# imburgs agblad

Ondernee-mers

ensdag 16 januari 1985. 67e jaargang nr. 13.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10.




VAN DE HOOFDREDACTEUR

Nederlandse reisbalans verbe-. Het nadelig verschil tussen edingen van Nederlanders in buitenland en de uitgaven buitenlandse reizigers in Neland verkleint. In een jaar dat bedrag met 300 miljoen den naar beneden van 5,2 mil- naar 4,9 miljard gulden. Tyend is wel dat de stijging van uitgaven van buitenlandse reirs sterk wordt beinvloed door enreizen. De beurskalender zowel Rai als Jaarbeurs plus overige congrescentra toont delijk aan dat het zakentoene bloeit naarmate de wereldadel en de daarmee samenhande in- en uitvoer toenemen. er tevens meer besteed wordt r vakantie in eigen land te ren blijkt ook uit de cijfers van nomische adviseurs. Zij wijer bovendien op dat de lichte ging van de uitgaven van Nerlandse vakantiegangers in het itenland in verhouding tot de twaarding van het geld in zoaamde goedkope vakantienden, eerder een daling is, die op wijst dat er in minder dan in het buitenland ook minder ld besteed wordt. De fikse ruzie ssen Neckermann reizen en de NWB over de vraag wie er het edkoopst vanaf komt met vliegzen naar Spanje en Griekenand, is onberekenbaar. Prijsvereijkingen in de vakantiesfeer bben het typische nadeel dat je et exact dezelfde zaken tegener elkaar kunt zetten. Op 0,4 nt na zat gistermorgen de dolr op ƒ 3,60, een waarde die in 13 ar niet meer bereikt was. Er am een lichte afbrokkeling n de rente in Amerika doordat n van de banken, Manufactu-rs Hanover, meestal een voorloer, een kwart procent omlaag ng met de rente voor goede anten. Een aantal zelfstandige uideniers wil met bepaalde odukten onder de bodemprijs kken. Dat is wel goedkoop aar niet goed, zeggen collega's. ede Morgen, de klant prijst ms het misprijzen.

## Het weer

olkenvelden en plaatselijk ans op sneeuw. Middagtemeratuur rond -6 graden. Matie oostenwind.

ANDAAG:
n op: 08.40 onder: 17.00
aan op: 04.07 onder: 12.50

ORGEN:
n op: 08.39 onder: 17.01
aan op: 05.32 onder: 13.19

## Fooi

In de Chinese toeristenindustrie doet de fooi weer haar intrede, maar de praktijk om iets aan te nemen van buitenlanders moet ophouden, schrijft de tweemaal per week verschijnende reiskrant in Peking. Het blad haalt een functionaris van het staatsreiswezen aan, die heeft gezegd dat er tolken, gidsen en chauffeurs zijn die fooien verlangen die sinds lange tijd in China verboden zijn. Men neemt volgens de functionaris cadeautjes aan of handelt in valuta tegen zwarte-markt-prijzen. „Dit gedrag heeft geleid tot ernstige klachten van groepen buitenlandse toeristen en reizigers," aldus de functionaris. Op de bonnefooi wás het te proberen met die fooi.

## Nederlandse boeren verdienen het meest



...wie zaait zal oogsten!!...

*Veren uit de vaart*

## Stuwen worden donderdag gestreken

ROERMOND – Morgen-ochtend om 04.00 uur begint Rijkswaterstaat met het strijken van de stuwen te Sambeek, Belfeld en Roermond. Het werk wordt over de hele dag verspreid zodat de daling van de waterstand in de Maas – 25 à 50 centimeter per uur – geleidelijk verloopt. Ook gaan vandaag de laatste veren uit de vaart: die van Steyl en Kessel.

De veren van Broekhuizen, Lottum en Grubbenvorst zijn gisteren al uitgenomen. De vijf veerboten worden opgelegd bij de stuw van Belfeld. Verwacht wordt dat het Maaswater door het strijken van de stuwen tussen de twee en drie meter zal zakken. Deze mededelingen werden gisteravond uitgegeven door Rijkswaterstaat in Roermond.

De stuw van Linne wordt niet gestreken omdat het Maaswater hier door de Clauscentrale nog een graad warmer is dan elders. Wat de vaarwegen betreft waarschuwt Rijkswaterstaat voor het Julianakanaal: omdat hier Iekverliezen optreden wordt het geen veilige ligplaats geacht.





● *De expeditieleden in de camper kort voor het vertrek.*

*Taal noch teken van Limburgers*

## Kameroen-expeditie spoorloos

**HEERLEN – Acht Limburgers, die met een zelfverbouwde DAF-truck op weg zijn gegaan naar Kameroun, zijn spoorloos. De achtergebleven familieleden in Nieuwenhagen, Simpelveld en Vijlen hebben sinds zondag 30 december taal noch teken vernomen. „Mijn man belde zondag 30 december om kwart voor negen 's morgens vanuit Zuid-Spanje op. Hij vertelde toen dat ze zouden oversteken naar Afrika. Het was een heel kort gesprek, hij kon niet meer vertellen. Inmiddels maak ik me toch wel ongerust. Ze hadden al vijf dagen op de plaats van bestemming moeten zijn", aldus mevrouw Smeets uit Nieuwenhagen. Haar man, Sjef Smeets, is één van de acht Kameroen-gangers.**

Minder zorgen maakt men zich in Simpelveld. Daar woont de familie Vliex. Hun zoon Jan (31 jaar) was de gangmaker achter de expeditie. Samen met zijn twee in Vijlen wonende zwagers en nog andere familieleden verbouwde hij de oude DAF-truck tot een camper waarmee hij zijn twee zussen, de reeds eerder genoemde zwagers en Sjef Smeets op de dag na Kerstmis richting Afrika afreisden. „Ze hebben het avontuur gezocht, waarschijnlijk hebben ze het ook gekregen", aldus de heer Vliex. „We kunnen hier niets doen. Ik denk dat ze gewoon niet in de gelegenheid zijn te telefoneren. Ik maak me in ieder geval niet ongerust. Die duiken vanzelf weer op", meent hij.

Het was de bedoeling van het achttal om rond 12 januari te arriveren in A-bong M-bang waar een broer van Jan Vliex als Nederlandse Vrijwilliger, werkzaam is. Ze hadden daar twee weken willen blijven en dan naar Nederland terugkomen. De reis door de Sahara en de landen Marokko, Algerije, Tsjaad en Nigeria, heeft waarschijnlijk toch meer problemen opgeleverd dan verwacht. In ieder geval blijft men in Nieuwenhagen en Simpelveld met smart wachten op een telefoontje uit Afrika.

*Conclusie Kamer van Koophandel in de Mijnstreek:*

# Ondernemers Zuid-Limburg lakser dan rest provincie

Van onze verslaggever

**HEERLEN – Bij herhaling moet de Kamer van Koophandel en Fabrieken in de Mijnstreek constateren, dat in Zuid-Limburg de respons van ondernemers op voor hen nuttige activiteiten zoals enquêtes, cursussen, bijeenkomsten, bedrijfsvoorlichting etc. geringer is dan in de rest van Limburg. Dat schrijft de Kamer van Koophandel in de discussienota voor het beleid van deze instelling voor de komende vijf jaar. Die discussienota werd gisteren aangeboden aan het bestuur van de Kamer, die in nieuwe samenstelling (per 1 januari hebben er enkele wijzigingen in de samenstellingen plaatsgevonden) de nota zal bespreken en vaststellen.**

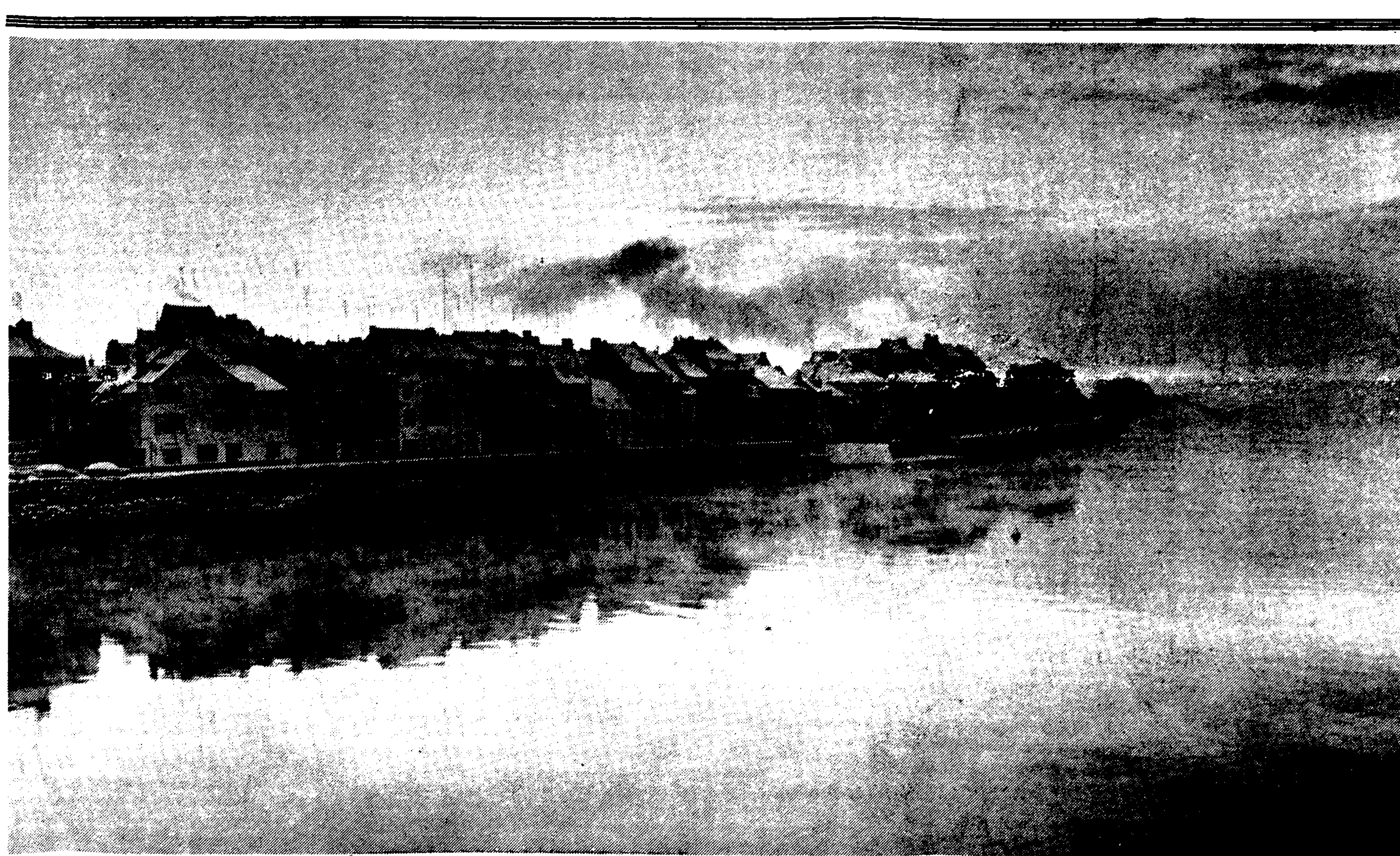
Het is een algemene conclusie dat de ondernemers in het zuiden van onze provincie wat lakser zijn. „Dit duidt op een zekere terughoudendheid bij een deel van de ondernemers in dit gebied", schrijft de Kamer van Koophandel. De Kamer wil er beslist iets aan gaan doen om de oorzaak van deze terughoudendheid op te sporen en er iets aan te doen.

Daarnaast wil de Kamer van Koophandel in Heerlen wil de komende jaren meer gaan doen aan public-relations. Anders gezegd: de Kamer wil meer aan de weg gaan timmeren, zodat een groter publiek kennis kan nemen van de activiteiten van deze instellingen.

### Automatisering

Automatisering speelt in de komende jaren een grote rol. Door invoering van de computer is de Kamer in staat meer informatie adequaat door te spelen. In samenwerking met databanken zal in Heerlen een veelheid van gegevens en adressen van bedrijven gebundeld worden.

**Verder wil de Kamer van Koophandel de komende jaren gaan bekijken in hoeverre het mogelijk is een deel van de voorbereiding van materiaal ter bevordering van de export van producten uit onze regio zelf ter hand te nemen. De Kamer verwacht een verschuiving van de exportmarkten en daarom wil men in Heerlen reeds nu de beschikking hebben over voldoende documentatie over de landen die eventueel als exportland in aanmerking komen. Dit alles uiteraard naast de gegevens die de landelijk beschikbaar zijn, onder andere bij de EVD (Exportbevorderings- en Voorlichtingsdienst) in Den Haag.**



● **Een dampende Maas bij min negen graden! Dit bij de heersende kou 'onverwachte' beeld ontstaat wanneer het kwik matige tot strenge vorst aangeeft en het water – zoals gisteren – nog een temperatuur heeft van om en nabij twee graden boven nul. Als de strenge vorst aanhoudt, raakt de Maas onderkoeld. Dan gaat zich op grote schaal het zogenaamde grondijs vormen. Op de bodem vormen zich koeken ijs waarin veel zand, grind en slib zit. Dat ijs laat vervolgens los en komt aan de oppervlakte. Als er zich eenmaal grondijs vormt kan de rivier snel dichtvriezen. De temperatuur van het Rijnwater, gemeten bij de stuw bij Driel, was gisteren al gedaald tot 0,3 graden boven nul.**

## Nederlandse truckchauffeur doodgevroren

**INNBRUCK/BUNSCHOTEN – De 37-jarige chauffeur G. Blomjous uit Bunschoten is gisteren in Tirol dood aangetroffen in de cabine van zijn vrachtauto. Volgens de politie is de man aan de kou bezweken. De chauffeur sliep in zijn auto, die geparkeerd stond bij een wegrestaurant langs de Inntalautosnelweg. Een collega trof hem daar dood aan.**

*Verdacht van meineed tegenover enquêtecommissie*

## Justitie wil onderzoek tegen De Vries (RSV)

**DEN HAAG – De officier van justitie in Den Haag, mr B. Vermeulen, heeft gisteren een gerechtelijk vooronderzoek gevorderd tegen de voormalige president-commissaris van het RSV-concern, dr J. de Vries. Hij wordt verdacht van meineed tegenover de parlementaire enquêtecommissie. Dit heeft Vermeulen dinsdag gezegd.**

De officier baseert zijn verdenking op de verklaringen die De Vries op 16 oktober vorig jaar tegenover de commissie heeft afgelegd en de conclusie die de commissie daaruit heeft getrokken. De president-commissaris ging toen onder meer in op vragen over onkostenvergoedingen voor vliegreizen en huispersoneel in de jaren tussen 1976 en 1981. Naar aanleiding van de verkregen antwoorden trok commissievoorzitter Van Dijk de conclusie dat er aanwijzingen waren van meineed. De verklaringen van De Vries bleken in strijd met die van zijn personeel en van de regeringswaarnemer bij RSV, J.A.M. Molkenboer. De commissie besloot de zaak in handen van justitie te stellen.

**Een langer dan zes uur durend verhoor door de Haagse politie, op 19 november, heeft de verdenkingen van Van Dijk niet weg kunnen nemen, aldus Vermeulen.**

*Vrouw bedreigd met mes*

## OVERVAL IN LIFT

**HOENSBROEK – In een lift van een flatgebouw aan de Marktstraat in Hoensbroek is maandagmiddag om ongeveer drie uur een vrouw van haar geld beroofd.**

ZE STAPTE samen met een jongen in de lift. Tussen de etages trok die jongen opeens een mes en onder bedreiging daarvan eiste hij geld van de vrouw. Zij gaf hem enkele tientjes, waarna de dader op de eerstvolgende etage uitstapte en naar beneden rende.

DE OVERVALLER was ongeveer 22 jaar oud; 1.70 meter lang; had kort blond haar; droeg een oorbel in zijn linkeroor en zag er goed verzorgd uit. Hij was gekleed in een kort groen jack en een baluwe pantalon.

EVENTUELE getuigen, die de jongen misschien uit de flat hebben zien komen, worden verzocht de politie te bellen, telefoon 712511.



*RAF en Action Directe vormen 'politiek-militair front'*

# Samenwerking Westduitse en Franse terroristen

**PARIJS – De uiterst linkse terroristen in West-Duitsland en Frankrijk zullen gaan samenwerken en een gezamenlijke terreurbeweging in Europa organiseren. De Westduitse 'Rote Armee Fraktion' en de Franse 'Action Directe' hebben dit aangekondigd in een uitvoerig communiqué, dat zij gisteren aan Franse en Britse persbureau's in Parijs stuurden. De echtheid van het in het Frans en het Duits gestelde document kon nog niet worden vastgesteld, maar na vergelijking met andere verklaringen van de twee groeperingen nemen deskundigen aan dat het authentiek is.**

In de verklaring zeggen de beide terreurgroepen dat zij een verenigd 'politiek-militair front in West-Europa' zullen vormen en dat de NAVO hun belangrijkste doelwit is. De RAF en Action Directe hebben zich in de afgelopen tien jaar verantwoordelijk gesteld voor talrijke moorden en aanslagen in hun respectievelijke landen. De activiteit van de RAF bereikte haar hoogtepunt in de jaren zeventig, toen de voorzitter van het Westduitse werkgeversverbond, Hanns-Martin Schleyer, ontvoerd en vermoord werd. In die periode vermoordden RAF-terroristen voorts bankdirecteur Jürgen Ponto en kaapten zij een passagiersvliegtuig van de Lufthansa. Action Directe deed in 1980 van zich spreken door een aantal aanslagen op overheidsgebouwen en, meer recentelijk, door bomaanslagen in Parijs.

# Ook dieren krijgen last van aanhoudende vorst



● Vind ik vandaag niets te eten, dan ben ik binnenkort echt het haasje.

# Massale uittocht vogels door koude

door luc somers

**HEERLEN – De barre koude van de afgelopen dagen bezorgt heel wat mensen extra kopzorgen. Auto's die niet starten, gladde wegen en blikschade, vertragingen bij het openbaar vervoer, bevroren waterleidingen en lekkages tot gesprongen verwarmingsketels toe en noem maar op. Maar niet alleen de mens ondervindt moeilijkheden. Ook de dieren beginnen nu last te krijgen van de aanhoudende strenge vorst. Vooral de vogels. Tienduizenden ganzen hebben reeds ons land verlaten op zoek naar warmere oorden. Het Waddengebied, waar normaal honderdduizenden steltlopers overwinteren, is leeg. Doordat Waddenzee en IJsselmeer dichtvriezen, zijn grote concentraties watervogels uitgeweken naar het zuiden, de Noordzee en het Deltagebied. Kievitten, die bij zacht weer in Nederland overwinteren, hebben de wijk naar Engeland genomen. Zangvogels zijn massaal van bossen en velden naar dorpen en steden getrokken.**

Vogelkenner Ger Oijen in Voerendaal: „Er doet zich beslist nog geen noodsituatie voor, maar het is inderdaad wel raadzaam om vogels af en toe eens bij te voeren. Vet is het beste. Je kunt thuis zelf vetbolletjes maken en dan aan de dieren geven. Maar ook broodkruimels en bijvoorbeeld pindakaas of allerlei huisafval komen nu prima van pas. Belangrijk is dan wel dat de mensen een klein plekje vrijmaken van sneeuw en de beesten niet al te veel voeren. Natuurlijk moet dat plekje wel 'katvrij' zijn. Kleine porties zijn voldoende.

Verder moet er beslist geen water worden klaargezet. Dat hoeft niet. Er is sneeuw genoeg. Bovendien gaan de beesten zich in het water baden wanneer het zonnetje doorkomt en dan zijn ze even later doodgevroren".

## Nootjes

Overigens vinden vogels ook pindanoten heel lekker. De heer Oijen: „Men rijgt de nootjes aan een snoer en hangt dit vervolgens voor het raam. Koolmees en pimpelmees bijvoorbeeld komen hier gegarandeerd op af, wat heel erg leuk is om van binnenuit te bekijken".

**Volgens Jo Peulen, voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging (KNJV) afdeling Limburg, begint het vooral voor eenden toch wel kritiek te worden wanneer het streng blijft vriezen. „Eenden moeten open water hebben, dus zal de mens de helpende hand moeten bieden om hier en daar een wak te slaan. Gelukkig hebben we hier nog de Maas, die niet dichtvriest vanwege het snelstromende water. Maar het is wel zaak, dat de situatie in steden en dorpen in de gaten wordt gehouden".**

Heel veel schade richten dezer dagen de wilde duiven aan. Jo Peulen: „Deze dieren ondervinden nu natuurlijk heel veel last van het weer, maar ze kunnen met name de tuinbouw heel wat schade berokkenen. Zwermen van honderd tot tweehonderd wilde duiven komen met name af op boerenkool en spruiten en dan is de ellende soms niet te overzien. Soms is het dan nodig om dieren af te schieten".

**Konijnen zijn volgens de heer Peulen tamelijk ongevoelig voor de koude, maar ze kunnen wel een gebrek aan eten krijgen, omdat ze hun normale voedsel niet kunnen vinden. „En dan gaan konijnen de topjes van jonge boompjes, die net boven de sneeuw uitsteken, afvreten. Niet bepaald leuk voor de fruitteler".**

Voor kraaiachtigen geldt hetzelfde als voor wilde duiven. Peulen: „Alleen zijn het veel brutalere rakkers. Die beesten kunnen een schade aanrichten, ongelooflijk". Hazen zijn volgens regionaal KNJV-voorzitter Peulen een heel moeilijk geval. „We mogen er niet op jagen, maar hazen kunnen wel de fruitteler in vervelende omstandigheden brengen. Vindt de haas geen voedsel, dan gaat ie aan bomen knagen".

Treedt er geen verandering op in het huidige weerbeeld, dan wordt het volgens Peulen bar en boos voor fazant en patrijs. „Deze dieren zullen we beslist moeten bijvoeren. De sneeuw ligt op vele plaatsen veel te dik, waardoor fazanten en patrijzen onmogelijk voedsel kunnen vinden. Daarom is het verstandig om bijvoorbeeld aan een bosrand wat plaatsen vrij te maken en er kippevoer te leggen", adviseert hij. „Voor reewild daarentegen ziet de situatie er minder ernstig uit. Dat redt zich wel. Bovendien komt dat hier niet zoveel voor".

## Vossen

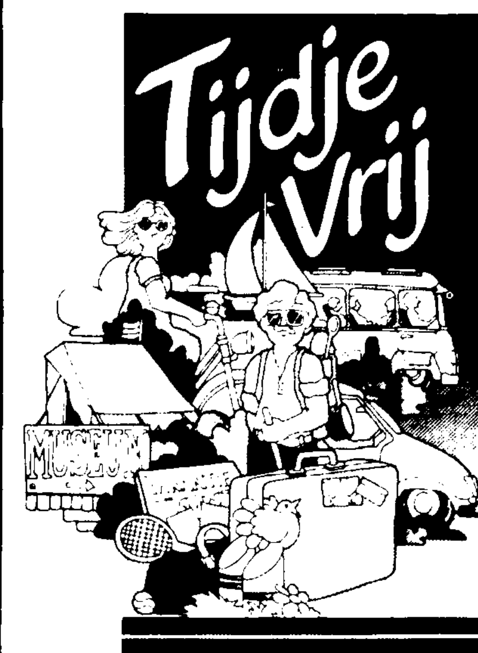
**Extra aandacht vraagt de heer Peulen evenwel voor de vossenstand in Zuid-Limburg. „Er zijn nog altijd veel te veel wilde vossen in deze streek", meent hij. „Het gevaar voor hondsdolheid blijft bestaan. Vooral nu de paartijd aanbreekt en die dieren gaan trekken, wordt het besmettingsgevaar groter. Die vossen gaan vechten en dan heb je de poppen aan het dansen. Vooral uit de omgeving van Wittem zijn de laatste tijd weer berichten binnengekomen van gevallen van hondsdolheid. Ook heb ik de laatste tijd veel brieven gekregen van boeren, waarvan schapen en runderen zijn aangevallen".**

Peulen blijft er dan ook bij, dat er iets moet worden gedaan aan de vossenstand in Zuid-Limburg. „Kritisch Faunabeheer zal wel weer tegen zijn, maar het gevaar voor mens en dier is gewoon te groot. Twee vossen in een gebied van 500 hectare is volgens de laatste wetenschappelijke gegevens meer dan genoeg, maar er zijn er hier veel meer. Juist nu men het spoor van de vos in de sneeuw heel goed kan volgen, is er een prima gelegenheid om dit probleem aan te pakken. Kritisch Faunabeheer moet zich ook eens in de positie van de boeren verplaatsen, die van deze situatie alleen maar last ondervinden".

**In het algemeen is Peulen overigens heel mild in zijn oordeel voor wat betreft het afschieten van dieren. Alleen dieren, die forse schade kunnen aanrichten, moeten we kunnen bejagen. Al die andere dieren moeten we in deze barre tijd voor de rest zoveel mogelijk de helpende hand bieden".**




● Eenden krijgen het moeilijk als er geen open water meer is. Op deze foto van enkele dagen geleden was dat water er nog wél in de Groene Long van Kerkrade.




**Aan alles komt een einde, ook aan deze barre winterse tijden. Het is zelfs goed daar over heen te kijken en zich alvast te verheugen op de dingen die komen gaan. Een voorjaar en een zomer aan of op het water bijvoorbeeld. In Düsseldorf opent weldra weer de grote watersporttentoonstelling haar deuren. Tijdje Vrij ging er alvast voor u kijken.**

**Tijdje Vrij was ook in Liverpool om te zien wat er de supporters van Fortuna te wachten staat. Het Limburgs Dagblad organiseert voor hen een drietal reizen.**

**Tenslotte genieten we van de sneeuw zo lang het kan en daarom morgen ook aandacht voor skiën en langlaufen in Eifel en Ardennen.**

# in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

## ● Gymnasium

Het artikel „Aversie tegen plannen orthodoxer gymnasium" in het Limburgs Dagblad van 8 januari roept nogal wat vragen op. Men kan zich verbazen over het feit, dat organisaties en mensen, die verdraagzaamheid hoog in het vaandel genoteerd hebben, plotseling alle verdraagzaamheid vergeten zijn als het gaat om katholieken, die hun kinderen onderwijs willen laten geven dat in overeenstemming is met het Tweede Vaticaans Concilie, en daarom van plan zijn een katholiek gymnasium te stichten. Bestaat er in Nederland niet zoiets als vrijheid van onderwijs? Is de verdraagzaamheid van bovenbedoelde mensen en organisaties een mooie vlag die een andere lading dekt? Natuurlijk moet in een dergelijk artikel ook de kreet fascistisch van stal gehaald worden. Op welke grond? Opus Dei wordt fascistisch genoemd, omdat het in Spanje ontstaan is ten tijde van dictator Franco. Dat kan toch niet serieus zijn? Of moet men mensen en organisaties die onnut leven willen opruimen – men heeft er een mooi woord voor gevonden: euthanasie – fascistisch noemen, of een andere dictator, Hitler, praktijken reeds vele jaren geleden beoefende? Moeten we gezien bovenstaande, aannemen dat er in Limburg valse profeten rondlopen?

KERKRADE Drs. P. Fran



# puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

- i t - - m - d
- m e t h o d e
- b a r o k -
- e - i m k e
a c t - m e r e
d i e - e n a k
- e - a l - t k
k l a s - k o e

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| dwang-voor-stelling | | Moh. vasten-maand | | koeie-maag / kampeer-gerei | | koper van ge-stolen goed | garni-tuur |
| broekop-houders | | | | | | | |
| bont-soort / belem-mering | | | | | | vlieg-veld | |
| | | | luizeeëi | | | | |
| Frans schrijver | | | | | | | vis |
| bekoor-lijk | | | achter | te koop | schuif-bak | | |
| | | | | | domina | | |
| bijbelse reus | | | | | oude lengte-maat | | |

## het dreigende dinges



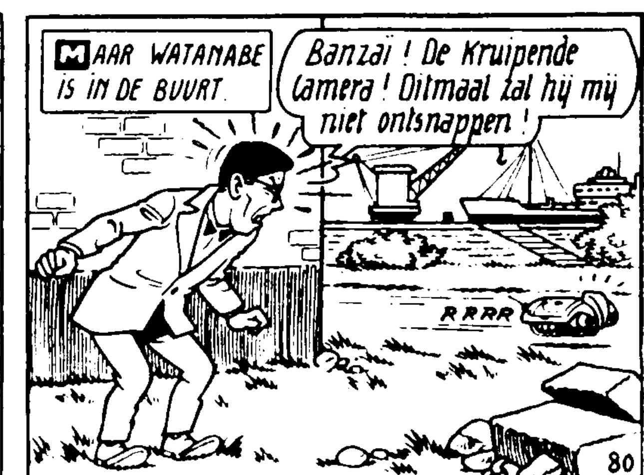













## panda




## recept

### Appelsneeuw

Benodigdheden: 1 eiwit, snufje zout, 2 fris-zure appels, ½ l yoghurt, Franse geconfijte vruchtjes, 1 eetlepel witte basterdsuiker, 2 eetlepels honing, mes, garde en houten lepel, grove rasp en 4 kommetjes.

Sla het eiwit met het zout heel stijf, schil de aardappelen en rasp ze op een grove rasp. Roer de honing door de appelen. Roer de suiker door de yoghurt en schep de appelen en de yoghurt voorzichtig door het eiwit zodat de vla zo luchtig mogelijk blijft.

Door het omscheppen blijft het toetje luchtig. Verdeel de sneeuw over vier schaaltjes of kommetjes en leg er een Frans geconfijt vruchtje op.

Het is een iets moeilijker gerecht en daarom is het beter dit als avondhapje te serveren.

**Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad**

**Directie:**
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739
advertenties: 045-739886

**Bijkantoren:**
Brunssum 045-2
Geleen 04494-
Hoensbroek 045-2
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-
Schaesberg 045-3
Roermond 04750-
Sittard 04490-
Valkenburg 04406-

**Telex:**
redactie
overige afdelingen

**Abonnementsprijzen:**
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand

*'Geloofwaardigheid van systeem in geding'*

# Andriessen: inning van superheffing moet nú

**BRUSSEL – De Europese Commissie houdt vast aan de eis dat de Nederlandse boeren hun heffing op te veel geproduceerde melk meteen moeten betalen. De nieuwe landbouwcommissaris mr Frans Andriessen liet maandag in Brussel weten het Nederlandse besluit om de heffing uit te stellen tot 15 februari, niet te zullen accepteren.**

De reeds gestarte procedure bij het Europese Hof van Justitie tegen Nederland en enkele andere zuivellanden zal worden doorgezet. Volgens Andriessen is de geloofwaardigheid van het systeem van de zogenaamde 'superheffing' in het geding.

Het standpunt van Andriessen, die gisteren voor het eerst als commissaris de vergadering van de landbouwministers van de EG bijwoonde, heeft op korte termijn overigens geen financiële consequenties. Andriessen maakte duidelijk nu niet te 'zullen korten op de bijdragen die o.a. Nederland vanuit de EG ontvangt. „Aan het einde van het melkproduktiejaar, dat is eind maart, zal ik de rekening opmaken. Wie dan te veel heeft betaald krijgt geld terug, wie te weinig heeft betaald moet bijbetalen", zei hij.

**De problemen rond de superheffing ontstonden toen met name Frankrijk eind vorig jaar niet in staat bleek de heffing bij zijn boeren te innen op de afgesproken datum van 15 november 1984. Andere landen, onder aanvoering van Nederland, bepleitten toen tot drie maanden uitstel. De Commissie, die als dagelijks bestuur van de EG de heffingen moet innen, nam daarmee geen genoegen. De landbouwministers, waaronder de Nederlander ir. Gerrit Braks, praten vandaag verder over de standpunten van de Commissie ten aanzien van de superheffing.**

*Aandeel openbaar vervoer flink gedaald*

# Nederlanders sterk mobiel

**door nino tomadesso**

**AMSTERDAM – De mobiliteit van Nederlanders is erg hoog. De forse stijging van deze mobiliteit is vrijwel geheel aan de auto te danken, die liefst 82 procent van alle reizigerskilometers met gemotoriseerde vervoermiddelen voor zijn rekening neemt. Het aandeel van het openbaar vervoer daalde van 40 tot 16.5 procent, dat van de auto steeg van 42 tot 82 procent. In de laatste twintig jaren groeide het autopark in Nederland van ruim 'n half tot bijna vijf miljoen.**

Deze cijfers onder meer bood W. de Grefte, voorzitter Uitvoerend Comité Personenauto Rai, een gehoor aan van meer dan tweehonderd journalisten als 'entree' op de op stapel staande Rai Auto (7 t/m 17 februari). Cijfers die hij ontleende aan een, in opdracht van Rai en Bovag, uitgevoerd onderzoek door het bureau Mc Kinsey. Cijfers óók die De Grefte met een tevreden glimlach het motto van de komende expositie hanteren liet: 'Met de auto mobiel'. De Grefte: „De hoge mobiliteit per auto danken we vooral aan de inkomensontwikkeling in de periode 1960-'80. Maar komt ook voort uit andere factoren, zoals de behoefte van ieder mens zich vrij te kunnen verplaatsen, de niet aangepaste structuur van het openbaar vervoer en het overheidsbeleid van ruimtelijke spreiding. Gezien de massale voorkeur voor de auto. is het zaak deze nog beter in te passen in onze samenleving. Naar onze mening wil dit zeggen: industrie, zorg dat de produkten veilig, schoon en geruisloos zijn; overheid, zorg dat we óók kunnen rijden en parkeren".

## Toekomst

Uit de studie van Mc Kinsey blijkt echter duidelijk dat vooral deze laatste voorzieningen sterk zijn achter gebleven bij de ontwikkeling van het autopark in Nederland. De Grefte over de naaste toekomst: „De gang van zaken in de autobranche zal bepaald worden door de ontwikkeling van gezinsinkomens en levensduur van auto's. Zelfs bij een gelijkblijven van het besteedbaar inkomen in de periode tot 2000 zal het autopark nog toenemen".

**Het aantal exposanten aan de Rai'59 bedraagt 129, 59 merken uit 13 landen. Limburgse inbreng wordt gerealiseerd door Carrosserie Kusters bv uit Venlo en ITS Holland uit Mook.**

*TASS: resoluut verzet van Belgisch publiek*

# Nederland vindt raketten-standpunt België 'complex'

**DEN HAAG – Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken vindt het standpunt van België over de plaatsing van kruisraketten op zijn grondgebied 'complex'. Dat heeft een woordvoerder gisteren gezegd.**

Volgens de woordvoerder van het ministerie heeft men van het Nederlandse kruisrakettenstandpunt wel gezegd dat het ingewikkeld is, maar het Belgische besluit is 'ook niet zo duidelijk'. De woordvoerder reageerde op het Belgische besluit dat in maart niet zal worden begonnen met het stationeren van nieuwe Amerikaanse kruisraketten. Het zal de wapens toelaten als er in 1987 geen akkoord is gesloten tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie over beperking van het aantal kernraketten.

Volgens het dubbelbesluit van de NAVO had België in maart een begin hebben moeten maken met de opstelling van 48 kruisraketten. Bij de plaats Florennes is daartoe al een basis in gereedheid gebracht.

**Voor Nederland blijft het zogeheten 1-juni-besluit van kracht, aldus de woordvoerder. Dit houdt in dat de Nederlandse regering op 1 november 1985 zal besluiten over de plaatsing van 48 kruisraketten. Als er op die datum meer dan 378 SS-20-raketten staan in de Sovjet-Unie, zal Nederland alle kruisvluchtwapens stationeren. Is er tegen die tijd een Sovjet-Amerikaans akkoord dat voorziet in minder Euroraketten aan beide zijden, zal Nederland zijn aandeel daarin nemen en een aantal wapens plaatsen.**

## CDA/VVD

De CDA-fractie in de Tweede Kamer ziet, aldus woordvoerder Frinking, in de nieuwe Belgische opstelling geen aanleiding tot wijziging van het Nederlandse besluit over de voorgenomen plaatsing van kruisraketten. Ook VVD-woordvoerder Voorhoeve is van mening dat de Belgische besluitvorming geen invloed behoort uit te oefenen op Nederland.

**„Premier Wilfried Martens van België heeft verklaard, dat er geen plaatsing zal zijn van Amerikaanse kruisraketten op Belgisch grondgebied, plaatsing welke door het NAVO-leiderschap op het programma is gezet voor maart dit jaar". Dit heeft het Sovjetpersbureau TASS gistermorgen gemeld uit Brussel. Het Belgische publiek, zei TASS, heeft resoluut verzet aangetekend tegen de uitvoering van het gevaarlijke plan van het NAVO-leiderschap.**



● *Voor het zwaar beschadigde gebouw de resten van de ontplofte bomauto.*

*Bomauto ontploft bij gebouw VS-strijdkrachten*

# Weer aanslag Belgische 'communistische cellen'

**BRUSSEL – De Franstalige Belgische beweging CCC (Cellules Communistes Combattantes - strijdende communistische cellen) heeft gisterochtend haar achtste aanslag sinds begin oktober vorig jaar gepleegd. Even na half vier explodeerde er in de tegen Brussel liggende gemeente St. Stevens Woluwe een bomauto voor het aldaar gelegen administratief en sociaal-cultureel centrum van de Amerikaanse strijdkrachten. Het gebouw werd zwaar beschadigd.**

**Twee militairen die het centrum bewaakten liepen lichte verwondingen op. Een van hen werd door de zware explosie 'enkele meters weggeslingerd.**

In telefoontjes aan het dagblad 'Le Soir' en aan de RTBF, de Franstalige Belgische radio, stelde de CCC zich verantwoordelijk voor de aanslag. In een Brussels metrostation werd, op aanwijzing van de CCC, een zes pagina's tellend pamflet gevonden. Daarin wordt meegedeeld dat de CCC is voortgekomen uit de Westduitse Rote Armee Fraktion.

## 'Nieuwe fase'

**Bij alle aanslagen die de CCC in België heeft gepleegd werd zware schade aangericht. Er vielen tot dusverre nooit slachtoffers. Maar in het dinsdag gevonden pamflet van de CCC wordt gezegd dat deze bomaanslag 'een nieuwe fase inluidt in de anti-imperialistische acties van de CCC. In de toekomst zullen we niet aarzelen om, teneinde ons doel te bereiken, ook personen uit de weg te ruimen', aldus het pamflet.**

Een woordvoerder van het Brusselse parket heeft dinsdag gezegd dat de auto waarmee de aanslag werd gepleegd op 11 september vorig jaar in Elsene (een van de 19 Brusselse agglomeratiegemeenten) werd gestolen. De militaire bewakers van het gebouw hebben gezien hoe de bomauto tot voor de ingang werd gereden. Er sprong een man uit die naar een gereedstaande vluchtwagen rende. Toen die wagen wegreed explodeerde de bomauto. Het vermoeden bestaat dat de bomauto langs radiografische weg tot ontploffing is gebracht. De bom heeft waarschijnlijk een kracht gehad van 20 kilogram TNT.

**Het Brusselse gerecht, de politie, en experts van het Belgische leger zijn vrij snel na de aanslag begonnen met het onderzoek. Dat had dinsdagmiddag nog niets opgeleverd. Maar sinds oktober vorig jaar, toen de reeks aanslagen begon, heeft men bij de speuracties nog geen enkel succes kunnen boeken.**

# Export van siergewassen steeg tot 4,4 miljard gulden

**DEN HAAG – De waarde van de export van siergewassen uit ons land is vorig jaar met dertien procent gestegen tot 4,4 miljard gulden. Alle produkten, snijbloemen, potplanten, bloembollen en boomkwekerijprodukten droegen tot dit resultaat bij. Voorzitter ir. J.E.C. Spithoven van het Produktschap voor Siergewassen heeft dit gisteren gezegd tijdens zijn nieuwjaarsrede.**

Zo steeg de export van snijbloemen met 12 procent tot 2,3 miljard gulden. De export van jonge planten steeg 7 procent. Voor potplanten werd een exportgroei van 18 procent genoteerd, voor boomkwekerijprodukten 14 procent en de export van bloembollen nam tien procent toe tot een bedrag van 865 miljoen gulden. De werkgelegenheid in de sierteeltsector steeg in 1984 bij de produktiebedrijven, de veilingen en de handel met duizend arbeidsplaatsen. Spithoven rekent voor 1985 op een toename met duizend arbeidsplaatsen.De voorzitter van het Produktschap hield een pleidooi voor een vrij handelsverkeer. Voor de sierteelt is dit van levensbelang.

# Dieselolie weer duurder

ROTTERDAM – De prijs van dieselolie gaat met ingang van morgen weer met twee cent per liter omhoog, zo is in Rotterdam bekend gemaakt. De meestvoorkomende prijs van een liter diesel bij de zelftankstations komt dan op 128,8 cent. De prijsverhoging is een gevolg van de stijgende dollarnoteringen en van de door de winter ontstane stijging van de marktnoteringen voor olieprodukten. De prijs van benzine en lpg blijft voorlopig onveranderd.

# 'Binnenkort' verlaging bijstand voordeurdelers van kracht

**VLISSINGEN – De verlaging van de bijstandsuitkering van 70 naar 60 procent van het netto-minimumloon voor mensen die de woonkosten met anderen delen wordt 'binnenkort' van kracht. Dit heeft staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken en Werkgelegenheid gisteren aangekondigd bij de opening van het nieuwe kantoor van de Gemeentelijke Sociale Dienst in Vlissingen. De bewindsman wilde geen definitieve datum noemen.**

Het wetsontwerp waarin deze materie wordt geregeld ligt nog bij de Raad van State. De Graaf had de voordeurdelersmaatregel al eerder willen laten ingaan maar vooral vanuit de Tweede Kamer kwam verzet. Uit verschillende fracties kwamen met bezwaren zoals de aantasting van de bestedingsvrijheid van mensen met een uitkering, de privacy, de uitvoerbaarheid van de regeling en doorkruising van het volkshuisvestingsbeleid. Voor de mensen die sinds 21 jaar die nog bij hun ouders wonen, gaat de verlaging per 1 juli in. Ook werden bij de uitvoering van de regeling, de Gemeentelijke Sociale Diensten, problemen voorzien.

*Eerste Legerkorps: winterkleding voldoet redelijk*

# Soldatenvakbonden willen oefenstop leger wegens kou

**UTRECHT – De soldatenvakbond VVDM wil dat alle veldoefeningen van de landmacht voorlopig worden opgeschort. De winterkou heeft er de afgelopen anderhalve week voor gezorgd dat enkele tientallen dienstplichtigen op oefening zich met bevriezingsverschijnselen onder medische behandeling moesten stellen, aldus de VVDM. De soldatenvakbond vindt het onder de huidige barre weersomstandigheden onverantwoord dat soldaten soms dag en nacht in het open veld moeten blijven oefenen.**

Ook de andere soldatenvakbond, de AVNM, vindt dat er paal en perk gesteld moet worden aan oefeningen in het open veld. Deze bond heeft er bij de bevelhebber landstrijdkrachten op aangedrongen om tot nader order alle overnachtingen te velde af te gelasten. De uitrusting van de Nederlandse militair is niet berekend op deze extreme omstandigheden, aldus de AVNM.

De landmacht is niet van plan de veldoefeningen vanwege de koude te stoppen. Het is nu eenmaal de taak van het leger om 'te allen tijde' paraat te zijn, aldus de defensievoorlichting. Wel worden de oefeningen zoveel mogelijk aangepast aan de winterkou, wat onder meer betekent dat soldaten die op veldoefening zijn soms eerder teruggaan naar de kazerne. Verder worden zij 's nachts in plaats van in tentjes zoveel mogelijk in barakken of schuren ondergebracht.

**Tot dusverre zijn volgens majoor W. Hoogendoorn, voorlichter van het Eerste Legerkorps, vijf gevallen van bevriezingsverschijnselen gemeld, waarbij medische behandeling nodig was. Bij vier soldaten, die op oefening waren in West-Duitsland, ging het om lichte, eerste-graadsbevriezingen; zij hadden eenvoudig 'ontdooid' konden worden. De vijfde soldaat, die in Nederland op oefening was, liep wat zwaardere bevriezingen op: hij ligt nu in het militair hospitaal in Utrecht.**

Er zijn op het ogenblik ongeveer 2000 soldaten bezig met meerdaagse veldoefeningen: ongeveer de helft in West-Duitsland, de rest in Nederland. Volgens majoor Hoogendoorn voldoet de winterkleding die de soldaten hebben redelijk bij de huidige temperaturen. Het isolatiepak, het voornaamste winterkledingstuk, biedt goede bescherming, maar de schoenen en de overjas zijn volgens hem minder geschikt voor de winter.

**Over extra geïsoleerde laarzen en dikke winterjassen met gevoerde capuchons, die bijvoorbeeld de Amerikaanse soldaten hebben die op doortocht voor de oefening Reforger dezer dagen in ons land verblijven, beschikt de landmacht niet. Alleen commandanten van pantservoertuigen hebben gevoerde schoenen en speciale kleding, omdat zij in hun functie weinig beweging hebben.**

Het gewone soldatenvolk moet het echter zonder deze warme extra's stellen.

# PUNT UIT

## Bezet

● Spaanse dokwerkers hebben gisteren uit protest tegen voorgenomen loonkortingen vier Westeuropese consulaten bezet in de Noordspaanse havenstad Vigo. De bezetting van de Britse, Franse, Westduitse en Italiaanse consulaten is vreedzaam verlopen, zo deelden functionarissen mee. Spaanse werfarbeiders hebben de afgelopen maanden een hele reeks soms gewelddadige protestacties gevoerd tegen plannen van de regering de verlies lijdende industrie te herorganiseren, wat voor bijna de helft van 40.000 arbeiders ontslag kan betekenen.

## Verduisterd

● *Een voormalig ambtenaar van de gemeente Utrecht, de 37-jarige J.R. uit Nieuwegein, is gisteren wegens verduistering van bijna 55.000 gulden door de politierechter veroordeeld tot zes weken voorwaardelijke gevangenisstraf en 750 gulden boete. Rekening werd gehouden met het feit dat R. waarschijnlijk een baan krijgt bij het Gewestelijk Arbeidsbureau in Utrecht. Een onvoorwaardelijke gevangenisstraf zou die baan onmogelijk maken. R. begon zijn verduisteringspraktijken door duizend gulden van de gemeente te 'lenen' die hij op de optiemarkt verloren had.*

## Geen bewijs

● **De rechtbank in Almelo heeft gisteren de 25-jarige J.B. uit Enschede van verkrachting van een 14-jarig meisje vrijgesproken, omdat het wettig en overtuigende bewijs ontbreekt. De eis luidde één jaar en zes maanden gevangenisstraf. Voor het hebben van gemeenschap met een minderjarig meisje werd hij veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf waarvan twee maanden en 24 dagen voorwaardelijk. De man was met het meisje naar een discotheek in Haaksbergen geweest. Hij heeft haar vervolgens niet rechtstreeks met zijn auto naar haar woning in Enschede gebracht, maar is een stil landweggetje ingereden waar hij haar volgens de tenlastelegging zou hebben verkracht.**

## Afrika-actie

● In navolging van het Nederlandse volk gaan ook de Westduitsers zich een dag lang inzetten voor de Afrikaanse medemens. Op woensdag 23 januari staat de hele Bondsrepubliek in het teken van liefdadigheid. Onder het motto 'Ein Tag für Afrika gemeinsam gegen den Hunger' worden in scholen, bedrijven, kerken en op straat inzamelingen gehouden voor het goede doel. Ook politici, artiesten, topsporters en multinationals zijn gevraagd aan de actie mee te werken. Alle Westduitse hulporganisaties werken samen in een 'Gemeinschaftsaktion Afrika' en hebben inmiddels al een gemeenschappelijk gironummer geopend. De besturen van de Westduitse tv-netten hebben toegezegd zoveel mogelijk de actie publiciteit te ondersteunen.

## Heroïne

● *De Belgische politie heeft in twee koffers die voor een buitenlandse ambassadeur bestemd waren, bij elkaar 34.5 kilo heroïne gevonden met een waarde van ongeveer 20 miljoen gulden. Afgelopen week opende de politie op de luchthaven van Brussel twee uit Karachi (Pakistan) aangekomen koffers, nadat zij uit Parijs was ingelicht over de inhoud ervan. Een 74-jarige Belg haalde de koffers, waarin de heroïne door zand was vervangen, zaterdag op het vliegveld op. Samen met de vrouw van de diplomaat bracht hij de koffers naar de ambassade. Toen hij het gebouw verliet, arresteerde de politie hem. De man zei dat hij in opdracht van de ambassadeur had gehandeld en niet wist wat er in de koffers zat.*

## Pausbezoek

● **Zo'n 20.000 leden van de paramilitaire politie zullen de paus beschermen tijdens zijn bezoek aan Peru begin volgende maand. Volgens de autoriteiten is de mogelijkheid van een aanslag niet uit te sluiten, hoewel er geen aanwijzingen zijn dat guerrillastrijders het op de paus hebben gemunt.**

## Overleden

● In zijn woonplaats Edinburg is zondagavond op 71-jarige leeftijd dr Gream Warrick overleden. Oud-kolonel Warrick was tijdens de geallieerde luchtlandingsoperatie in september 1944 divisiearts van de Britse Airborns en para's.

# Torro telt voor drie!

*Geen lage-prijzen-winkel die het u zó makkelijk maakt.*
*Alles te koop. Tiptop kwaliteit.*
*En het allerlaagste prijspeil van Nederland.*
*Wat wilt u nog meer in 1985?*

## 1. Gewone boodschappen, de laagste prijzen.



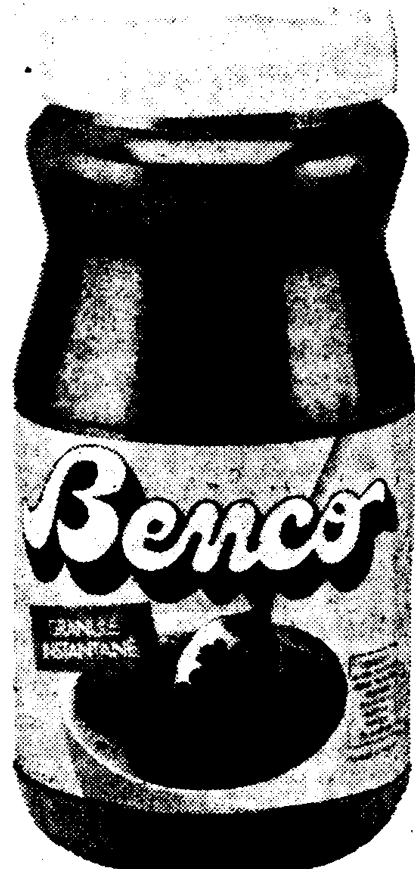
**HALFVOLLE MELK** houdbaar, 1 liter ~~92~~ **79**

**D.E. ROODMERK KOFFIE** snelfiltermaling, pak 500 gram ........... **8.58**

**GALA KOFFIE** snelfiltermaling, 250 gram ................. **4.07**

**PICKWICK THEEZAKJES** groen, pak 20x4 gram . **1.62**

**SUIKERKLONTJES** doos 1 kilo ..................... **2.59**




**BENCO** bus 400 gr ~~2.95~~ **2.25**

**SIGARETTEN** met of zonder filter, pakje 20 stuks ............... **2.65**

**SHAG** 50 gram ........................... **2.70**

**VLOEITJES** ........................... **15**

**REDBAND STOPHOEST/ TOPDROP** 3 rollen ......................... **1.29**

**CHOCOLADE TABLET** melk/noot, 100 gram ......... **99**

**THEEBISKWIES** 175 gram ........................ **49**

**NEGERZOENEN** 9 stuks .................... **1.49**

**CALVÉ PINDAKAAS** pot 350 gram ........... **1.99**

**HONIG MACARONI** pak 500 gram ........... **1.29**

**RODE KOOL** 3/4 pot ........................... **99**

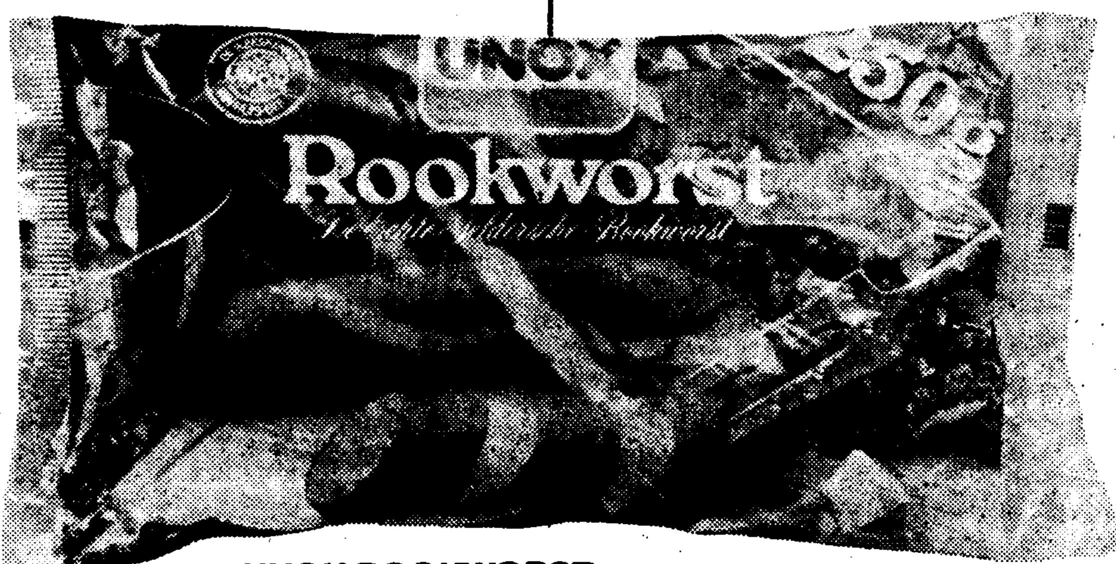
**ARLON DRINKBOUILLON** voor ± 45 koppen ...... **1.39**

**SALERNO MAYONAISE** pot 500 gram ........... **1.89**

**KARVAN CEVITAM** fles 0,6 liter ................ **2.49**

**KARNEDRANK** pak 1 liter ....................... **1.39**

**DOBBELMAN** blauw, zak 2000 gram **5.95**




**UNOX ROOKWORST** 250 gram ~~2.39~~ **1.89**

## 2. Verschrikkelijk veel lekker vers.

**VERSE KUIKENBOUTEN** 1000 gram .................. **5.90**

**SMEERKAAS** "Creme Doux", kuipje 100 gram ............... **69**



**WITLOF** 500 gram ........ **1.49**

**MAGERE VRUCHTENYOGHURT** "Frutti", beker 500 ml. **1.19**

**MINIFRITES** extra dunne snit, zak 1 kilo ................ **1.98**

**SINAASAPPELEN** net, 3 kilo ................. **3.98**

**GOUDREINETTEN** 3 kilo ........................ **1.98**

**ERWTENSOEP** fano, diepvries 1 liter ... **2.49**

**BOTERHAMWORST** 100 gram ........................ **89**

**KATENSPEK** "Artland", 100 gram .... **1.59**

**CASINO WITBROOD** gratis gesneden, 800 gram ........ **1.86**



**VARKENS-SCHNITZELS** 1000 gr **13.90**

## 3. En heel wat non-food.

**GASAANSTEKER** met piëzo repeteer-ontsteking ~~7.95~~ ......... **5.95**

**SCHILMANDJE** rond ~~5.95~~ ............... **4.95**

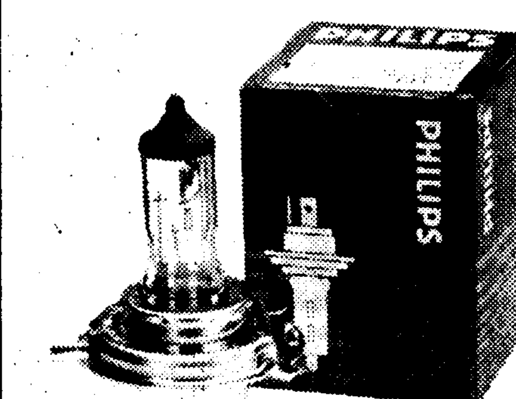


**LUIERPAKJE** wit, badstof van polyester/katoen, in de maten: 50/56, 68/74, 80/86 en 92/98 ~~5.75~~ **4.50**



**HEREN ANKLETS** 30% wol - 40% acryl 30% polyamide, in diverse uni kleuren, 4 paar ~~9.75~~ **8.95**

**GEITENHAREN SOKKEN** maten: 39/42 en 43/46 ~~4.95~~ **3.95**

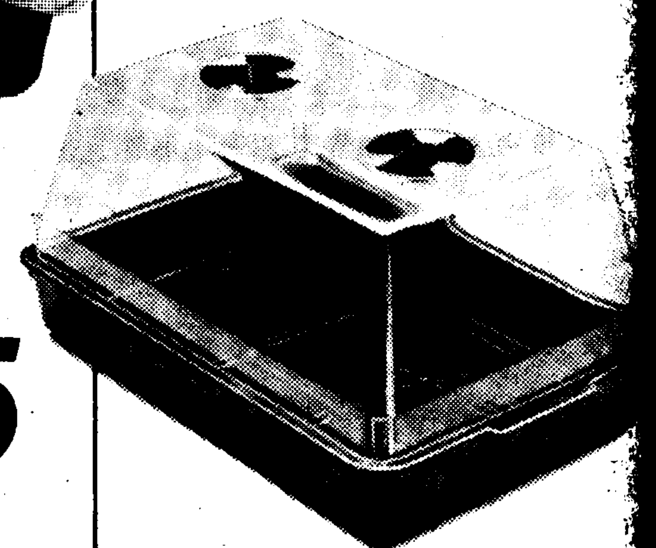



**PHILIPS HALOGEEN AUTOLAMP H4** Type: P34t, 12 Volt, 60/55 Watt lamp met E1-keur ~~19.60~~ **8.95**

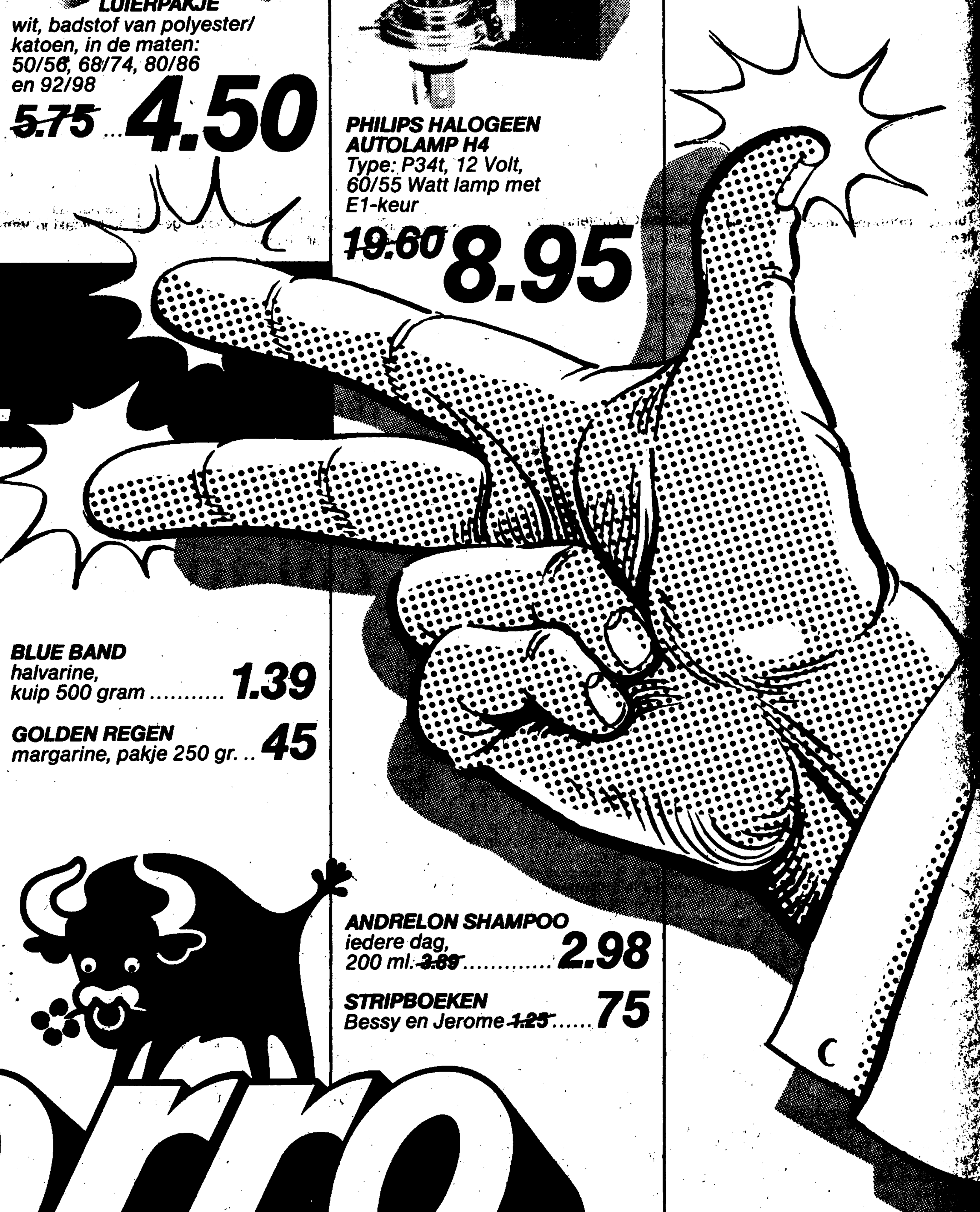
**SAPGLAZEN** met decor rand, set à 6 stuks ~~5.95~~ ......... **4.9**

**TOLET W.C. BLOCKS** 2 stuks in doos ~~2.95~~ ......... **2.4**

**DAMES SLIPS** diverse modellen, uni kleuren en fantasie dessins ~~2.25~~ **1.7**



**KWEEK/BROEIKASTJE** kompleet met bak en verstelba ventilatieroostertjes, afm.: 33x21x17 cm. ~~9.50~~ **8.50**



**BLUE BAND** halvarine, kuip 500 gram ........... **1.39**

**GOLDEN REGEN** margarine, pakje 250 gr. .. **45**

**ANDRELON SHAMPOO** iedere dag, 200 ml. ~~3.89~~ ......... **2.98**

**STRIPBOEKEN** Bessy en Jerome ~~1.25~~ ...... **75**

**FOAMY SCHEERSCHUIM** 200 ml. ~~2.25~~ ......... **1.9**

**NIVEA CREMEBAD** 500 ml. ~~4.15~~ ......... **3.8**

**PALM OLIE ZEEP** 3x90 gram ~~1.59~~ ......... **1.39**

**PRULLEMAND** blank stro ~~5.95~~ ......... **4.95**

**torro**
*telt voor drie!*

Verbruiksprijzen en van/voor-prijzen geldig t/m zaterdag 19 januari 1985.

01/04

• RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD • WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM •
• FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT •

## Verzoeningsgezinde stemming voor „top" Kyprianou-Denktash

# Toch hoop voor Cyprus

Van de redactie buitenland

**NICOSIA – De Turkscyprische leider, Rauf Denktash, en de leider van de Griekse Cyprioten, Spiros Kyprianou, zullen elkaar morgen in New York ontmoeten. Het is hun eerste onderlinge contact sinds 1979. Zij zullen in het hoofdkwartier van de Verenigde Naties twee of drie dagen praten over een ontwerpakkoord voor een nieuw federaal regeringssysteem voor Cyprus, dat door intensief diplomatiek werk van VN secretaris-generaal Perez de Cuellar tot stand is gekomen. Beide bevolkingsgroepen die sinds de Turkse invasie van 1974 volledig van elkaar gescheiden leven, hopen dat „New York" het begin zal zijn van een alomvattende regeling voor een hereniging van het verscheurde eiland.**

De topontmoeting tussen Denktash en Kyprianou is een persoonlijk succes voor Perez de Cuellar. Hij heeft vorig jaar drie ronden intensieve besprekingen gevoerd, waarbij hij afzonderlijk met de leiders van beide gemeenschappen van gedachten wisselde over de toekomst van het strategische eiland in het oostelijk bekken van de Middellandse Zee. De Peruaanse diplomaat trad al op als VN-bemiddelaar in de kwestie-Cyprus vóór hij in 1982 werd benoemd in zijn huidige functie. Tijdens de derde ronde van overleg in november zou Perez de Cuellar een doorbraak in de jarenlange impasse hebben bereikt, omdat de TurksCyprische leider Denktash tot een aantal concessies bereid bleek. Zijn inschikkelijkheid zou hem zijn ingefluisterd door de Turkse president Evren, die op zijn beurt per brief van de Amerikaanse president Reagan een dringend advies met dezelfde strekking had ontvangen.

## Groeiend verzet

**Denktash' plotselinge souplesse werd echter ook ingegeven door het groeiende verzet van zijn eigen achterban in de eenzijdig uitgeroepen „Turkse Republiek Noord-Cyprus" (1983). De Turkse Cyprioten hebben niet alleen genoeg van het al tien jaar durende isolement, maar ook van de economische malaise die na de Turkse militaire invasie (1974) heeft toegeslagen. De inflatie bij voorbeeld bedroeg vorig jaar in de Turkse sector 58 percent, terwijl die op het Griekse deel van het eiland een van de laagste van Europa is. Diezelfde tegenstelling geldt voor de werkloosheid. Het oppositionele TurksCyprische dagblad Kibris Postasi schreef kortgeleden dan ook dat het de bevolking onverschillig laat hoeveel concessies Denktash doet, als ze er maar toe leiden dat er een eind komt aan „tien jaar tirannie".**

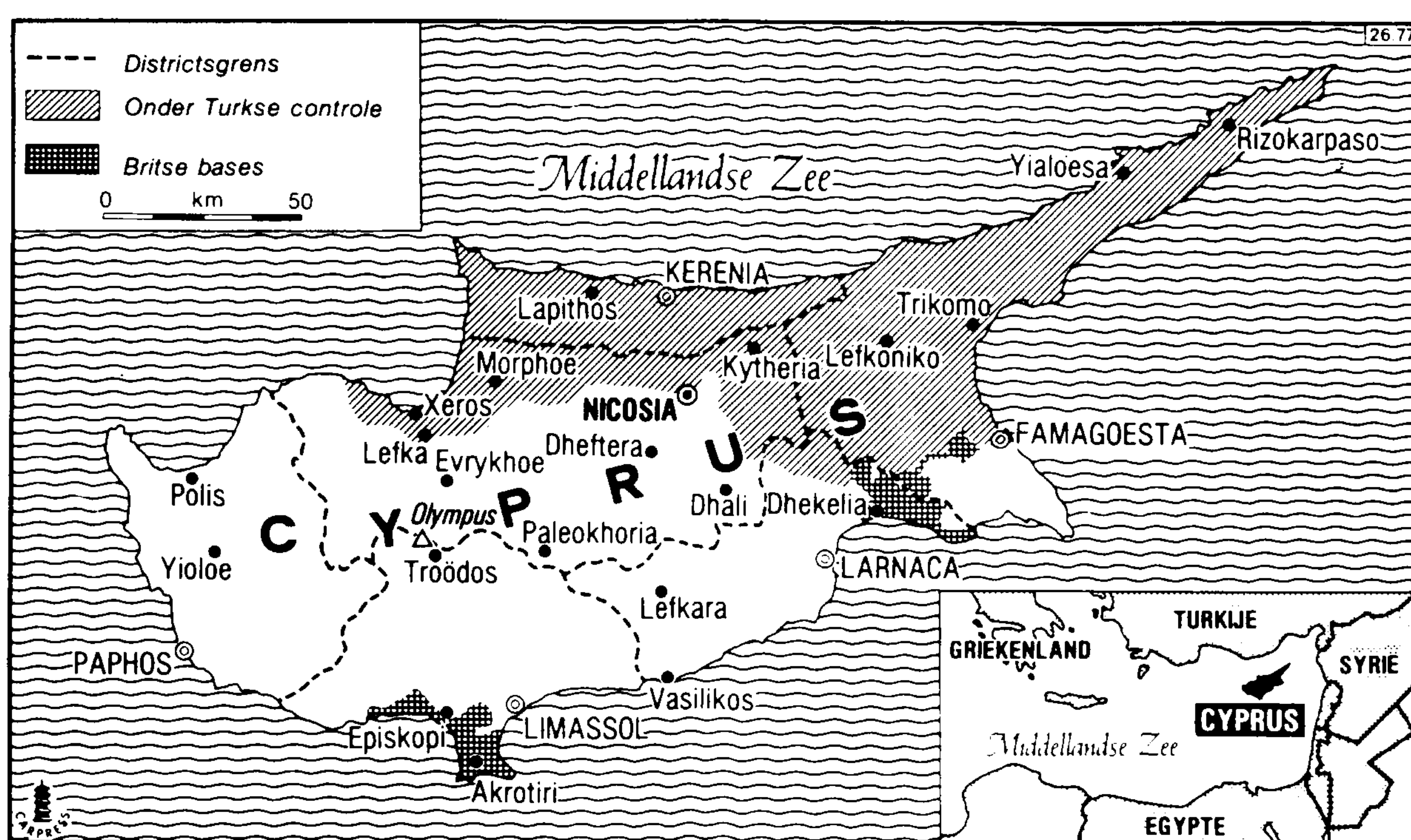
De concessies van Denktash zouden onder meer bestaan uit de volgende punten: 1. het terugbrengen van het Turkse territorium van 37 tot 29 percent, de Turkse Cyprioten maken 18 percent van de totale Cyprische bevolking uit. De Griekse Cyprioten echter willen hun Turkse eilandgenoten slechts 25 percent van het grondgebied toestaan; 2. het laten vallen van de eis dat het presidentschap van de te vormen federale republiek Cyprus rouleert tussen een Griekse en een Turkse Cyprioot en het aanvaarden van de constructie dat de president een Griekse Cyprioot zal zijn en de vice-president een Turkse Cyprioot.

## Famagoesta

In ruil voor de concessies aan Turkse zijde zou de TurksCyprische vice-president, zo zeiden diplomaten die het overleg van nabij hebben gevolgd, het vetorecht behouden in tien kwesties die door de Turkse gemeenschap van vitaal belang worden geacht. Voorts zouden de TurkseCyprioten belangrijke ministersposten willen, zoals buitenlandse zaken. En hoewel zij slechts 18 percent van de totale eilandsbevolking uitmaken, zou voor hen 30 percent van de zetels in het parlement worden gereserveerd en 50 percent van de zetels in de Senaat. De GriekseCypriotenn zouden als tegenprestatie de toezegging hebben gekregen dat het merendeel van de GrieksCyprische vluchtelingen uit 1974 kan terugkeren naar de „spookstad" Famagoesta, die er sinds de Turkse invasie uitgestorven bijligt, en de teruggave van het ooftrijke district rond Morphou in het noordwestelijke deel van Cyprus.

## Terugtrekking?

**Behalve de vraag welk percentage van het grondgebied onder TurksCyprisch bestuur komt, zijn er nog andere zaken die op een oplossing wachten. In de eerste plaats de terugtrekking van het Turkse troepencontingent van 20.000 man. Volgens de Grieken moet die geschieden vóór de nieuwe federale bestuursstructuur in werking treedt, maar de Turken zijn van mening dat hiervan pas sprake kan zijn indien het nieuwe bestel blijkt te functioneren. Voorts is het nog een open vraag wie garant moet staan voor de op te richten federatie.**




### Doorbraak in conflict mogelijk

Ook het recht op vrije vestiging en verkeer, en het verwerven van eigendom in elkaars autonome gebieden is een hindernis die nog moet worden genomen. De Grieken zijn hier voorstander van, maar Denktash zei maandag voor zijn vertrek naar New York nog dat deze vrijheden in het TurksCyprische gebied aan beperkingen onderhevig zullen worden gesteld wegens de ervaringen uit het verleden met de Griekse Cyprioten.

## Werkgroepen

**De topontmoeting in de zetel van de VN zal volgens diplomaten resulteren in het formeel ondertekenen van de ontwerp-overeenkomst die door Perez de Cuellar is opgesteld. Het zou niet de bedoeling zijn over details te onderhandelen. Gedurende de conferentie zouden enkele werkgroepen moeten worden gevormd, die tot taak hebben een gedetailleerd akkoord uit te werken. Er zouden ook afspraken worden gemaakt over de tijdslimiet waarbinnen de werkgroepen tot een overeenkomst moeten komen.**

Zowel aan de Griekscypriscbe als aan de Turkscypriscbe kant van de demarcatielijn heerst sinds de bekendmaking van de topontmoeting een hoopvolle en verzoeningsgezinde stemming en zijn er voorbereidingen getroffen om van de gebeurtenis een succes te maken. President Kyprianou voerde begin januari een ingrijpende kabinetswijziging uit waardoor zijn regering een duidelijk conservatiever stempel kreeg en hij zegde het akkoord op met de Moskou-gezinde Communistische AKEL-partij (met 33 percent van de stemmen de grootste partij van Cyprus). Volgens waarnemers hoopt Kyprianou na deze manoeuvre op meer steun vanuit Washington, die kan resulteren in grotere druk op zijn Turkscyprische tegenspeler in de komende onderhandelingen. Bovendien zou deze stap moeten worden gezien als een poging conservatief Grieks-Cyprus medeverantwoordelijk te maken voor het toekomstige beleid dat ook van de Griekse Cyrpioten nog de nodige concessies zal vragen.



**SPIROS KYPRIANOU**

*..zorgvuldige voorbereiding..*



**RAUF DENKTASH**

*..dwang tot concessies..*

## Weer minder vakbondsleden

**DEN HAAG – De vakbeweging heeft in 1984 opnieuw ledenverlies geleden. De FNV, die tot voor enige jaren nog een miljoen mensen achter zich had, verloor vorig jaar 40.000 leden en zakte daardoor tot tegen de 920.000. Het CNV kalfde met om en nabij 12.000 leden af; het bleef nog net boven de 300.000 leden. Alleen de Vakcentrale MHP bleef stabiel op ruim 109.000.**

**Het verlies aan leden wordt zowel bij de FNV als het CNV kleiner. De afkalving gaat de laatste maanden veel minder snel dan voorheen. Vooral onder invloed van de economische inzinking en verlaging van uitkeringen zegden in totaal meer dan honderdduizend mensen hun lidmaatschap op.**

### Grootste

**De Industriebond FNV heeft het 't zwaarst te verduren gehad. De bond is in een aantal jaren tijds in ledental met eenderde teruggevallen en is daardoor in de FNV de tweede bond geworden. De AbvaKabo, die vorig jaar overigens ook duizenden leden verloor, is met een aanhang van bijna een kwart miljoen de grootste.**

**Bij het CNV is de ambtenarenbond, de CFO, ook de grootste. Binnen de Vakcentrale MHP moeten de ambtenaren het met een laatste plaats stellen. De CMHA (Centrale voor Middelbare en Hogere Ambtenaren) telde op 1 januari 30.101 leden; de NCHP kwam op 32.730, de Unie BLHP op 46.582.**

## VS ZIJN DE SOVJETS VERRE DE BAAS

# Spionagekunstmanen ontgaat niets meer

Van de redactie buitenland

**WASHINGTON – Spionagesatellieten zijn allang geen zeldzaamheid meer. De VS werken er sinds 1960 mee. De Sovjetunie heeft in de afgelopen 20 jaar vele honderden Kosmossen gelanceerd. Officieel dienen zij het „wetenschappelijk onderzoek", maar ongetwijfeld zitten er talrijke spionagekosmossen tussen.**

Door de snelle ontwikkeling op het gebied van de elektronica worden dergelijke kunstmanen die net buiten de dampkring in banen om de aardbol lopen, steeds verder geperfectioneerd. De Amerikanen zijn de Sovjets op dit terrein verre de baas. Deze maand lanceren zij de eerste van een nieuwe generatie spionagekunstmanen. De satellieten geven 24 uur per etmaal een beeld van wat er in de Sovjetunie allemaal gebeurt. Deze Amerikaanse belangstelling is uiteraard op militaire zaken gericht. De technisch op een zeer hoog peil staande toestellen verzamelen allerlei gegevens die in dit opzicht belangrijk zijn, zoals de bewegingen van mobiele lanceerinstallaties voor continentale of intercontinentale raketten. Zij kunnen van baanhoogte veranderen en wanneer hun brandstof opraakt, voorziet een ruimteveer ze van een nieuwe voorraad.

## Opdracht

**Op 23 januari start een ruimteveer voor een militaire opdracht. Het veer, de Discovery, brengt een SIGINT-satelliet buiten onze dampkring. De SIGINT (signal intelligence) gaat op een afstand van 35.680 kilometer van de aarde de militaire communicatie van de Sovjetunie volgen en kan dit twee tot driemaal nauwkeuriger doen dan de huidige spionagekunstmanen.**

Midden 1986 zal het Pentagon gebruik maken van een ruimteveer om de IKON in een baan om onze planeet te plaatsen. De IKON (improved keyhole photo reconnaissance) satelliet, ook KH-12 genoemd, is een nieuw technisch wonder. Het toestel kan op bevel naar een lagere baan duiken en haarscherpe foto's maken, zelfs in het nachtelijk duister, om vervolgens naar zijn oorspronkelijke route terug te keren. Het zal in staat zijn voorwerpen ter grootte van een grapefuit te onderscheiden en zijn bevindingen naar militaire centra in de VS overseinen, waar ze verder geanalyseerd worden. „Hierdoor hebben wij de mogelijkheid de bewegingen van mobiele raketlanceerders in de Sovjetunie constant in de gaten te houden", zei een Amerikaanse deskundige, die het volgende voorbeeld gaf van de precisie van de IKON.

„Stel dat zij (de Sovjets) drie grapefuits in een rij op de grond hebben gelegd. Wanneer men de middelste wegneemt kan de satelliet ons vertellen dat er een vrucht verdwenen is". In de komende jaren zullen vermoedelijk vier IKON-satellieten in de ruimte worden gebracht.

## Verfijnd

**Volgens Amerikaanse experts heeft de Sovjetunie niets dat de technische mogelijkheden van de IKON kan benaderen. Zelfs aan een toestel als de SIGINT schijnen de Sovjets nog niet toe te zijn. „Wat de IKON betreft zijn zij nog maar pas begonnen met dingen die wij al 10 of 12 jaar geleden deden", zei een deskundige.**

Hoe technisch verfijnd de nieuwe satellieten ook mogen zijn, zij zullen worden overschaduwd door de BSTS (booster surveillance and tracking system) satelliet, die de VS in het midden van de jaren negentig operationeel willen hebben. BSTS is een fotosatelliet met een camera die is ontworpen om de vlammen die uit raketmotoren komen te registreren. Aan de hand daarvan is het mogelijk allerlei bijzonderheden over de raket te weten te komen, bijvoorbeeld over stuwkracht, nuttige belasting, soort brandstof en rendement. Dergelijke informatie is nodig om te controleren of de Sovjetunie zich aan afspraken over wapenbeheersing houdt.

# Veel vraagtekens in zaak Wood-Gardiner

Van onze correspondent

**BRUSSEL – Heeft de Nederlandse Binnenlandse Veiligheidsdienst vorig jaar bewust geprobeerd de vredesbeweging in een kwaad daglicht te stellen? En hebben Amerikaanse militairen in een soort 'dubbelcomplot' meegedaan om de Belgische bewaking van de toekomstige kruisrakettenbasis in Florennes belachelijk te maken? Hoe konden anders zomaar 180 granaten op klaarlichte dag gestolen worden uit die toch goed bewaakte basis?**

Die vragen klonken maandag op in en rond de rechtszaal van het Waalse stadje Dinant, vlak bij Florennes, waar het proces begon tegen een mysterieuze Brit en een Belgische student die ervan worden verdacht vorig jaar in Florennes die 180 luchtafweergranaten te hebben gestolen.

## Dubbelrol

Een deel van die granaten dook later op in een caravan in het vredesactiekamp bij Woensdrecht, waar de Amerikanen ook 48 kruisraketten geplaatst willen zien. De granaten werden gevonden nadat de Brit, die zich John Wood maar ook John Gardiner noemt, zichzelf had ontmaskerd. Tot dat moment was hij een actief actievoerder onder de vredesdemonstranten bij Woensdrecht geweest.

Hij speelde echter een dubbelrol. Wood verklaarde, nadat hij wroeging had gekregen, tegenover zijn voormalige mede-actievoerders, dat hij werkte als spion voor de BVD. De granaten die enige tijd later in zijn caravan werden gevonden, waren gestolen in Florennes. Door ze het vredeskamp binnen te smokkelen, moest hij de vredesbeweging in een kwaad daglicht stellen.
Wood dook aanvankelijk onder, kwam vervolgens weer boven water, meldde zich bij de politie en werd gearresteerd. Verrassend snel daarna werd hij uitgewezen naar België, waar hij zijn diefstal immers had gepleegd. Dat hij zich ook in Nederland aan een strafbaar feit had schuldig gemaakt wegens verboden wapenbezit werd kennelijk snel vergeten.

De advocaat van Wood stelde maandag over deze gebeurtenissen een groot aantal vragen, want veel is onopgehelderd gebleven. Zo beweert Wood dat hij op de dag van de diefstal de 180 granaten in Roosendaal gegeven heeft aan een Nederlandse BVD-agent, die hij slechts bij de naam Hans kende. Het telefoonnummer dat Wood van die Hans had, bleek inderdaad aan de BVD toe te behoren.

## Mysterieus

**„Wie is die Hans? Waarom is er niet verder naar zijn identiteit gezocht?", zo vroeg Woods advocaat zich maandag voor de rechtbank af. Wat is er trouwens gebeurd met de granaten tussen de dag van de diefstal en het moment, twee weken later, dat honderd van de granaten werden aangetroffen in een huis in het Belgische Tessenderlo.**



● *John Wood, alias John Paul Gardiner.*

De advocaat vroeg en kreeg een week uitstel om meer gegevens boven tafel te kunnen krijgen. Maar het is zeer de vraag of hem dat lukt. Het is immers uitgesloten dat een Nederlandse BVD-agent in Dinant zal komen getuigen. En alleen de BVD kan Woods verhaal bevestigen of ontkennen. Overigens is door de BVD toegegeven dat Wood door de dienst werd gebruikt.

Wat de rol van de Amerikanen was, is al evenmin duidelijk. Wood verklaarde zelf ook voor het National Security Agency, een van de Amerikaanse geheime diensten, te hebben gewerkt. Is de diefstal soms in scène gezet samen met de Amerikanen met als doel de bewaking van de toekomstige kruisrakettenbasis naar zich toe te halen? Zo klonk het maandag dan ook in de wandelgangen van het gerechtsgebouw.

En dan is er nog Rudy Daems, de Belgische student in de communicatiewetenschappen die ervan wordt verdacht met Wood/Gardiner onder een hoedje te hebben gespeeld. In Daems huis te Tessenderlo werden de meer dan honderd granaten gevonden. Op aanwijzing van Wood overigens, die dus Daems erbij gelapt heeft, al zouden er ook nog twee andere onbekende Belgen zijn met wie hij samen de diefstal heeft gepleegd.

Daems ontkent alles. Hij zegt Wood alleen maar te kennen omdat deze een keer bij hem in huis heeft overnacht. Uit processen-verbaal voor de rechtszaak blijkt echter dat al voor de arrestatie van Wood bij de Belgische politie een anoniem telefoontje was binnengekomen, waarin Daems in verband werd gebracht met de diefstal van de granaten uit Florennes. Maar een anoniem telefoontje als bewijsmateriaal wordt door de advocaat natuurlijk direct aangevochten.

**Veel, zo niet alles in deze zaak is dus nog in nevelen gehuld. En het ziet er niet naar uit dat die nevelen zullen zijn opgetrokken wanneer de gisteren al gauw afgebroken zaak voor de Dinantse rechtbank volgende week maandag wordt voortgezet.**

# BIJ DEZE OPRUIMINGSPRIJZEN SLAAN DE STOPPEN DOOR!

**328** elektrische bovendekens. Hele mooie kwaliteit. 12 maanden garantie. Elders ~~229,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **95.-**
1 persoons-onderdeken 49,95

**138** voetenzakken met elektrische verwarming. 6 maanden garantie. Elders ~~69,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **39.95**
Verwarmingskussen 24,95

**96** oliegevulde kachels werkt op 220 V 2000 W. 12 maanden garantie. Elders ~~189,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **99.-**
Ventilatorkachel 45,-

**84** luchtreinigers. Martex of Philips. 6 maanden garantie. Elders ~~79,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **39.-**
Luchtbevochtigers v.a. 155,-

**65** harte-wafelijzers. Uitgevoerd met thermostaat en snoer. 12 maanden garantie. Elders ~~120,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **85.-**
Tefal wafelijzer/tosti 115,-

**169** koffiezetters, geheel wit. 12 maanden garantie. Elders ~~75,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **39.95**
Philips geheel in wit 59,95

**328** keukenklokken. In wit, bruin of rood. Elders ~~39,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **17.50**
Elektrische wekkers nu 24,95

**136** koortsthermometers op batterij. Elders ~~45,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **29.-**

**169** reisföhns geschikt voor 110/220 Volt 1200 W met 6 maanden garantie. Elders ~~49,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **29.-**
Carmen föhn in cassette 39,-

**238** Philipsshave. Vibra model HP 1411 in cassette, 12 maanden garantie. Elders ~~126,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **69.95**
Braun Synchron de luxe 95,-

WAT?! Zùlke lage prijzen, dat is

## 't wonder

Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15551
Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382
Graaf Gerardstraat 35, Roermond, tel. (04750) 30823

De èèrste lage prijzen van 1985!

**174** Ruton stofzuigers RO 3660 700 W. 12 maanden garantie. Elders ~~299,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **165.-**
Philips steel 159,-

**385** handspelletjes in diverse verschillende uitvoeringen, compleet met batterij. Elders ~~39,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **24.-**

**89** Philips stereo radio-cassette-recorders type D 8130. 6 maanden garantie. Elders ~~305,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **199.95**
Philips D8118 249,95

**5098** lege cassettes
5 Philips Studio C60 f ~~17,50~~ NU 10,95
4 Philips Studio C90 f ~~18,-~~ NU 10,95
3 Aristona Chroom C60 f ~~21,75~~ NU 9,95
2 Aristona Chroom C90 f ~~16,-~~ NU 9,95
3 TDK DC60 f ~~15,-~~ NU 9,95
2 TDK DC90 f ~~15,-~~ NU 9,95

**144** kleuren tv spellen met 4 ingebouwde spelletjes. 6 maanden garantie. Elders ~~100,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **55.-**
Model met 6 spellen incl. geweer 85,-

**698** Walkman hoofdtelefoons met kleine plug. Elders ~~25,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **7.95**

**573** Walkman speakers "soundbal" past op iedere Walkman. Elders ~~15,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **7.95**

**68** Philips autoradiocassette. Type AC520/511 met 6 maanden garantie. Elders ~~389,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **275.-**
Blaupunkt Bristol 24 299,95

**584** autoluidsprekers platte opbouw uitvoering. Elders ~~45,-~~. Per paar
OPRUIMINGSPRIJS **15.95**
Kogeltjes per paar 22,95

**125** portable TV's keuze uit 31 cm of 14 cm beeldbuis. 6 maanden garantie. Elders ~~289,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **195.-**

**45** mono platenspelers met ingebouwde versterker. 6 maanden garantie. Elders ~~139,-~~
OPRUIMINGSPRIJS **89.-**
Stereo uitvoering 129,-

## Aangeboden betrekkingen

V.V. Stadbroek, 3de kl. KNVB. vraagt v. seiz. '85 '86

**Trainer**
**Kantinebeheerder(ster)**

Schrift. soll. met ref. en event. financ. wensen te richten aan: J. Dubois, Vermeerstr. 33, 6137 TW Sittard, tel. 04490-11421.

**Dactylo uitzendburo**
zoekt met spoed
**chauffeurs**
met groot rijbewijs.
Leeftijd ca. 20 jaar. Voor meer informatie: Mozartstr. 29, Sittard, tel. 04490-23266.

**Tijdelijke aanstelling**

Vrachtautochauffeur voor motorwagen. Frisdrankvervoer. Bekend met losmethode per hand, heftruck en kooi-aap. In bezit van chauffeursdiploma. Arets-Transport b.v., Jeugrubbenweg 20, Hoensbroek.

Huisvrouw zoekt HUISVROUW voor privéwerk. Inl. tel. 045-227734.

St. Tropez vraagt BARDAMES. Iedere dag geopend 21.00-5.00 uur. Tevens dames gevr. v. vrijd., zat., zond. 04490-15828, na 13 uur.

JONGEDAME gevr. voor privé-huis. Tel. 045-721759.

BARDAMES gevr. Café-bar In den Hook, ma.vr vanaf 20 uur, tel. 045-750924.

Leuk MEISJE gevr. voor privé en escortservice. Tel. 045-424987.

DAMES gevr. voor privé 045-413942 b.g.g. 04492-4518.

Privé Margo, met spoed MEISJE gevr. Inl. 04494-52758.

Wordt HARSNAGELSTYLISTE, zelfst. werk. pr. verd., 2 daagse cursus in Heerlen op 6 en 13 febr. Info: Ned. Harsnagelinst. 01751-11072.

Topclub zoekt met spoed MEISJES. Bel voor informatie tel. 045-321580.

Debby zoekt met spoed ASSISTENTES bel voor inl. 045-323399.

Gevraagd COMPUTER-PERSONEEL voor korte tijd in div. plaatsen in Nederland. „Spoed". Sollicitaties alleen schriftelijk. Select-team Sittarderweg 58 Heerlen.

## Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

## Gevr. betrekkingen

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aann. ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ONTSTOPPEN en reinigen van uw riool of afvoer? Voor snel en vakkundig werk tegen redelijke prijzen. Riarex. Tel. 045-716425. Doorlopend bereikbaar.

KAPPER (dames en heren) 26 jr. met ervaring zoekt hem passende werkkring. Tel. 04490-21183.

Uw C.V. defect? Al uw c.v.-sanitair en dakwerkzaamh. Bel 045-423346.

WATERLEIDING kapot of bevoren! Geen probleem bel 04492-1822. Dag en nacht.

SCHOENMAKER zoekt werk. Tel. 04494-44284.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

## Te koop aangeboden

Te k. DAMESKLEDING mt. 44 (gedragen) en herenkleding mt. 50 (gedragen). Tel. 420168 (na 18.00 uur).

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

Nieuw: VLOERPLANKEN g.g. 22x100 m f 1,25 p.m incl. Wolter, Hunnecum 16 (achterom), Nuth, tel. 045-212768.

KEPERS, panl. balken, electr. art. TL-verl., deuren m. koz., alum. raamk., div. mat. Wolter en Zn., Hunnecum 16, Nuth, tel. 045-212768.

**Nieuw: schoonmetselwerk**

zonder bakstenen of steenstrips. Geschikt voor binnenmuren en buitengevels. Alle kleuren en formaten stenen. Kant en klaar goedkoper dan u denkt. Bel voor informatie of bezoek onze showroom.
Van Troost muurveredeling, Groen van Prinstererstraat 2 te Heerlen.

**Telefoon: 045-720435.**

**Stalmeier Music**

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

**Voordelige aanbiedingen**

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te koop OPENHAARDHOUT, berken, beuken, eiken f 75,– m3, wordt thuis bezorgd. Ook speciaal kachelhout en aanmaakhout in zakken verkrijgbaar tel. 04492-4836.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. f 1.398,–; 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf f 250,–; zw./wit tv vanaf f 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

**Meubelinruilaktie**

Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuw. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Koopt u niet bij ons, dan betaalt u immers teveel.
De Nobel Meubelgroothandel, tel. 045-717496. Na 18 uur 726239.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Goede KLEURENTEEVEE'S grote sort. met gar. Alle bek. merken: Philips, grootb. vanaf f 245,–. Radio v. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen 045-724760.

De grootste en mooiste kollektie 2e-hands MEUBELS, antiek en kachels vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Hrl.-Nrd.). Bezorgen gratis. Dagelijks geopend van 10 tot 18 uur! Donderd. koopav. Tel. 045-215716.

Gratis 50 filmen huren bij aankoop VHS VIDEORECORDER va. f 1449,-, stereo HiFi videorec. va. f 1849,-, boxen 100 watt f 110,-, 180 watt f 210,-, 90 watt f 85,-, gebr. 55 watt f 45,-, tapedeck Phil. f 248,-, kleurentelevisie, teletekst, stereo, 56 cm,va. f 1748,-. Hoogste inruilwaarde. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

**Zonnehemels**

bekende merken van goede kwaliteit

**Arnold Opreij**

Heerlerbaan 275 Heerlen, Beatrixhaven Maastricht.

**SNUFFELMARKT** voor partic. op de zondagen 20 jan. en 3 febr. Centr. Cocarde Valkenburg 045-213386.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Faber **GASHAARDEN.** Inruilaktie f 500,– voor uw oude haard. Vossen Kerkplein Glaspaleis Heerlen.

Opruiming: **SHOWKEUKENS:** Frans eiken 270/280 excl. app. f 4800,–; eiken 3 m' incl. app. f 4449,–; eiken 270 incl. app. f 3397,–; gelakt 3,2 m' excl. app. f 2999,–; hout-kunststof 210 cm f 1690,–; Vossen-Keukens, Glaspaleis Kerkpl. 45 Hrl. tel. 717555.

Opruiming: **INBOUWAPPARATUUR:** 30 tot 50% korting: inb.gaskookpl. nu f 279,–; electr. ovens vanaf f 398,–; gas-electro combinaties vanaf f 795,–; wasemkappen vanaf f 179,–; mengkr. vanaf f 69,–; spoelbakken vanaf f 98,–; werkbladen vanaf f 139,–; enz. enz. Zolang de voorraad strekt: Vossen-Keukens, Glaspaleis Kerkplein 45, tel. 717555.

HETELUCHTKANONNEN, zeer gunstig in prijs. 04409-3500.

KOLEN - briketten - petroleum. Wolter en Zn., Keukenweideweg 5, Hoensbroek, tel. 045-212768.

**Woonkamerplavuizen**

20x20 cm grijs nu f 19,95
20x20 cm honingkleur nu f 19,95
30x30 cm bruin nu f 24,50
30x30 cm beige nu f 25,00
20x30 cm beige/bruin nu f 21,50
prijzen per $m^2$
Verder nog vele grote en kleine restantpartijen

**Eurotegel**

Laanderstraat 47, Heerlen
Telefoon: 045-715544

Opruiming: **KACHELS** 50% korting vanaf f 395,–; Vossen-Keukens Glaspaleis Kerkplein 45 Heerlen tel. 717555.

Let op let op. Kijk en vergelijk de prijzen. 2e hands MEUBELS en antiek hal Royal biedt aan voor weggeefprijzen ± 50 kasten vanaf f 150,–; ± 50 bankst. vanaf f 100,–; ± 40 eeth. vanaf f 100,–; ± 100 tapijten. Kijk ook naar ons antiek zoals klokkenstellen, jachtstoelen enz. enz. Geopend v. 12 tot 18 u. Dond. koopavond. Nieuwstr. 82 H'broek. Tel. 045-227438. Bereikbaar met buslijn 7 stopt voor de deur. Wordt gratis thuisbezorgd.

Te k. grote Henri Deux TAFEL met 6 rieten stoelen als nieuw f 1250,–; tevens Chinese kast met parlemour vrouw-figuurtjes. Tel. 04454-1195.

Te k. 1 paar NOREN maat 36 en 1 paar ijshockeyschaatsen maat 38 elk paar f 25,–. Heuvelstr. 32, Meers.

ALLESBRANDER nieuw f 375,– koopje, antieke kleerkast f 250,–. Akerstr. 70, Kerkrade-West.

Uw bankstel nieuw bekleed v.a. f 250,– maakloon harde schuinkussens v.a. f 35,–, eigen MEUBELSTOFFEERDERIJ dus geen uitgeefwerk. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W., tel. 045-412735.

Te k. ORGEL Farfisa Lido 10 mnd., nw.pr. f 4000,–, pr. f 2500,–. Tel. 045-415528.

Te k. ISOLATIEMATERIALEN Akoutherm, v. Hövell t. Westerflierhof 10 Hoensbroek, 045-226604, b.g.g. 713654 tev. bezorging.

Houthandel J. RINKENS B.V., Eygelshovenerweg 60, tel. 045-319846 en Heigank 149, tel. 045-311892, Landgraaf. Zeer goedkoop: zwarte astbest golfpl. div. maten, balken 5x15 f 5,09 p/m, 6x16 f 7,15 p/m, 5x5 f 1,80 p/m, 5x7 f 2,65 p/m, 20x2 cm gesch. f 4,66 p/m, grenen schroten 8½ cm werk. f 1,45 p/m, pracht-(zicht) vloerpl. ± 20 m/m f 1,63 p/m, afrast.plank 24x150 m/m, f 2,17 p/m, pracht kinderbalk va. f 6,85 p/m, merantie plint f 2,12 p/m. incl. BTW, bezorgen gratis.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,–; zwart/wit v.a. f 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/KISTEN, z.g.a.n., koelkasten, video, KTV, stereoapp. teg. de helft v.d. nieuwpr., gebr. diepvrieskisten f 1,– per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136 Heerlen, tel. 045-727342.

Mooie tv- en VIDEOMEUBELS v.a. f 65,-; grootb. ktv in massief eiken meubel f 595,-; massief eiken bankstel f 395,-; grootb. tv-toestellen v.a. f 95,-; massief eiken bankstel met rundl. kussens f 795,-; stereo receiver 2 x 60 Watt, werkelijk topclas f 375,-; stereo in eiken kast f 175,-; eiken wandmeubels v.a. f 295,-; moderne v.a. f 195,-; div. gasfornuizen v.a. f 95,-; mooie gashaard f175,-. Dit is slechts een kleine greep uit onze voorr. op 1000 m2 van alles en nog wat. Spotgoedkoop. All-round, Rijksweg Noord 42 Geleen (t.o. paterskerk).

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en gevelkachel, goedkoop! Kerkstr. 33, Übach o. Worms.

Te k. 2 POTKACHELS, allesbranders en tev. inboedel. Tel. 045-727179.

AANHANGWAGENS tot 2000 kg en onderdelen voor zelfbouwers. Torsie-assen vanaf f 120,–; fabrieksprijzen W. Dabekausen b.v. Punterweg 7 Maastricht 043-632510.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

Te k. ± 80 jr. oude eiken hang- KLEDINGKAST, 3 deuren met 1 grote spiegel in middelste deur + 2 laden, f 750,–. Tel. 045-220346.

Te koop: stalen BUREAU met houten blad van ca. 2,5 cm. Met 5 schuifladen. Nw. prijs f 795,–. Vr.prijs f 295,–. Bezichtiging uitsluitend na telefonische afspraak. Tel. 045-410585.

KACHELS uitverkoop 50% korting vanaf f 250,– potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen. Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. compl. dames- en HERENKAPSALONINTERIEUR incl. droogkappen z.g.a.n. 4 hangkappen en 1 staande merk Muholos. Tevens rekken en kasten en toonbank voor winkelinterieur. P.G. Driessen, Weltertuynstr. 68, Hrl., tel. 045-713754.

**GELD LENEN?** ZIE ONZE VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

| Netto in handen | 24 maanden termijnbedrag | 24 maanden Eff. jaarrente | 36 maanden termijnbedrag | 36 maanden Eff. jaarrente | 60 maanden termijnbedrag | 60 maanden Eff. jaarrente |
|---|---|---|---|---|---|---|
| f 7.000,- | f 331,59 | 13,40% | f 234,63 | 13,40% | f 157,96 | 13,40% |
| f 11.000,- | f 514,17 | 11,90% | f 361,64 | 11,90% | f 240,77 | 11,90% |
| f 14.000,- | f 654,40 | 11,90% | f 460,27 | 11,90% | f 306,43 | 11,90% |
| f 18.000,- | f 841,38 | 11,90% | f 591,78 | 11,90% | f 393,98 | 11,90% |
| f 21.000,- | f 921,61 | 11,90% | f 690,41 | 11,90% | f 459,65 | 11,90% |
| f 25.000,- | f 1.168,58 | 11,90% | f 821,92 | 11,90% | f 547,20 | 11,90% |

045-719680 045-251043

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

**C.M.V. BANK** 045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

# WEGENS GROOT SUCCES IN PRIJS VERLAAGD.

BX

**BX: NU 19.900,–***

Als een produkt veel verkocht wordt, kan de fabrikant twee dingen doen. Hij kan de prijs verhogen, en daarmee extra profiteren van de populariteit, of hij kan de prijs verlagen, omdat z'n kosten relatief lager zijn.

Wij kozen voor een verlaging van de prijzen van onze succesvolle Citroën BX, BX 14E en BX 14RE. Zodat deze geweldige middenklassers ook binnen het bereik komen van mensen die het in 1985 zuiniger aan gaan doen.

Het basismodel van de BX komt dank zij een prijsverlaging van 2.000 gulden nu onder de 20 mille: f 19.900,–*. De BX 14E, met krachtiger motor en 5-bak, werd in prijs verlaagd tot f 21.900,–*. De meest complete en luxe BX 14, de RE kost nu f 23.700,–*.

Vanzelfsprekend vindt u deze prijsverlagingen ook terug in onze leasetarieven, waarover uw Citroën agent u desgewenst volledig informeert.

**CITROËN**

*excl. afleveringskosten en anti-corrosiebehandeling.

**GULPEN:** VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, RIJKSWEG 113.
**HEERLEN:** AUTOBEDRIJF SONDAGH BV, WIJNGAARDSWEG, INDUSTRIETERREIN DE KOUMEN.
**KERKRADE:** AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN, STRIJTHAGENWEG 129.
**MAASTRICHT:** VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, WILHELMINASINGEL 58-62.
**SITTARD:** AUTOBEDRIJF NIZET BV, INDUSTRIESTRAAT 14.

CITROËN BX

*ie dagen show van noviteiten*

# [H]out weer actueel [b]ij Alkubouw Nuth

[NU]TH – Deuren en ramen van [ku]nststof en aluminium waren al [lan]g de specialiteit van Alkubouw Nuth. Want geruime tijd voor[dat] anderen zich op die markt [sto]rtten had oprichter A. van Hul[ten] van Alkubouw op dat gebied al [de] nodige kennis en ervaring opge[da]an. Lang heeft het er naar uit ge[zie]n dat vooral kunststof het hout [hele]maal zou gaan verdringen als [to]epassing voor ramen en deuren [in] gevels. Maar Alkubouw brengt [nu] naast kunststof en aluminium, [oo]k houten deuren en houten kozij[ne]n. Maar dan wel van een kwali[tei]t, die men in Nederland niet ge[wee]nd is.

[V]oordat Alkubouw haar nieuwe [pro]gramma ramen, deuren en bij[beh]orende artikelen laat zien op de [Bou]wbeurs in Essen en de Jaar[beu]rs in Utrecht wordt in het be[dri]jf in Nuth een presentatie ge[hou]den. Dat gebeurt morgen, vrij[dag] en zaterdag in het pand aan de [Ste]psstraat. Donderdag 17 januari [hou]dt Alkubouw een symposium [voo]r architecten en mensen uit de [bou]wwereld, waarop deskundigen [spr]eken over isolatiewaarden, ge[lui]dsreductie, oppervlaktebehan[de]ling en ventilatie van kozijnen [en] deuren.

[A]lkubouw betrekt haar materia[len] van het Duitse bedrijf Recken[dr]ees. Samen met deze firma [w]ordt ook de ontwikkeling van [ni]euwe materialen en toepassin[ge]n gedaan. „Ook de nieuwe hou[ten] kozijnen en deuren hebben we [sa]men met Reckendrees ontwik[kel]d. De tendens is dat hardhout [we]er een deel van de markt gaat [her]overen. Maar dan wel in een on[der]houdsarme uitvoering", zegt [V]an Hulten.

# [R]ecordverwerking [B]ankgirocentrale

[AM]STERDAM – De Bankgirocen[tra]le heeft vorig jaar 620 miljoen [op]drachten verwerkt. Dat is bijna [...] miljoen transacties per dag. [Da]t betekent dat verwerking ten [op]zichte van 1983 is gestegen met [...] procent. De bankgirocentra[le] is een samenwerkingsverband [va]n banken en spaarbanken voor [de] verwerking van het binnen[lan]dse betalingsverkeer.

[De] stijging was ruim de helft meer [da]n in 1983, toen de verwerking met [...] procent toenam. Aan girale-en [in]casso-opdrachten werden in 1984 [ong]eveer 480 miljoen posten ver[we]rkt, een stijging van ruim 8 pro[ce]nt. De verwerking van acceptgiro[ka]arten leverde daaraan een belang[rijk]e bijdrage. Het aantal verwerkte [ge]garandeerde cheques (betaal[ka]arten en eurocheques) bedroeg [...] miljoen ofwel 2,5 procent meer [da]n in 1983.

# BEURS-OVERZICHT

## *Nieuw record*

**AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft er dinsdag een bijzonder goede dag van gemaakt. Het algemene beursgemiddelde, de ANP/CBS index algemeen, bereikte een nieuw record van 190,3. Het nog verse hoogtepunt van 11 januari van 188,8 werd hiermee ruim doorbroken. De omzet kwam uit op een royale ƒ 893 miljoen.**

Het zag er aanvankelijk niet naar uit dat het dinsdag druk zou worden. Er lagen in de ochtenduren weinig orders, zodat de handel tot rond het middaguur niet veel om het lijf had. De koersbeweging was toen al duidelijk opwaarts. Aangevoerd door Koninklijke Olie trok de markt in de middag versterkt aan. In Olies werd een zeer goede omzet behaald. De prijs ging met ƒ 3,60 omhoog naar ƒ 178.

Een duidelijke stimulans voor Amsterdam waren de fors hogere koersen waarmee Wall Street maandag gesloten was. Dit trok de beurs omhoog. Akzo schoot weer door ƒ 100-grens en belandde op ƒ 101, een vooruitgang van ƒ 1,80. Unilever was ƒ 4,50 beter op ƒ 327,50. KLM deed het eveneens goed met een winst van ƒ 1,80 op ƒ 49,40.

De financiele sector behoorde ook tot de trekpaarden van de beurs. De verzekeraars trokken flink aan. Amev ƒ 3,80 op ƒ 228,50 en Nationale ƒ 5,50 op ƒ 279. ABN voegde ƒ 6 aan de koers toe op ƒ 380 en NMB ƒ 4,80 op ƒ 158,80. Elders op de actieve markt lagen Nedlloyd, Gist-Brocades en Heineken gevraagd, terwijl Pakhoed met een stijging van ƒ 1,50 op ƒ 75 eveneens goed voor de dag kwam.

### Lokaal

De lokale markt deelde in de feestvreugde. Hier schoot Koninklijke Papier nog eens ƒ 4,50 omhoog naar ƒ 112,50. Macintosh was ƒ 9 beter op ƒ 302, Borsumij-Wehry ƒ 8 op ƒ 308 en De Telegraaf ƒ 5 op ƒ 265. Wegener ging gestuwd door de belangstelling van Audet f 3,20 omhoog op f 67. Op de parallelmarkt mag Text Lite zich in voortgaande belangstelling verheugen. De koers steeg ƒ 2,50 verder naar ƒ 53,50. De staatsfondsen noteerden licht verdeeld.

## Kleine kruideniers beneden bodemprijs

# Prijzenoorlog in de levensmiddelenbranche

**DEN HAAG – Een nieuwe prijzenoorlog dreigt nu 200 zelfstandige levensmiddelenzaken met ingang van vandaag een serie ‚onderbiedingen' beginnen. Ze plegen hiermee een aanval op de zogeheten bodemprijs, een afgesproken prijzenregeling in de hele sector. Die bodemprijs vinden ze zo star geworden, dat er niets meer mee te doen valt en daarom moet deze kwestie ‚ter discussie' komen. Het gaat om de aangesloten leden van de Super Club 199, zaken die in het gehele land voorkomen, maar met een grote concentratie van overwegend wat kleinere (buurt)kruideniers in en om de agglomeratie Utrecht. Het is deze ondernemers een doorn in het oog dat de zelfstandige levensmiddelenzaken steeds minder in aantal worden en ook marktaandeel verliezen. Ze hopen wat te winnen door tijdelijk te stunten.**

De komende vijf weken gaan deze zaken steeds vijf artikelen beneden de bodemprijs en zelfs onder hun inkoopsprijs verkopen. Begonnen wordt met koffie (Douwe Egberts), wasmiddel, rijst, frisdrank en afwasmiddel, alles van bekende zogeheten A-merken. Het is mogelijk dat leveranciers hierdoor de winkeliers gaan uitsluiten, maar de aangeslotenen hebben zich wat voorraad betreft al ingedekt.

Het vakcentrum (beroepsorganisatie van levensmiddelendetaillisten) betreurt het optreden van de Super Club, die slechts enkele procenten van de markt heeft. Het heeft al een beroep gedaan op de club te stoppen met de actie.

Ook vraagt het de grootwinkelbedrijven en fabrikanten zodanig op te treden dat verscherping van de situatie wordt voorkomen. Men vreest voor een prijzenchaos. Terwijl de actievoerenden mede in het belang van de consument menen te handelen, vindt het VC dat juist de consument door een dreigende chaos geheel geen overzicht meer heeft. Bovendien hangt de deelnemende winkels boycot van leveranciers boven het hoofd.

*Produktie nieuwe stoffen in Nederland onaantrekkelijk*

# Wetsvoorstel bedreigt de chemische industrie

Van de redactie economie

**HEERLEN – De chemische industrie in ons land voelt zich in haar bestaanszekerheid bedreigd. Nederland dreigt een weinig aantrekkelijk land te worden voor de produktie van nieuwe chemische stoffen en zelfs voor bestaande stoffen. Dat gebeurt als de Tweede Kamer eind deze maand het wetsvoorstel ‚milieugevaarlijke stoffen' ongewijzigd goedkeurt. Dit zegt de Vereniging Nederlandse Chemische Industrie. Zij heeft op alle kamerleden een dringend beroep gedaan de bepalingen uit het voorstel te schrappen die verder gaan dan een Europese richtlijn uit 1979.**

Deze richtlijn schrijft voor dat nieuwe chemische stoffen bij de nationale overheden moeten worden gemeld zodra ze in de handel worden gebracht. Er moet een dossier bij met de resultaten van onderzoekingen naar mogelijke kwalijke gevolgen van die stof voor mens en milieu. De chemische industrie is het eens met deze Europese maatregel, die mens en milieu beter beschermt en de concurrentievoorwaarden gelijk houdt in de EG-landen.

Het Nederlandse wetsvoorstel gaat echter verder. In ons land zou moeten worden gemeld als een nieuwe stof in produktie wordt genomen. Hierdoor moet dan in een zeer vroeg stadium kennis worden gegeven van die stof en de nieuwe zogeheten tussen-stoffen, waaruit deze is opgebouwd. Andere EG-landen kennen die plicht niet. Bovendien regelen bestaande Nederlandse wetten al de veiligheid bij de produktie van nieuwe stoffen, aldus de VNCI.

Het wetsvoorstel wil ook dat de kennisgeving in Nederland met een groot deel van het dossier openbaar wordt gemaakt. Dat geeft volgens de organisatie van chemische industrieën de concurrentie belangrijke informatie. Andere EG-landen kennen die plicht niet. In de derde plaats wil het wetsvoorstel dat in ons land vergaande meldings-, registratie- en onderzoeksplichten gaan gelden voor bestaande stoffen.

„Al deze bepalingen betekenen weinig of geen extra bescherming voor mens en milieu, maar zullen internationaal werkende ondernemingen wellicht noodzaken nieuwe produkten buiten Nederland te gaan maken. De produktiekosten van bestaande stoffen zullen in ons land hoger worden", zegt de VNCI.

**De chemische industrie in ons land had vorig jaar een omzet van 41 miljard gulden, waarvan 90 procent werd geëxporteerd. Daarmee zorgde de chemie voor eenzesde van alle Nederlandse export. In deze bedrijfstak werken rechtstreeks 88.000 mensen.**

# Anderhalve ton voor 'n vletje

**MAASBRACHT – Wie 150.000 gulden heeft (zonder de btw) kan bij botenbouwer Linssen/St.Jozef bv te Maasbracht de nieuwe St.Jozef-vlet 1000 AK Luxe bestellen. Dit topprodukt van dit Maasbrachtse bedrijf is te zien op de vakbeurs „Boot'85" die eind januari in Düsseldorf wordt gehouden. „We maken hiermee de volgende stap naar de exclusiviteit van het buitengewone", kondigt het bedrijf pauwetrots aan in de folder voor de nieuwe vlet.**

**De nieuw vlet uit Maasbracht is standaard uitgerust met onder andere zwemtrap en relingen van roestvrij staal, de Volvo Penta scheepsdiesel, dubbele besturing, heteluchtverwarming, extra grote water- en brandstoftanks, een royale eigenaarshut met vrijstaand, tweepersoonsbed, hoekvormige pantry, gastenhut, toilet- en doucheruimte, fraaie stoffering en volledig sanitair.**

# China gaat vliegen met Airbus en Boeing

**PEKING – China zal dit jaar vijftien van zijn oudste passagiersvliegtuigen afdanken. Ter vervanging daarvan zal het land orders plaatsen voor onder meer vliegtuigen van het type Boeing 747 en toestellen voor de middellange afstand van het Europese vliegtuigbouwconsortium Airbus Industrie.**

De orders zullen de eerste fase vormen van de langverwachte modernisering van de Chinese luchtvloot, die voor een groot deel bestaat uit in de jaren vijftig gebouwde Britse Tridents. Volgens het persbureau zullen binnen enkele jaren alle verouderde vliegtuigen zijn vervangen door grote, moderne toestellen. De Chinese regering heeft in november laten weten dat de veel gekritiseerde CAAC zal worden opgesplitst in een maatschappij voor internationale vluchten, die Air China zal heten, en een aantal regionale maatschappijen.

# Fransen kochten minder auto's

**PARIJS – De autoverkoop in Frankrijk is het afgelopen jaar met 12,9 procent gedaald. In december 1984 was de verkoop van nieuwe auto's 23,5 procent minder dan in december van 1983. Het staatsautobedrijf Renault zag de verkoop met 23,1 procent verminderen. De totale verkoop bij het particuliere automobielbedrijf Peugeot nam af met 10,4 procent.**



# Beurs & Valuta

## Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

**GOUD:** onbewerkt ƒ 34 980-ƒ 35 480, vorige ƒ 34.440-ƒ 34.940; bewerkt verkoop ƒ 37.260, vorige ƒ 36.690.

**ZILVER:** onbewerkt ƒ 665-ƒ 735, vorige ƒ 655-ƒ 725, bewerkt verkoop ƒ 780, vorige ƒ 770.

## Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 3.55 | 3.67 |
| Engelse pond | 3.88 | 4.18 |
| Belgische frank (100) | 5.50 | 5.80 |
| Duitse mark (100) | 110.75 | 114.75 |
| Italiaanse lire (10.000) | 17.30 | 19.30 |
| Portugese escudo (100) | 1.85 | 2.35 |
| Canadese dollar | 2.67 | 2.79 |
| Franse franc (100) | 35.50 | 38.50 |
| Zwitserse frank (100) | 132.25 | 136.75 |
| Zweedse kroon (100) | 37.75 | 40.75 |
| Noorse kroon (100) | 37.25 | 40.25 |
| Deense kroon (100) | 29.75 | 32.75 |
| Oostenr. shilling (100) | 15.85 | 16.35 |
| Spaanse peseta (100) | 1.94 | 2.19 |
| Griekse drachme (100) | 2.15 | 2.95 |
| Finse mark (100) | 52.25 | 55.25 |
| Joegoslav. dinar (100) | 1.00 | 2.00 |
| Ierse pond | 3.32 | 3.62 |

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| US dollar | 3.60875-61125 |
| Pond sterling | 4.0255-0305 |
| Duitse mark | 112.935-985 |
| Franse frank | 36.840-890 |
| Belgische frank | 5.6465-6515 |
| Zwitserse frank | 134.465-515 |
| Japanse yen | 141.24-34 |
| Italiaanse lire | 18.405-455 |
| Zweedse kroon | 39.375-425 |
| Deense kroon | 31.525-575 |
| Noorse kroon | 38.995-9.045 |
| Canadese dollar | 2.72175-72425 |
| Oostenr. shilling | 16.0850-0950 |
| Ierse pond | 3.5130-5230 |
| Spaanse peseta | 2.0410-0510 |
| Australische dollar | 2.9300-9400 |
| Antilliaanse fls. | 1.9950-2.0200 |
| Surinaamse fls. | 2.0075-0425 |
| Saoedi riyal | 100.65-90 |

## INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 187.90 | 190.30 |
| Algemeen-lokaal | 173.30 | 175.10 |
| Internationals | 203.70 | 206.80 |
| Industrie | 151.20 | 152.20 |
| Scheep- en luchtvaart | 192.70 | 196.30 |
| Banken | 260.20 | 265.60 |
| Verzekering | 507.00 | 515.70 |
| Handel | 178.80 | 180.10 |
| CBS-oblig. index | 108.40 | 107.70 |
| Rendem. staatslening | 7.16 | 7.25 |
| waarvan 3-5 jaar | 7.07 | 7.19 |
| 5-8 jaar | 7.34 | 7.37 |
| 8 jaar en langer | 7.39 | 7.40 |
| nieuwste drie | | |
| rend. BNG-leningen | 7.37 | 7.36 |
| rend. bankleningen | 7.25 | 7.26 |
| rend. spaarbrieven | 7.48 | 7.48 |

## Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdag)

Akzo 100.60-101.00 (101.00)
Kon. Olie 178.00-179.80 gl (178.00)
Philips 56.90-57.20 gl (57.10)
Unilever 327.00-328.00 (327.50)
KLM 49.20-49.60 (49.40)

## NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 1237.19 | 591.23 | 148.29 | 502.98 |
| Hoogst | 1243.71 | 599.23 | 149.36 | 506.94 |
| Laagst | 1223.06 | 586.03 | 147.31 | 497.96 |
| Slot | 1230.79 | 591.78 | 148.39 | 501.66 |
| Winst verlies | -3.75 | -3.76 | -0.05 | 0.03 |

# beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

## binnenl. aand. doorl. genoteerd

| | | |
|---|---|---|
| Aegon | 157,50 | 159,80 |
| Ahold | 203,00 | 205,50 |
| Akzo | 99,20 | 100,80 |
| A.B.N. | 374,00 | 380,50 |
| Amev | 223,70 | 228,50 |
| Amro-Bank | 71,00 | 72,50 |
| Dordtsche P. | 158,30 | 160,20 |
| Dordtsche Pr | 155,50 | 157,00 |
| Elsevier-NDU | 119,00 | 121,00 |
| Friesch Gr.H. | 54,80 | 55,40 |
| Gist-Broc. | 174,50 | 176,00 |
| Heineken | 148,10 | 150,20 |
| Heineken H. | 130,50 | 133,20 |
| Hol.Bet.Gr. | 112,00 | 112,50 |
| Hoogovens | 62,80 | 63,50 |
| KLM | 47,60 | 49,10 |
| Kon. Olie | 174,40 | 177,00 |
| Nat. Nederl. | 273,50 | 278,00 |
| N.M.B. | 154,00 | 158,50 |
| Nedlloyd Gr. | 153,50 | 156,00 |
| Oce-v.d.Gr. | 292,00 | 292,50 |
| Ommeren Van | 28,30 | 28,40 |
| Pakhoed Hold. | 73,50 | 75,00 |
| Philips | 56,30f | 57,00 |
| Philips div.85 | 54,60 | 55,30 |
| Robeco | 70,40 | 72,30 |
| Rodamco | 136,70 | 136,90 |
| Rolinco | 64,00 | 65,20 |
| Rorento | 43,50 | 43,60 |
| Unilever | 323,00 | 328,50 |
| Ver.Bezit VNU | 214,10 | 215,50 |
| Volker Stevin | 28,00 | 28,00 |
| W.U.H. | 112,00 | 113,00 |

## converteerb. obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 8 Asd.R.84-92 | 100,90 | 101,00 |
| 6¾ Amro 73 | 105,50 | 105,50 |
| 8½ Bosk.75 | 40,50 | 40,70 |
| 11 Bredero 81 | 110,50 | 110,00 |
| 6¾Br.Mol85 | 102,50 | 103,50 |
| 6¼Buehrm.73 | 108,00 | 109,00b |
| 7¼Buehrm.76 | 107,80 | 108,50 |
| 7 CreditLBN 74 | 99,00 | 99,00 |
| 7¼Furness73 | 97,50 | 98,50 |
| 8¾ KNSM 75 | 103,60 | 104,30 |
| 8¾ KBB 75 | 98,50 | - |
| 9 Meneba 74 | 103,40 | 103,80 |
| 7¾ Nutr.72 | 191,00 | 193,00 |
| 10 Pont 74-89 | 101,20 | - |
| 7½ Proost71 | 104,00a | 103,50a |
| 6½ Rol.67 | 90,00 | 92,50 |
| 8 Sanders 72 | 102,00 | 102,00 |
| 8¾ S'ma 76 | 280,00 | 260,00 |
| 14 SHV 81 | 156,00 | 156,00 |
| 8¾ Stevin76 | 96,50 | 96,50 |
| 9 VMF-Stork 76 | 109,00 | 109,60 |
| 8½ Volker 78 | 96,00 | 95,80 |
| 7 Wessanen 73 | 115,00 | 115,00 |
| 8¾ WUH 75 | 102,30 | 102,30 |

## binnenl. aandelen 2 perioden

| | | |
|---|---|---|
| ACF-Holding | 193,00 | 195,00 |
| Asd Rubber | 7,20 | 7,25 |
| Amst.Rijtuig | 283,00 | 283,00 |
| Ant. Brouw. | 230,00b | - |
| Ant. Verff. | 257,00 | 257,00 |
| Ass. R'dam | 123,00 | 124,00 |
| Audet | 264,50 | 264,00 |
| Aut.Ind.R'dam | 1175,00 | 1100,00a |
| BAM-Holding | 56,70 | 57,00 |
| Batenburg | 444,50 | 443,00 |
| Beek, Van | 114,00 | 115,00 |
| Beers' Zonen | 180,00 | 188,50 |
| Begemann | 105,00b | - |
| Belindo | 417,00 | 417,00 |
| Berkel's P. | 41,00a | 39,00 |
| Blyd.-Will. | 317,00 | 370,00 |
| Boer De, Kon. | 119,00 | 120,00 |
| Bols, Kon. | 105,50 | 106,50 |
| Borsumy Wehry | 300,00 | 308,00 |
| Boskalis W. | 12,80 | 12,80 |
| Braat Bouw | 188,00 | 189,00 |
| Ceteco | 211,00 | 216,00 |
| Ceteco cert. | 214,00 | 218,00 |
| Chamotte Unie | 15,80 | 16,00 |
| Cindu-Key | 30,70 | 31,00 |
| Claimindo | 418,00 | 418,00 |
| Cred.LBN | 64,70 | 65,00 |
| Deli-My | 94,40 | 94,50 |
| Desseaux | 84,90 | 85,00 |
| Dorp-Groep | 146,50 | 147,50 |
| Econosto | 73,00 | 75,50 |
| EMBA | 262,00 | 259,50 |
| Eriks | 155,80 | 158,50 |
| Fokker Vliegt. | 92,00 | 93,00 |
| Furness | 33,80 | 32,70 |
| Gamma Holding | 117,80 | 115,00e |
| Gamma pref | 22,00 | 22,20 |
| Gelatine D. | 139,00 | 144,50 |
| Gerofabriek | 52,50 | 55,00b |
| Giessen-de N. | 98,00 | 98,50 |
| Goudsmit Ed. | 76,00 | 80,00b |
| Grasso's Kon. | 121,00 | 121,00 |
| Hagemeyer | 41,70 | 42,00 |
| Hoek's Mach. | 76,00 | 76,50 |
| Holdoh Hout | 194,00 | 195,00 |
| Holec | 135,80 | 140,00 |
| Holl.Am.Line | 273,00f | 274,50 |
| Holl.Sea S. | 3,30 | 3,27 |
| Holl. Kloos | 173,00 | 178,00 |
| Hunter D. | 27,00 | 27,50 |
| Hunter D.pr. | 6,50b | 7,50 |
| IHC Caland | 32,20 | 32,50 |
| Industr. My | 58,40 | 58,80 |
| Ing.Bur.Kondor | 348,00 | 350,00 |
| Intern.-Muller | 42,90 | 43,00 |
| Kempen & Beg. | 92,00 | 92,00 |
| Klene's Suik. | 420,00 | 418,00 |
| Kluwer | 176,00 | 176,00e |
| KBB | 38,50 | 37,50 |
| KBB (cert.) | 32,70 | 32,60 |
| KBB (pref.) | 17,00 | 17,00 |
| Kon.Ned.Pap. | 108,00e | 112,50 |
| Koppeloort Hold. | 157,00 | 158,00 |
| Krasnapolsky | 130,00 | 131,50 |
| Landre & Gl. | 175,00 | 176,00 |
| Leidsche Wol | 135,00 | 137,20e |
| Macintosh C. | 293,00 | 302,00 |
| Maxwell Petr. | 398,00 | 409,00 |
| Medicopharma | 156,00 | 155,00 |
| Meneba | 67,50 | 69,00 |
| MHV Amsterdam | 7,50 | 7,00 |
| Moeara Enim | 728,00 | 745,00 |
| M.Enim OB-cert | 9010,00 | 9010,00 |
| M.Enim WI-cert | 1830,00 | 1840,00 |
| Mulder's | 2100,00b | 2100,00 |
| Mynbouwk. W. | 1150,00 | - |
| Naarden Int. | 47,90 | 48,60 |
| Naeff | 140,00a | - |
| NAGRON | 30,20 | 30,10 |
| NBM Bouw | 8,50 | 8,40 |
| NEDAP | 103,00 | 106,00 |
| Ned.Scheepsh. | 183,80 | 183,20 |
| Ned.Springst. | 4510,00b | - |
| Nierstrasz | 1600,00 | 1600,00 |
| Norit | 128,00 | 131,00 |
| Nutricia | 128,00 | 128,00 |
| Nutricia div.85 | 125,00 | 125,00 |
| Nutricia VB div.85 | 138,00 | 138,50 |
| Nyv.-Ten Cate | 227,00 | 228,80 |
| OTRA | 126,00 | 123,00 |
| Palembang | 84,00b | 86,00b |
| Palthe | 76,00 | 80,50 |
| Pont. Kon. | 62,50e | 63,50 |
| Porcel. Fles | 105,00b | 110,00b |
| Proost en Br. | 269,50 | 273,00 |
| Rademakers | 249,00 | 255,00 |
| Ravast | 20,50b | 21,70 |
| Reesink | 349,50 | 350,00 |
| Riva | 1105,00 | 1107,00 |
| Riva cert. | 1083,00 | 1085,40 |
| Rohte & Jisk | 91,00 | ... |
| Rommenhoeller | 474,00 | 474,00 |
| Sanders Beh. | 107,00 | 105,00 |
| Sarakreek | 120,00 | 120,20 |
| Schuitema | 372,00 | 373,00 |
| Schuppen | 255,00e | 264,00 |
| Schuttersv. | 48,00 | 48,00 |
| Smit Intern. | 41,00 | 41,50 |
| Telegraaf De | 263,00 | 261,00 |
| Text.Twente | 136,00 | 140,00 |
| Tw.Kabel Hold | 365,00 | 365,00 |
| Tw. en Gudde | 47,70 | 48,00 |
| Ubbink | 195,00 | 199,50 |
| Ver.Glasfabr. | 384,00 | 388,00 |
| VMF-Stork | 145,00 | 145,50 |
| Verto | 55,20 | 55,50 |
| VRG Gem.Bez. | 89,50 | 91,00 |
| Wegener's | 62,00 | 65,00 |
| Wegen. cert. | 63,80 | 67,00 |
| Wessanen | 167,00 | 168,00 |
| Westhaven Asd | 243,00 | 244,00 |
| Wolters Samsom | 217,00 | 216,50 |
| Wyers | 51,00 | 51,30 |
| WBN Aand.f. | 256,00 | 256,50 |
| Alg.Fondsenb. | 174,00 | 174,00 |
| Alrenta | 140,90 | 140,80 |
| America Fund | 264,00 | 270,00 |
| Bever Belegg. | 34,60 | 34,60 |
| Bin.Bel.f.V. | 155,00 | 154,80 |
| BOGAMIJ | 162,80 | 162,80 |
| Chemical Fund | 29,10 | 29,30 |
| Colon. Growth | 30,80 | 145,60 |
| Old Court D. | 98,70 | 97,50 |
| Rentalent Bel. | 1112,00 | 1111,60 |
| Rentef.Ned.W. | 103,50 | 103,50 |
| Rentotaal NV | 25,80 | 25,90 |
| Sci Tech | 9,45 | 9,50 |
| Technology F. | 36,60 | 36,80 |
| Tokyo Pac. H. | 133,80 | 133,50 |
| Unifonds (20) | 20,40 | 20,40 |
| Vance.Sanders | 18,00 | 18,00 |
| VIB NV | 84,80 | 85,00 |
| Viking Res. | 38,50 | 38,60 |
| Wereldhave NV | 183,00 | 181,00 |

## buitenl. obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 8¾ EEG84(1) | 105,80 | 105,50 |
| 5¾ EGKS 65 | 99,00 | 99,00 |
| 3½ EngWarL | 34,00 | 34,00 |
| 9 EIB 75-90 | 103,40 | 103,40 |
| 7¾ EIB 72 | 100,60 | 100,60 |
| 5¾ EIB 65 | 96,00 | 96,00 |
| 8 IntAmDev71 | 100,50 | 100,50 |
| 7 IntAmDev68 | 99,70 | 100,00b |
| 8¾ IBRDev71 | 101,00 | 101,00 |
| 4 Norsk Hyd37 | 91,50 | - |
| 6¾ Rothmans | 140,00a | - |

## orig. n.amerik. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Allied Corp. | 35.00 | 35.00 |
| Amer. Brands | 63.20 | 64.50 |
| Amer. Expres | 38.40 | 38.00 |
| Amer. Motors | 4.20 | 4.30 |
| Am.Tel.& Tel. | 20.50 | 20.70 |
| Ameritech | 74.40 | 74.70 |
| ASARCO | 19.00 | 19.20 |
| Atl. Richf. | 42.80 | 43.90 |
| BAT Industr. | 3.49 | 3.48 |
| Bell Atlantic | 78.50 | 79.20 |
| Bell South | 32.90 | 33.00 |
| Bethl. Steel | 18.10 | 18.50 |
| Boeing Comp. | 58.30 | 59.80 |
| Burroughs | 58.60 | 59.10 |
| Chevron Corp. | 30.60 | 30.90 |
| Citicorp. | 38.70 | 39.40 |
| Colgate-Palm. | 24.30 | 24.50 |
| Cons. Foods | 33.20 | 33.40 |
| Control Data | 34.50a | 35.70 |
| Dow Chemical | 28.40 | 29.00 |
| Du Pont | 48.55 | 48.75 |
| Eastman Kodak | 71.50 | 72.30 |
| Exxon Corp. | 45.00 | 45.60 |
| Fluor Corp. | 14.40 | 14.50 |
| Ford Motor | 46.30 | 47.70 |
| Gen. Electric | 58.00 | 59.35 |
| Gen. Motors | 79.30 | 80.90 |
| Gillette | 55.00 | 55.00 |
| Honeywell | 58.25 | 59.80 |
| Int.Bus.Mach. | 122.10 | 124.70 |
| Intern.Flavor | 26.40 | 26.75 |
| Intern. Paper | 53.50 | 53.80 |
| ITT Corp. | 29.80 | 30.30 |
| Litton Ind. | 66.50 | 67.80 |
| Lockheed | 43.30 | 44.40 |
| LTV Corp. | 11.80 | 12.00 |
| Mobil Oil | 26.50 | 26.70 |
| N.Am.Phill. | 38.20 | 38.50 |
| Nynex | 73.70 | 74.50 |
| Occ.Petr.Corp | 26.00 | 25.80 |
| Pac. Telesis | 68.70 | 69.70 |
| Pepsico | 41.00 | 41.60 |
| Philip Morris | 80.00 | 80.80 |
| Phill. Petr. | 44.50 | 43.70 |
| Polaroid | 26.25 | 25.70 |
| Quaker Oats | 36.75 | 37.00 |
| RCA Corp. | 35.30 | 35.40 |
| Schlumberger | 36.05 | 36.80 |
| Sears Roebuck | 32.35 | 33.30 |
| Shell Oil | 54.60 | 55.20 |
| Southw. Bell | 68.20 | 68.60 |
| Sperry Corp. | 41.90 | 42.90 |
| Tandy Corp. | 24.70 | 25.20 |
| Texaco | 33.75 | 34.00 |
| Texas Instr. | 123.00 | 123.50 |
| Union Carbide | 38.40 | 38.80 |
| Union Pacific | 42.00 | 43.00 |
| US Steel | 27.20 | 27.50 |
| US West | 69.50 | 69.60 |
| Warner Lamb. | 35.80 | 36.10 |
| Westinghouse | 26.70 | 27.00 |
| Woolworth | 38.20 | 39.40 |
| Xerox Corp. | 39.60 | 39.70 |

## certificaten buitenland

| | | |
|---|---|---|
| AMAX Inc. | 60.80 | 61.00 |
| Am. Home Prod. | 185.00 | 188.00 |
| Am. Motors | 16.00 | 16.70 |
| ATT Nedam | 74.80 | 76.00 |
| ASARCO Inc. | 62.00 | 62.00 |
| Atl. Richf. | 150.20 | 155.00 |
| Boeing Corp. | 205.50 | 213.50 |
| Burroughs | 211.50 | 216.00 |
| Can. Pacific | 130.50 | 130.20 |
| Chevron Corp. | 109.00 | 109.50 |
| Chrysler | 110.50 | 114.00 |
| Citicorp. | 137.70 | 142.00 |
| Colgate-Palm. | 86.50 | 88.00 |
| Control Data | 119.00 | 121.00 |
| Dart & Kraft | 303.00 | 312.00 |
| Dow Chemical | 101.50 | 103.80 |
| Eastman Kodak | 259.00 | 264.30 |
| Exxon Corp. | 158.00 | 162.00 |
| Fluor Corp. | 51.00 | 51.50 |
| Ford Motor | 165.00 | 171.50 |
| Gen. Electric | 206.50 | 213.80 |
| Gen. Foods | 198.20 | 199.80 |
| Gen. Motors | 285.00 | 294.00 |
| Gillette | 197.00 | 200.00 |
| N.Am.Philips | 136.00 | 137.00 |
| Peps: Co. | 146.50 | 151.00 |
| Philip Morris | 286.50 | 292.00 |
| Phill. Petr. | 155.00 | 157.50 |
| Polaroid | 84.20 | 84.10 |
| Procter & G. | 195.00 | 201.00 |
| Quaker Oats | 240.00 | 245.00 |
| RCA Corp. | 125.00 | 127.00 |
| Schlumberger | 127.50 | 131.00 |
| Sears Roebuck | 115.00 | 119.50 |
| Shell Canada | 57.20 | 57.40 |
| Shell Oil | 190.00 | 193.50 |
| Sperry Corp. | 147.50 | 150.50 |
| Tandy Corp. | 87.00 | 89.00 |
| Texas Instr. | 436.00 | 441.50 |
| Union Pacific | 149.50 | 152.80 |
| Un. St. Steel | 95.43 | 95.50 |
| Warner Lambert | 129.00 | 131.00 |
| Westinghouse | 93.50 | 94.00 |
| Woolworth | 135.80 | 135.50 |
| Xerox Corp | 132.90 | 135.00 |

## certificaten buitenland

| | | |
|---|---|---|
| Hitachi (500 | 850.00 | 850.00 |
| Mits.El. (500) | 400.00 | 400.00 |

## warrants

| | | |
|---|---|---|
| Ahold | 372.00 | 345.00 |
| Am. Express | 24.20a | --- |
| Bredero VG83 | 60.00 | 60.00 |
| Bredero VG84 | 32.00 | 31.50 |
| Gist Broc. | 46.00 | 42.50 |
| Hunter Douglas | 3.80 | 3.80 |
| K.L.M. B | 392.50 | 410.00 |
| MK Int. Vent. | 10.00 | 9.70 |
| Nat.Inv.Bank | 27.00 | 27.00 |
| Nat.Nederl. 76 | 2495.00 | 2550.00 |
| Nat.Nederl. 78 | 2165.00 | 2240.00 |
| Philips Gem.B | 74.50 | 76.50 |
| Philips 85-89 | 168.50 | 170.00 |
| VNU Ver. Bez. | 522.00 | 537.00 |
| W.U.H. | 26.00b | 26.20 |

## euro-obligaties & conv.

| | | |
|---|---|---|
| 11⅞ Aegon84 | 102.00 | 101.40 |
| 15½ AEGON82 | 106.40 | 106.60 |
| 8 AMEV 77-87 | 96.00 | 96.00 |
| 13 Amro-Bank82 | 104.30 | 104.30 |
| 10¾ Amro 83 | 94.75 | 94.90 |
| 11 CC Rabo83 | 95.50 | 95.75 |
| 11 DSM 84 | 97.55 | 97.40 |
| 8¾ DSM 76 | 93.00 | 93.00 |
| 8¾ DSM 77 | 93.75 | 93.75 |
| 8¼ GistBr77 | 98.50 | 98.50 |
| Airl.F | 100.40 | 100.40 |
| HollAirl.warr. | 10.00 | 9.60 |
| 12 NIB(A)85-90 | 98.60 | 98.50 |
| 11¼ NGU 83 | 98.50 | 98.25 |
| 11¼ NGU 84 | 98.50 | 98.25 |
| 10 NGU 83 | 97.50 | 97.50 |
| 6¾ Phil.83 | 80.50 | 80.70 |
| 9¾ Unil.80 | 95.75 | 95.50 |
| 9¼ Unil.79 | 96.00 | 96.00 |
| 4¾ Akzo 69 | 93.00 | 93.00 |
| 5½ Amro 69 | 157.00 | - |
| 8¾ Elsev80 | 152.00 | 152.00 |
| 5¾ Gist 69 | 208.00 | 208.00 |
| 5¼ Hoog.68 | 90.30 | - |

## Optiebeurs

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| abn | c | jan | 350,00 | 142 | 4.30 | 3.60 |
| agn | c | jan | 130,00 | 365 | 30.00 | 27.50 |
| agn | c | apr | 150,00 | 557 | 13.70 | 13.00 |
| agn | c | apr | 160,00 | 131 | 8.30 | 7.50 |
| akz | c | jan | 80,00 | 163 | 21.00 | 19.00 |
| akz | c | jan | 90.00 | 596 | 11.00a | 9.50a |
| akz | c | jan | 100,00 | 1363 | 2.00 | 0.90 |
| akz | c | apr | 90.00 | 316 | 14.50 | 13.40 |
| akz | c | apr | 100,00 | 487 | 7.40 | 6.70 |
| akz | c | apr | 110,00 | 484 | 3.20 | 2.60 |
| akz | c | jul | 100,00 | 129 | 8.90 | 8.50 |
| akz | c | jul | 110,00 | 201 | 4.70 | 4.40 |
| akz | p | jan | 100,00 | 243 | 1.50 | 1.90 |
| akz | p | apr | 90,00 | 217 | 1.30 | 1.70 |
| akz | p | apr | 100,00 | 377 | 4.40 | 5.00 |
| akz | p | jul | 90,00 | 139 | 2.80 | 3.20 |
| akz | p | jul | 100,00 | 151 | 7.00 | 7.00 |
| arb | c | jan | 70,00 | 320 | 2.60 | 1.40 |
| arb | c | apr | 70,00 | 166 | 5.60 | 4.90 |
| dgx | c | jun | 355,00 | 206 | 10.20 | 12.00 |
| ho | c | jan | 60,00 | 280 | 3.70 | 2.70 |
| ho | c | jan | 65,00 | 302 | 0.80 | 0.30 |
| ho | c | apr | 65,00 | 282 | 4.50 | 3.80 |
| ho | c | apr | 70,00 | 229 | 2.40 | 2.10 |
| ho | c | jul | 70,00 | 135 | [illegible] | 4.00 |
| ho | p | apr | 60,00 | 209 | 2.30 | 2.20 |
| ho | p | apr | 65,00 | 198 | 4.30b | 4.50 |
| klm | c | jan | 40,00 | 151 | 7.60 | 7.40 |
| klm | c | jan | 45,00 | 911 | 2.60 | [illegible] |
| klm | c | apr | 45,00 | 223 | 5.30 | 4.90 |
| klm | c | apr | 50,00 | 466 | 2.70 | 2.40 |
| klm | p | apr | 45,00 | 182 | 1.80 | 1.60 |
| nla | p | feb | 137,00 | 206 | 1.50a | 1.50 |
| nn | c | jan | 240,00 | 164 | 33.00b | 34.00 |
| nn | c | apr | 270,00 | 444 | 14.00 | 14.10 |
| phi | c | jan | 45,00 | 256 | 11.70 | [illegible] |
| phi | c | jan | 50,00 | 597 | 6.70 | 6.20 |
| phi | c | jan | 55,00 | 1142 | 1.90 | 1.20 |
| phi | c | apr | 55,00 | 466 | 3.50 | 3.30 |
| phi | c | apr | 60,00 | 269 | 1.40 | 1.30 |
| phi | c | jul | 60,00 | 228 | 2.40 | 2.00 |
| phi | p | apr | 55,00 | 202 | 1.40 | 1.50 |
| rd | c | jan | 160,00 | 236 | 13.80 | 14.40 |
| rd | c | jan | 170,00 | 1035 | 3.50 | 4.50 |
| rd | c | jan | 180,00 | 239 | 0.20 | 0.20 |
| rd | c | apr | 170,00 | 198 | 10.40 | 10.30 |
| rd | c | apr | 180,00 | 598 | 4.30 | 4.40 |
| rd | p | apr | 170,00 | 315 | 4.50 | 4.00 |
| xbp | c | mch | 115,00 | 200 | 1.60a | 1.10a |
| xbp | p | mch | 115,00 | 201 | 3.90 | 4.80b |

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

## Te koop aangeboden

Te k. leren BANKSTEL 3 en 2-zits. Z.g.a.n. Karrewieltafel. Pattonstr. 43. Heerlen.

Te k. 2 pers. BED en spiraal en nachtkastjes t.e.a.b. Unostr. 6 Schaesberg.

Te k. HOEKBANK grijs. Europaweg Zuid 96 Ubach o. Worms.

Te k. zwart essen KAST. Salontafel zwart, 3 eiken en 2 chromen barkrukken z.g.a.n. Tel. 045-321207.

Voor liefhebber antieke zwaar uitgesneden barok SLAAPKAMER zeldzaam mooi. Tel. 045-725595.

Te k. DIEPVRIES ƒ 250,–; kleurenteevee ƒ 225,–; gasfornuis met groot raam ƒ 135,–; ijskast ƒ 75,–; antieke eethoek zwaar ƒ 650,–; antieke slaapkamer oudhollands compl. ƒ 975,–; boekenkast antiek ƒ 375,–; tel. 045-725595.

Wegens opheffing te k. CAFE-INVENTARIS voor afspr. 045-213121.

Twee EMMEIN stalen bureaus met houten blad, met afsl. laden, twee schrijftafels met houten blad. Tel. 045-210711.

Zeer goed spelende KL.TV, videorec. 1702 Long-Play en videospelcomp. Akerstr. Nrd. 206 H'broek bel nr. 3.

Te k. halflange suede HERENJAS mt. 54. nw., ƒ 250,–; 045-724108.

Overdekte verwarmde ROMMELMARKT elke donderdagavond koopavond en elke zaterdag. Grasbroekerweg 31. Hrl. Er zijn nog stands vrij. Tel. 045-723708.

## Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs v. goud, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u. 212371.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling, hoogste dagprijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO of schadeauto. Tel. 045-727742.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt Misboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

GOUD, brill., zilver, sieraden. In elke vorm of toestand. Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Wij kopen ook van handelaren + BTW.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Oranje Nassaustr., Heerlen. Tel. 045-712440.

Alle GOUD, zilv., munten, postz., etc. Geheel vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. VIDEO, KTV, stereo-app., koelk., diepvriezers, klein defect geen bezw. 045-727342.

Voor oud GOUD ringen, armbanden, munten, contant geld. Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. v.a. ƒ 200,– tot ƒ 1500,–. Tevens kopen wij schrotwagens. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. LANGLAUFSKI'S maat 43 + 38 + 33. Tel. 04498-54683.

Te k. gevraagd KLEUREN TV klein defect geen bezwaar ook video. Tel. 04406-12875.

Te k. gevraagd ENCYCLOPEDIEEN, Larousse encyclopedie, Winkler Prins 80, Spectrum encyclopedie. Tel. 04406-12875.

INBOEDELS te k. gevr. Winkel v. Sinkel 045-323077 of 045-716060.

2e hands SLIPJAS tel. 727589 na 18.30 u.

## Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

DASSEN Aanhangwagens te koop en te huur p. uur, dag en week, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Gem. KAMER m. c.v. douche, keuk., ap.ing. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

KAMER te huur. Tel. 045-721658.

WOONHUIS te Hrl.heide, c.v., 3 slpk., voor- acht.tuin, huurpr. ƒ 750,–. Inl. 043-630238.

Te h. KAMERS v. 1 of 2 pers. m. eig. keuk., w.c. en d.c. Landgraaf, tel. 045-418682 b.g.g. 252672.

Te h. in SCHINVELD gemeub. app. Tel. 045-254408.

Vrouw met 1 kind zoekt met spoed BOVENWONING of appartement of grote kamer (huur ƒ 500,– p. mnd.) omg. Hrl. of Hoensbroek. Tel. 045-719335 liefst gemeubileerd.

Te Heerlen BLOEMENKAST met kweekkast. Te bevr. Ganzeweide 117A, Heerlen, tel. 045-226823.

Te h. SITTARD kamer tel. 04490-15037 tot 18.00 uur.

KAMER te h. voor net persoon in Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te h. in centr. Hrl. en Spekheide 1-2 pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

HEERLEN te h. onafh. gem. app. c.v., woon- slpk., keukenhoek, w.c. Huursubs. mogl. Rust. pers. Tel. 045-722413.

KAMER te h. voor nette oudere heer. Tel. 045-711683.

## Te huur gevraagd

Te huur gevr. WOONRUIMTE in Kerkrade of omg. Aanb. 045-463315.

Werkende jongen vraagt WOONRUIMTE te huur in Beek. Huurprijs tot ƒ 500,–. Tel. 04494-48905.

Te h. gevr. OPSLAGRUIMTE in Ubach o. Worms. Aanb. tel. 045-324784.

HUIS te h. gevr. Tel. 045-323077.

## Ruilen

WONINGRUIL: prachtige eengezinswon. gel. te Aalst bij Eindhoven. Ind. gr. woonk., open keuk., ligbad en 4 slpk. teg. eengez.won. in Kerkrade. Inl. 045-459159.

## Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

HYPOTHEEK oversluiten? Ja dat kan, bespaar nu vele duizenden guldens. Wij rekenen het voor u uit. Bel nu Assucura b.v. 043-623352, Meerssenerweg 275 Maastricht.

Te koop gevraagd WOONHUIS met behoorlijk wat tuin. Mag een ouder woonhuis betreffen. Tot ƒ 80.000,–, tel. 045-257381.

NIEUWENHAGEN te k. vrijst. boerderij met c.v., drie grote stallen, binnenhof en tuin. Tot. opp. 800 m2. Tel. 045-325393.

BOUWGR. te k., geschikt voor bungalows. Brugstr. 26, Stein. Tel. 04495-1544.

Te k. in SCHINVELD: goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met veel ruimte, magazijn en grote tuin. Tot. opp. 595 m², aanv. en prijs in overleg. Inl. Tanis assurantiën, tel. 045-251389 - 258280.

EYGELSHOVEN: W. Alexanderstr. Hoekwoning aan woonerf. B.g.: inpandige garage, 2 gr. slpk., 1 slaap-studeerkamer, badk., 2e toil. Verd.: Z-vormige woonk. ± 36 m2 met o.a. Bruynzeelparket, ruime balkon, hal, keuken, toilet. Pand is voor 4/5 geïsol. incl. platte dak. Tel. 045-353606. Na 18.00 uur.

HUIS verkopen. Voor een vlotte verkoop en een persoonlijke service. Kramer Makelaardij o.g. en verzekeringen. Elsstr. 1, 6191 JW Beek, tel. 04402-73601.

Te k. halfvrijst. WOONH. Brikkebekker 56 Schaesberg. Vraagpr. ƒ 132.000,– k.k. Inl. na 18 uur 04498-52528.

Te k. Zevenaar EENGEZINSWONING uiterste prijs ƒ 109.000,–. Tel. 08360-26236.

Te k. of te h. BEDRIJFSMAGAZIJNRUIMTE in Kerkrade 600 m2. Tel. 045-725667.

# H.P.L. Hoogwerkverhuur

Verhuur van hoogwerkers met of zonder chauffeur vanaf 5 t/m 32 meter hoog

Bel 043-628288

# SNEL EN GUNSTIG GELD LENEN

(in 'n halve dag)

PERSOONLIJKE LENINGEN

| netto in handen | maandelijkse aflossing 96x | 60x | 48x |
|---|---|---|---|
| 5.010,- | – | 118,- | 139,- |
| 10.010,- | 169,- | 231,- | 273,- |
| 13.000,- | 220,- | 300,- | 355,- |
| 18.000,- | 297,- | 411,- | 487,- |
| 23.000,- | 370,- | 522,- | 619,- |
| 28.000,- | 450,- | 635,- | 753,- |
| 40.000,- | 635,- | 901,- | 1070,- |

Elk bedrag vanaf ƒ 2000,- kan. Óók kortere looptijden. Bij sneller aflossen rente-restitutie. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

OOK 1e en 2e HYPOTHEKEN EN DOORL. KREDIETEN

BEL 045-225000*

DAGELIJKS VAN 9 TOT 21 UUR.

20 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR

MOONEN

FINANCIERINGS-KANTOOR MOONEN HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

5008

# Open Huis

## Neem zelf eens een kijkje in Giesen-Bautsch te Heerlen een projekt uit duizenden

Heden 16 januari van 15.00 - 17.00 uur Open Huis. Volg de borden bij het projekt. Een jonge frisse uitstraling met veel groen wordt gekombineerd met een rustige verkeerssituatie en een centrale ligging op de grens Landgraaf, Kerkrade en Heerlen. In verschillende types worden premie-A-woningen gebouwd met de „oude" hoge rijksbijdrage. Attraktieve huizen met roy. woonk., praktische badk., 3 slpk., zolder via vaste trap bereikb., garage en of berging. Maandlast vanaf ƒ 353,– netto. (Afh. v.h. belastb. inkomen). Voor inlichtingen: Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

## Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154.312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10 tel. 045-750187.

## Dieren

Yorks en FOXTERRIERS, dw.poedels, teckels. Walem 11A Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B Rimburg 045-352295.

Nest Duitse HERDERS iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. Perzische KARTHUIZER 8 wk., ingeënt, zindelijk. Tel. 045-719254.

Te k. mooie DWERGPOEDELTJES zwart en abricoos tev. mooie Welsh-terrierpup. Pustraat 50, Sittard, Tilly Busch.

Te k. Perzisch KATERTJE 6 mnd. Tel. 045-244757.

Te k. YORKSHIRE terrier m. stamb. reu 11 wk. Tel. 045-320403 Ceintuurstr. 16 Schaesberg.

## Fietsen/bromfietsen

YAMAHA DT 50 MX i.z.g.st. '83 ƒ 1100,– of inr. damesbrom. Tel. 045-726673.

## Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30,–. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

## Landbouw

Uit voorraad leverbaar HETELUCHTKANONNEN, zeer gunstig in prijs. Bel direct Jean Spons, Eijsden. 04409-3500.

Recordomzet VICON-PRODUKTEN gerealiseerd door ons als Vicon-dealer in 1984. Wij bieden de eerste 15 kopers vanaf heden, bij aankoop van o.a. een Vicon kunstmeststrooier, kuilvoersnijder of hooibouwmachine een voordeel van ƒ 300,- tot ƒ 1000,-. Mech. bedr. Frissen BV. Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-40338. Vert. H. Neven. Tel. 043-641234.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

## Caravans/tenten/boten

CARAVAN-IMPORT Feijts. Vouwwagens: Alpen Kreuzer en Trigano vanaf ƒ 3770,–, nog enkele modellen met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby, IFA, Knaus en Munsterland. Nu de 1985-modellen nog tegen speciale winterprijzen. Stacaravans in diverse maten en modellen. Grote keuze in gebruikte tourcaravans. Tevens onderdelen, voortenten, reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

## Vakantie/recreatie

Te huur STACARAVANS op camping aan zee (Zeeland Walcheren) vanaf 30-3. Inl. 01184-71509.

NIEUWVLIET-BAD te h. bungalow met gr. tuin, alle comfort. Tel. 070-273049.

## Kunst/antiek

Vanaf 18 t/m 22 jan. ANTIEKBEURS te Valkenburg in hotel Voncken.

## RTV/muziek

**PIANO'S/VLEUGELS.** Van Urk de laagste prijzen. Keus uit 33 merken o.a. Steinway-Irmbach-Bechner-Schiedmayer-Steingraeber-Schimmel-Tokai-Yamaha. J. van Urk. Sinds 1898. Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Te k. ZANGINSTALL. 2 basbox + hoorns mark III Peavey, 1 monitorversterker + boxen Peavey, 2 Dynacordboxen DT 53, 1 roland space Echo, 1 trompet Selmer Bundy. Tel. 045-442659 na 18.00 uur.

## Contacten/clubs

Privé bij **DONNA** - Christien en Sakyra. Tel. 045-227734. Tev. kam. te h.

**CHAMILLA** en Joice privé tel. 045-228738.

Privé **MARIA** v. 12 t/m 22 uur, v. ma t/m vr. Tel. 04499-3828.

Contactburo Videoclub "**PRIVÉ**" (flat 390). Inschr. dames gevr. 04494-48933.

**CONTACTBURO** Videoclub "Privé", Stationstr. 31, Sittard. INschr. dames gevr.

**BARMEISJES** gevraagd. Tel. 09-3211765789.

**KATJA'S** escort. Ook privé tot 23.00 uur. Tel. 045-422564.

**ESCORTSERVICE.** Chantal, Silvia e.a. Bel ook 's nachts 045-226761.

**PRIVÉ** Elle. Kapoenstr. 29 Maastricht, 150 m van Vrijthof. Tel. 043-18884.

**THERMAE-ROMANO CLUB** privé Rijksweg 228, Rijckholt (autosnelweg Maastricht-Luik, uitrit Gronsveld). Geopend van 11 tot 23 u. Weekends gesloten.

**MADSONCLUB**: met Eva, Tina, Anja, Erna, Michaela, Angie, Manuela. Kerkrade, Nieuwstr. 110, tel. 045-454372.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873.

**RIVERSIDECLUB:** Dijk 2, Ohé en Laak, E-9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping De Maasterp, tel. 04755-1854.

**MEISJE** gevr. voor privéhuis omg. Roermond. Tel. 045-711639.

**ESCORTSERVICE** met Eva, Ria en Christa. Bel nu dag en nacht, 045-226700.

Nieuw **JAQUELINE** af 11 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

Ook in 't nieuwe jaar bar **LA MIRAGE** met: Elly, Gaby, Jose, Goga, Karin, Ingrid, Petra, Elvira, Irene, Uschi. Donderdag- en vrijdagavond Happy Hours. Hoofdstr. 105, Amstenrade. tel. 04492-4685.

**TAMARA** en Brigitte ontvangen u privé. Ook escort v. dag en nacht. Tel. 043-431440.

**CONTACTENBUREAU** L'Amour. Privé-adresbemiddeling, Heerlen 045-225237.

**PRIVÉ** & escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

**CONTACTBUREAU** Lucie, voor bemiddeling van adressen, Geleen, tel. 04494-50921.

**PRIVÉ** en escort voor dames en heren. Tel. 045-258055.

**ESCORTSERVICE** dag en nacht met Christa, Yvonne en Nicole. 045-320500.

24 uurs **ESCORT** met Silvia, Melanie en Bonny. Tel. 045-316900.

**CONTACTBURO** Yvonne. Privé + bemidd. v. adr. Kerkrade. 045-425100.

**TOPCLUB** Cindy, Diana, Miranda, Brigitte en Nina. Geopend van 14 tot 4 uur. Bel 045-321580.

**ANDREA** ontvangt u privé dag en nacht. Ook escort. Tel. 043-435259.

**CONTACTBUREAU** Mary-An, Alex, Sandra en Bianca. Ook za. Tel. 043-623416.

**BAR LA-STRADA,** dag. open v. 14.00-2.00 u.; zat. en zond. v. 20.00-2.00 u. Pr. Hendriklaan 178 Brunssum.

**LINDA** privé. iedere dag ook zat. en zon. Tel. 045-228431.

Liane, Brigitte, Ellen e.a. **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspr. 045-222802.

**QUEENS CLUB** met Kathi... Irene, Sandra, Peggy, Uschi en Chantal. Geop. v. 14 tot 2 uur. Tel. 045-451391.

**JANINE** en Patty privé en escort ook zaterdags. Tel. 045-441909.

**CLUB PALLAST** gepend van 13 tot 01.00 uur. Tel. 04454-1195.

**LA COMPARSA,** Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 uur, bar van 20 tot 24 uur. Gastvrouw Marion.

**PRIVÉ** tel. 045-463750.

**HEROPEND**. Renée, Gertie en Mirjam nu in Sittard, van ma. t/m za. van 12.00 t/m 24.00 uur. Tevens escort. 04490-15748.

**CITY-ESCORT** en privé bij Mark, Fred, Richard, Marcel en Boy. Tel. 045-717670.

**MILESSA** v.a. 12.00 uur. 04494-55082.

**TANJA,** Sandrina, Daisy, privé 10-24 u. 04494-42313.

**SARINA** v.a. 11.00 uur. 04494-54360. Tevens assistente gevr.

**NANCY,** Chantalle, Rosy en nieuw Gaby, geop. v. 10-23 u. Zat. tot 18 u. Tev. meisje gevr. 04494-54314.

**PRIVE** met nancy, Mireille en Moniek iedere dag geopend van 12 tot 00.01 u. Brusselsestr. 6, M'tricht, tel. 043-50339.

**JEANNETTE** ontvangt u privé tot 02.00 uur. Tel. 045-444471.

**NIEUW**. Sonja! v. privé en escort. Bel v. afspr. 045-410449 (K'rade-Kaalheide).

**THERMAE ROMANO** geopend v. 11 tot 23 u. Rijksweg 228 Rijckholt (autosnelweg Maastricht-Luik uitrit Gronsveld).

Ter overname aangeb. Contactburo **YVONNE.** Br. o. no. HO 534 LD Hoensbroek Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

**PRIVE** voor dames en heren o.a. 045-724688.

**MAGDA**, privé en escort, tel. 045-219954, tevens dame gevr. va. 11 uur.

**TOPCLUB-ESCORT** van 14 tot 4 uur. Bel v. info 045-323399.

**SITTARD:** privé maandag t/m vrijdag 11 tot 23 uur. Tel. 04
28256.

**ESCORTSERVICE** dag en nacht. Tel. 425579.

Privé en **ESCORTSE**
**CE** v. dag en nacht nwe. meisjes. Tel. 424987.

**NOENDA** Contessa, B
te, ook zaterd. 10-22 u. 04492-4518.

**BONNY** privé vanaf 1
Tev. ass. gevr. Tel. 463787.

**MARIE-LOUISE,** es
Beek, tel. 04402-7746

Privé **HANNIE**. Me
heymstr. 10, Merum. 04750-34093.

**NIEUW!** Privé Ellen Echt. Geop. v. 10.00 18.00 uur. Tel. 04
3325.

**PRIVÉ** Margo met ni
Angel en Andrea m. zat. v. 10-23 u. 04
52758. Ass. gevr.



# Hartverwarmende zomergroenten uit de diepvries van Gruma

... en nog goedkoop óók!

| | |
|---|---|
| Groko Sperciebonen<br>diepvries zak 450 gram van 1.39 voor | 1.28 |
| Groko Tuinbonen Fijn<br>diepvries zak 450 gram van 2.19 voor | 1.98 |
| Groko Doperwten/Wortelen<br>diepvries zak 450 gram van 1.89 voor | 1.78 |
| Groko Andijvie<br>diepvries pak 450 gram van 1.25 voor | 1.18 |
| Iglo Groentemix Mexico<br>diepvries pak 300 gram van 2.98 voor | 2.48 |
| Witte Bonen<br>zak 500 gram van 1.89 voor | 1.49 |
| Spliterwten<br>zak 500 gram van 69 voor | 59 |
| Unox Keurpak Rookworst<br>250 gram | 2.39 |
| Korenaer Roggebrood<br>pak 440 gram | 49 |
| Magere Runderbraadlappen<br>kilo | 12.98 |

**bon serva spinazie**
3 pakken van 450 gram voor **1.98**

**groko doperwten**
zeer fijn zak 450 gram **1.68**

**iglo spinazie à la crème**
pak 450 gram van 2.09 voor **1.78**

**iglo gesneden bladspinazie**
pak 450 gram van 1.89 voor **1.48**

**groko soepgroenten**
pak 450 gram van 1.68 voor **1.48**

| | |
|---|---|
| Rundertartaar<br>500 gram | 5.98 |
| Kuikenbouten<br>kilo | 5.98 |
| Griekse Navelsinaasappelen<br>3 kilo | 2.98 |
| Franse Golden Delicious<br>2 kilo | 2.79 |
| Witlof<br>500 gram | 2.49 |
| Stegeman Katenspek<br>100 gram van 1.79 voor | 1.39 |
| Stegeman Snijworst Fijn<br>100 gram van 1.35 voor | 1.19 |
| Jonge Goudse Kaas<br>kilo-stuk van 10.79 voor | 8.95 |
| Blue Band Halvarine<br>kuip 500 gram | 1.39 |
| Melfri Halfvolle Chocolademelk<br>literpak van 1.59 voor | 1.49 |

gruma

goed, gezellig, goedkoop!

Weekaanbiedingen geldig van donderdag 17 t/m woensdag 23 januari. Dagversaanbiedingen geldig van donderdag 17 t/m zaterdag 19 januari. Prijswijzigingen voorbehouden. nr.3-'85

**HEERLEN:** Nobelstraat.

# ARTIESTEN LANCEERDEN NIEUWE ELPEE IN GULPEN

# Alaaf en 14 x knotsgek!

(Van onze showpagina-redactie)

**GULPEN – Carnaval nadert met rasse schreden. Ter gelegenheid daarvan waren gistermiddag een groot aantal artiesten en groepen in het ontvangstlokaal van de Gulpener Bierbrouwerij verzameld waar inmiddels voor het derde achtereenvolgende jaar de carnavalselpee van de platenmaatschappij Telstar aan de pers werd voorgesteld. „14 x knotsgek" is de titel daarvan. Het gisteren in Gulpen aanwezige artiestendom (voor de helft bestaande uit Limburgers en de andere helft uit „Hollanders") maakte er een vrolijke boel van!**

Dat waren de danseressen van de groep Rossa Nova (die ondanks de kou luchtig gekleed voor de fotograaf poseerden), Franky Boy (die z'n ketelsamba opvoerde), Beppie Kraft (die als wederhelft van het duo Gradus en Berb volgende week dinsdag in het Geleense Plenkhoes de 'gouden buut' krijgt als beste Limburgse canavalsartiest), De Alpenzusjes (die een uitnodiging ontvingen van het radio- en TV-station in Sidney en in februari 1986 als Alpine Sisters in Australië op toernee gaan), d'n Ingel van Mestreech en accordeonist Harry Holland (van wie in Duitsland een elpee uitkomt en die bij de oosterburen tweemaal in het ARD-programma 'Verstehen Sie Spasz' zal optreden), de Maastrichtse Nachroave (van wie zojuist de vierde elpee 'Harte veer' is verschenen binnenkort volgt TV bij de TROS). De Roffels (die als kwartet het 'feest in de bergen' bezingen), Leo van Helmond (beter bekend als Dikke Leo met 'Er zit een nachtegalennest in mijn toepetje') en Tony Bass (die nog steeds zingt over Gina Lollobrigida, Oh Antoinette, Brigitte Bardot, Sophia Loren en Bella Marie).



● De gistermiddag in Gulpen verzamelde carnavalsartiesten: Harry Holland en d'n Ingel vaan Mestreech, De Nachroave, Tony Bass, Dikke Leo, Rossa Nova, Beppie Kraft, de Roffels, Franky Boy en De Alpenzusjes.



Eindredactie
**Harrie Cremers**
tel. 045-739273/739274



● DSCHINGHIS KHAN
...de (o.a. van het Eurovisie- en Schlagerfestival) bekende groep die zaterdagnacht in Kerkrade optreedt...

## Zaterdag tijdens galabal ex-prinsen

# Dschinghis Khan naar Kerkrade

(Van onze showpagina-redactie)

**KERKRADE – De wereldbekende showgroep DSCHINGHIS KHAN behoort aanstaande zaterdag in het Kerkraadse Hubertushuis tot de toppers op het galabal dat jaarlijks door de ex-prinsen van Kerkrade wordt georganiseerd.**

Ruim 500 bezoekers worden er tussen 20.30 en 21.30 uur verwacht die gezien de huidige weersomstandigheden gebruik kunnen maken van een speciale loper die over het trottoir is gelegd. In die tijd wordt er sfeervolle muziek gemaakt door de Kerkraadse groep 'Weerwaas' die liedjes in het dialect laat horen.

Het enige ceremonieel op deze galaavond is de uitreiking van de 'Zwarte Kater' (de enige onderscheiding die de Oud-prinsen van Kerkrade kennen) aan wethouder Jo Bok voor diens hogelijk gewaardeerde verdiensten voor de Kerkraadse gemeenschap. Aansluitend start het jonge showsextet The Friends and Silvia Bee uit Hamburg een wervelende show als introductie voor een lange dansavond. Rond het middernachtelijk uur zal de wereldbekende showgroep Dschinghis Khan voor het voetlicht treden. De president van de Kerkraadse Prinseraad, Paul Savelsbergh, is bijzonder ingenomen met het optreden van deze groep omdat daarmee het accent van voorgaande soirees wordt doorbroken.

Kaarten (35 gulden) zijn nog beperkt verkrijgbaar bij boekhandel Jos Buck, Einderstraat in Kerkrade, telefoon ☎ 045-452981. Aan de ingang van het hubertushuis vindt geen kaartverkoop plaats.

## Brinkman na terugkeer bezoek aan Engelse TV-zenders

# „Liever meer STER-tijd dan commercieel TV-net"

**SCHIPHOL – Minister Brinkman van WVC ziet voorlopig geen heil in een commercieel derde net in Nederland om sluikreclame tegen te gaan. Wel zou het zijns inziens denkbaar zijn een grotere vraag naar televisiereclame op te vangen door een uitbreiding van de STER-zendtijd. Brinkman zei dit op Schiphol na zijn terugkeer van een bezoek aan de Engelse omroeporganisaties BBC 1 en 2 en de commerciële Britse zenders ITV en ITN.**

Volgens de bewindsman zijn de verschillen tussen Engeland en Nederland te groot om nu al een commercieel net in ons land te beginnen. Ook voelt hij niets voor een studie naar de haalbaarheid daarvan. Een studie alleen al zou provocatief werken in het politieke landschap. Daarnaast zou het frustrerend kunnen werken voor de mogelijkheden die Nederland ten opzichte van Engeland nu juist wel heeft, namelijk de ontplooiing van de technische mogelijkheden via het kabelnet.

### In de la

**In een reactie op het verweerschrift van de beboete omroepen zei de minister de voorgestelde afkoelingsperiode in overweging te willen nemen vanaf het moment dat de zaak onder de rechter komt. Dit betekent overigens niet dat dan de signalering van overtredingen stil komt te staan. Wel zou hij eventueel bereid zijn om in deze periode geconstateerde overtredingen voorlopig in de la te leggen of ze onderhands aan Hilversum toe te sturen. Tot de tijd dat de rechter een rol gaat spelen zal de tot nu toe gevolgde procedure waarschijnlijk gewoon gehandhaafd blijven, want zo zei de minister, „ik wil tegenover de rechter de schijn vermijden dat ik de zaak niet serieus zou nemen".**

# 'Vrienden van Vader Abraham'

**SITTARD – Fanclubnieuws! Piet Savelkoul, die jarenlang in Sittard heeft gewoond, is in dit zojuist begonnen jaar van start gegaan met de fanclub 'Vrienden van Vader Abraham'. Geinteresseerden ontvangen zesmaal per jaar het blad 'VA-nieuws' wanneer men vijftien gulden overmaakt op giro 5528576 t.n.v. Vrienden van 'Vader Abraham', postbus1633, 3600 BP Maarssen.**

# Veronica-TV over Country-festival in Geleen

**GELEEN – In zijn TV-agenda zal Veronica donderdagnamiddag om 17.44 uur op Nederland 1 aandacht besteden aan het Country- en westernfestival waarmee komende vrijdagavond om 20.00 uur in het Geleense Hubertushuis van start wordt gegaan. Het is de bedoeling dat ook na vrijdag meerdere van deze happenings worden gehouden. De organisatie is in handen van Pejonijo.**

# Franse uitgever wil TV-zender

**PARIJS – De grote Franse uitgever Robert Hersant van o.m. „Le Figaro" en „France-Soir" wil een particuliere tv-zender oprichten, zodra de wet zulke zenders toestaat in Frankrijk. President Mitterrand heeft zich in het begin van het jaar in beginsel positief uitgesproken over deze zenders. Als Hersant „TVE" opricht zal zijn persconcern tegelijk worden veranderd in een „multi-media-communicatiegroep", schrijft hij in „Le Figaro". De zender wordt „met Europese partners en in verbinding met een Amerikaanse partner" opgebouwd, maar deelneming door andere Franse ondernemingen en uitgeverijen staat nog open, zei Hersant. In Frankrijk zou TVE volgens Hersant moeten gaan uitzenden van zes uur 's ochtends tot elf uur 's avonds.**



# Televisie- en radioprogramma's

## Nederland 1

**9.00 Pak-je prentenboek**
Afl. 1: Van de visser en zijn vrouw.
**9.30 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**9.35 Pluspunt klas 2 (1)**
**10.00 -10.30 Pluspunt klas 3 (1)**
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**13.30 Open Schooltijd-thema 10**
**14.00 De Poppenkraam**
Kinderserie. Afl. 31: Wie is er slimmer?
**14.32 Candy, Candy**
Afl. 23: Haar eerste afspraak.
**14.54 Tom & Jerry**
**15.05 De beste Muppetshows**
Een keuze uit de Muppetshows van de afgelopen jaren. Gast: Sylvester Stalone.
**15.30 De Blufshow**
Kinderprogramma met muziek, show en spel. Speciale gast Danny de Munck.
**16.25 Dierenmanieren**
**16.40 Tijd voor Marijke**
**17.30 Journaal**
**17.40 TROS Formule 1**
Popprogramma met Erik de Zwart.
**18.30 Engels in het basisonderwijs**
**18.45 Kind en basisschool**
**19.00 Flappie**
**19.05 The A-Team**
Amerikaanse serie. Afl.: Tussen twee vuren. Het A-team komt George Olsen te hulp tegen een van de grootste onderwereldfiguren in de stad.
**20.00 Journaal**
**20.28 Stichting Werkenrode**
Vorming, training en beroepsopleiding voor lichamelijke gehandicapte jongeren.
**20.33 Onze Ouwe**
Duitse politieserie. Afl.: Van moord is geen sprake. Angela is door een auto aangereden en zwaar gewond. De bewuste auto is van een uitgever, die beweert dat zijn auto op de bewuste dag niet door hem is gebruikt.
**21.35 Hotel**
Amerikaanse serie. Afl.: Problemen. De hele staf is alert als men vreest voor een moordaanslag op een hoge gast.
**22.25 TROS Aktua**
**23.00 De Benny Hill Show**
**23.30 TROS Sport**
TROS-NHS winterkampioenschap Springen 1985. Vanuit de Groenoordhallen in Leiden het Progressief Springconcours.
**00.00 -00.05 Journaal**

## Nederland 2

**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**18.10 Staatsloterij**
Eerste trekking van de 742e loterij.
**18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**18.30 Sesamstraat**
**18.45 Jeugdjournaal**
**19.00 Journaal**
**19.12 Politieke Partijen**
Zendtijd t.b.v. de P.P.R.
**19.22 Van Gewest tot Gewest**
Regionaal magazine met vanavond (onder voorbehoud) aandacht voor de mysterieuze motor van Johannes Wardenier.
**20.00 Nederland C**
Programmapakket over kunst en cultuur in binnen- en buitenland. Vanavond hoofdzakelijk gewijd aan het Stedelijk Museum te Amsterdam.
**20.15 La Grande Parade**
Programma in twee delen t.g.v. het afscheid van Edy de Wilde als directeur van het Stedelijk Museum. Film van Luca Dosi Delfini over de afscheidstentoonstelling in het Stedelijk Museum van Amsterdam. Deze tentoonstelling werd door De Wilde zélf samengesteld, met medewerking van Alexander van Grevenstein en Karel Schampers, en omvat plm. 250 werken, die kunnen worden beschouwd als hoogtepunten uit de schilderkunst ná 1940. Om ca. 21.05 Discussie over de toekomst van het Stedelijk Museum o.l.v. de ontwerper en hoogleraar Wim Crouwel. Vanaf ca. 21.45 Actuele informatie over theater, beeldende kunst, film, literatuur, architectuur, etcetera. Presentatie: Cox Habbema en Cees van Ede.
**22.30 Journaal**
**22.45 Studio Sport**
**23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden**

**Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad**

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

## Duitsland 1 | Duitsland 2

GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA

**(ARD): 09.25 Sesamstraat. (ARD en ZDF): 10.00 Heute. 10.03 Eine phantastische Geschichte. 11.45Auf dem falschen Damfer?** Beroep: Zeeman - tussen avontuur en techniek, reportage (herh.) **12.10 Report. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Heute. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.**

### Duitsland 1

**15.40 Teletekstoverzicht**
**16.00 Nieuws**
**16.10 Festival**
De met een prijs bekroonde industriefilms van 1984.
**16.55 Lemmi und die Schmöker**
Kinderserie naar de roman van Christine Nöstlinger. Afl.: Met grootvader op safari.
**17.25 Kein Tag wie jeder andere**
Die Jagd nach dem Bunyip (1), kinderprogramma.
**17.50 Nieuws**
**18.00 Hier und Heute**
Reportages uit Nordrhein-Westfalen.
**18.25 Lucky Luke**
Tekenfilmserie. Afl.: De Daltons in een sneeuwstorm.
**19.00 Fame**
Amerikaanse serie over aankomende sterren die hun opleiding volgen in een theaterschool. Afl.: Ongewenste gasten.
**19.58 Programma-overzicht**
**20.00 Nieuws (met ondertiteling)**
**20.15 ■ Die Sehnsucht der Veronika Voss**
Tv-film van Rainer Werner Fassbinder. Met: Rosel Zech, Hilmar Thate, Cornelia Froboess e.a. De sportjournalist Robert Krohn leert de atlete Veronika Voss kennen, een fascinerende vrouw die bij haar arts in huis woont. Robert komt er achter dat Veronika helemaal van deze arts afhankelijk is. Hij vindt dat daar verandering in moet komen.
**22.00 Brennpunkt**
**22.30 Tagesthemen**
**23.00 Einsatz in Manhattan**
Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Ein entscheidender Fehler. Met: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson e.a. Regie: Charles Dubin (herh.) Bij een bushalte in New York wordt een jonge vrouw vermoord. Kojak, die het onderzoek naar de moord leidt, is er zeker van dat haar dood iets te maken heeft met een grootse inbraak want om haar vinger draagt zij een zeer kostbare ring.
**23.45 Nieuws**

### Duitsland 2

**15.40 Teletekstoverzicht**
**15.56 Programma-overzicht**
**16.00 Heute**
**16.04 Anderland**
**16.35 Mickys Trickparade**
Kinderprogramma met Fred Roby.
**17.00 Heute**
Aansl.: Aus den Ländern.
**17.15 Tele-Illustrierte**
Aktueel thema, sport en muziek.
**17.50 Von Wölfen gejagt**
Tv-serie. Afl.: Gegen die Zeit. Met: Charles Biname, Sophie Faucher, Sacha de Liamchin e.a. Hyacinthe Bellerose komt voor de rechter, verdacht van moord. Hij heeft vele getuigen tegen zich, maar in zijn geboorteplaats wordt Marie-Moitie bij een doodzieke man geroepen, die verklaart dat hij de moordenaar is. Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen, kort nieuws.
**18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38**
**18.58 Programma-overzicht**
**19.00 Heute**
**19.30 Direkt**
Een magazine met bijdragen van en voor jonge kijkers.
**20.15 Kennzeichen D**
Duits allerlei uit Oost en West.
**21.00 Der Denver-Clan**
Amerikaanse serie. Afl.: De ijskoude dame. Met: John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Dex doet er alles voor om Alexis het hof te maken. Hij biedt haar ook aan om samen in het Canadese olieproject te stappen. Kirby heeft Jeff verteld dat Adam de vader van haar kind is.
**21.45 Heute-Journal**
**22.05 Tutu - Bischof oder Politiker?**
De winnaar van de Nobelprijs voor de vrede en zijn strijd tegen het racisme, reportage.
**22.35 Die Liebesforscherin**
Tv-film van Annelie Runge. Met: Grischa Huber, Eva Jecklin, Ursula Stampfli e.a. Marie gaat onderzoeken wat liefde voor haar betekent. Zij wil alles uitproberen en ontmoet vier mensen waar zij van houdt.
**23.55 Heute**

## Duitsland 3/WDR

**08.00 Tele-Gymnastik (48)**
**08.10 Schooltelevisie**
**09.25 -09.55 Sesamstraat**
**10.05 -10.35 Schooltelevisie**
**17.30 Schooltelevisie**
**18.00 Telekolleg II**
Protecting the Public. Engels, les 8.
**18.30 Sesamstraat**
**19.00 Aktuelle Stunde**
**20.00 Nieuws**
**20.15 Bürgerforum**
Polizei - Ohne Freund, ohne Helfer.
**21.45 Eff-eff**
Programma over fitness en vrijetijd.
**22.30 ■ Abrechnung in Coroner Creek**
Amerikaanse speelfilm uit 1948. Met Randolph Scott, Marguerite Chapman en George MacReady. Regie: Ray Enright. Cowboy Chris Danning is op zoek naar de moordenaar van zijn bruid. In Coroner Creek hoort hij wie deze man is: de rancher Younger Miles.
**23.55 Nieuws**

**Duitsland 3 Sudwest**

**08.20 -09.45 Schooltelevisie**
**17.25 Warum noch lesen?**
**18.00 Sesamstraat**
**18.30 Telekolleg II**
Protecting the Public. Engels, les 8.
**19.00 Die Abendschau Blick ins Land in Dritten**
**19.25 Nieuws**
**19.30 45 Fieber (11)**
Magazine voor jongeren.
**20.15 Reisewege zur Kunst**
Engeland - Somerset-Dorset. Reportage.
**21.00 ■ Madame de...**
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1953. Met Charles Boyer, Danielle Darrieux en Vittorio de Sica. Parijs rond 1900. Madame de... een van de mooiste vrouwen van Parijs moet uit financiële nood haar kostbare oorringen verkopen. Een tijdje later krijgt zij deze oorringen kado van haar minnaar baron Donati.
**22.35 Gärten in England**
Documentaire serie van Alan Gore en L. Fleming. Presentatie: Sir John Gielgud. Afl. 2: Erste Muster für Lustgärten (1660-1725).
**23.05 Nieuws**

## België/BRT 1

**17.55 Journaal**
**18.00 Tik Tak**
**18.05 Zeppelin**
**18.30 Rogier van ter Doest**
Tv-serie. Afl. 2.
**18.50 Roofdieren**
Documentaire over roofdieren.
**19.40 Paardensport en mededelingen**
**19.45 Journaal en weerbericht**
**20.15 Videomatch**
**20.25 Namen Noemen**
**21.00 Eiland**
Cultureel praatprogramma.
**21.50 Uitzending door derden**
**22.30 Nationale Loterij, paardensport, Journaal en Coda**

## België/BRT 2

**19.00 De zonen van Abraham**
Afl. 3: De Sjiiten, volgelingen van Ali.
**19.25 Tijdrover: Hengelen**
**19.45 Nieuws en weerbericht**
**20.15 Ze noemden hem King**
Engelse oorlogsfilm van Bryan Forbes uit 1965.
**22.30 -23.00 Basketball**
Maccabi Tel Aviv - TSCA Moskou.

## BFBS

**12.55 Mooncat and Co**
**13.10 He-Man and Masters of the Universe**
**13.30 News After Noon and Weather**
**14.00 Instant German**
**14.05-14.30 Farmhouse Kitchen**
**16.45 Flicks/Birthday Time**
**17.00 Play School/Birthday Time**
**17.20 Mister T**
**17.45 Murphy's Mob**
**18.10 Ask the Family**
**18.40 Instant German**
**18.45 News and Weather**
**19.00 Name that Tune**
**19.25 Coronation Street**
**19.50 Lenny Henry**
**20.20 Automania**
**20.45 No place like home**
**21.15 Hotel**
Tv-serie.
**22.00 News and Weather**
**22.25 -23.30 Oxbridge Blues**

## Hilversum 1

7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 13.06 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Midden-in. 17.03 Hier en Nu-woensdagmagazine. 17.55 Meded. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Volgspot. 01.02 Romance. 02.02 Nachtexpress. 06.02 In 't voorbijgaan. 06.07-07.00 Vandaag... donderdag.

## Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leef-tijd-genoeg. 11.33 Radioweekblad. 12.26 Meded. land- en tuinbouw. 14.00 De Schuurpapier vanuit Diergaarde Blijdorp. 14.33 Wel en wee. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pap magazine. 16.00 Hartzeer, hoorsp. (15). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 Meer over minder. 19.30 Het arendsnest. 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 De zaak Eichmann (3). 21.30 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.32 De open cirkel. 22.00 De EO in de regio. 22.35 De schoolagenda. 22.50 Zicht op Israel. 23.10 Theologische verkenningen. 23.30 Kayen Rasja. 23.45-24.00 Iyi Haberler.

## Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospel sound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 VPRO Live Concert: Lou Reed. 23.02-24.00 Heartland.

## Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.15 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 De fluitsonates van Bach (4). 10.30 Orkestpalet. 11.55 De soloconcerten van Haydn (3). 12.20 Promenade. 13.02 NCRV Vocaal Ensemble. 13.30 Kerkorgelconcert. 14.03 Telefoonnummer 035-39211-39411. 15.30 Puur cultuur. 15.40 Affiche 4. 15.45 Muziektheater. 16.30 Omroep Symfonie Orkest van Saarbrucken, Arditti Strijkkwartet en leden van Schola Cantorum van de Sudfunk Stuttgart. 17.37 Kamermuziek van Schönberg. 18.03 Affiche 4. 18.07 Plaatgraag. 19.00 Puur cultuur. 19.15 Rauwkost. 20.00 Grand Piano Festival. 21.45 AVRO's Concours voor Amateurmusici. 22.15 Moderne en hedendaagse Nederlandse muziek. 23.30 Over boeken. 23.45-24.00 Spel met poëzie.

## ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Limburg Airlines: jongerenprogramma van de ROZ.

# CONSUMENT

Limburgs Dagbla

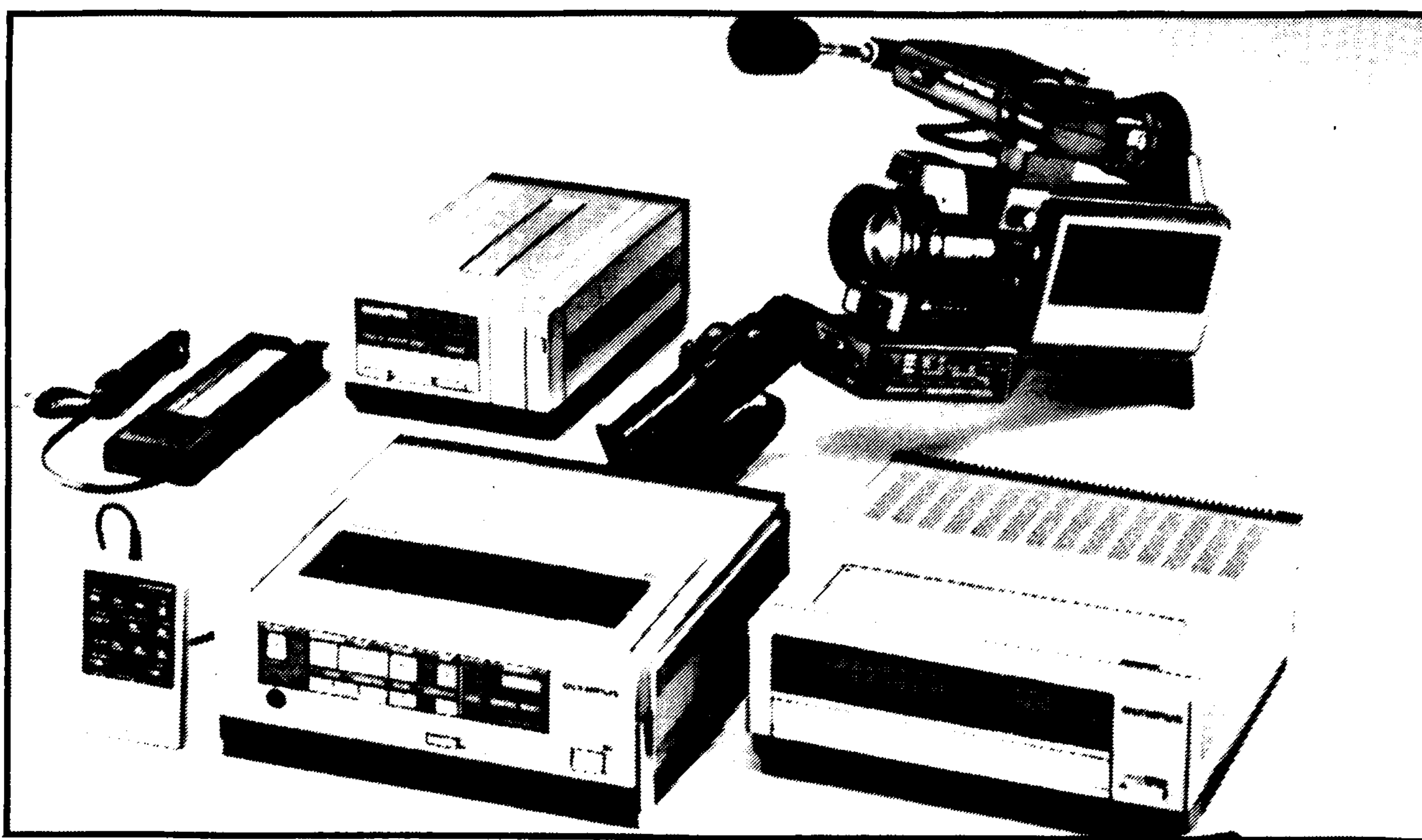
## Beeldapparatuur belangrijk voor marktaandeel producent

# Foto- en filmindustrie schakelen over op video

**In de commercieel-technische wereld gaat het keihard toe. Het is overleven of ondergaan. Met name in de elektronica-sector wordt een steeds fellere strijd gestreden om de hegemonie. Japanse en Europese produkten die de interesse van het publiek hebben verkopen goed. Heeft men een produkt dat anders is en meer biedt voor hetzelfde geld, dan kan men rekenen op omzet. Wie achterblijft kan het wel vergeten.**

Dat geldt voor zowel voor 'beeld' als 'geluid'. In de geluidswereld is de Compact Disc de grote trekker van de laatste jaren gebleken. Wie zo'n apparaat produceert valt op en kan eventueel rekenen op additionele verkoop van een bijbehorende versterker, tuner of luidsprekers, zogezegd op Compact Disc-niveau.

Op het gebied van het beeld gaat de strijd om videoprodukten. Het gevecht tussen de fabrikanten onderling en winkeliers is hevig en heeft niet alleen met scherpe prijzen te maken. Het gaat ook om het meest geavanceerde apparaat. De videorecorder bijvoorbeeld met twee snelheden, de videocamera met ingebouwde titelgenerator. De tv met handige afstandsbediening of ingebouwde Teletekstdecoder.



● *Het 'pakket' van Olympus.*



● *De videorecorder van Kodak.*

Wie een mogelijkheid méér biedt, liefst voor hetzelfde geld, kan rekenen op de volle aandacht van het koperspubliek.

### Overleven

**Er is een heleboel fabrikanten dat zich soms nog net op tijd realiseert dat men zeker ook videoprodukten moet bieden om te overleven. Daar zijn zowel producenten van geluidsapparatuur als van fotoapparatuur bij. Beide bedrijfstakken zien hun bestaan bedreigd als ze niet meedoen aan de 'elektronische revolutie'. Enkele voorbeelden.**

Dual stond jarenlang bekend als een vooraanstaande fabrikant van draaitafels en (vaak ingebouwde) versterkers. Nu zowat elk gezin een pickup heeft en de Compact Disc opkwam, raakte Dual – oorspronkelijk opgezet door twee gebroeders in het Schwarzwald – in moeilijkheden. Natuurlijk ging men ook een Compact Disc-speler leveren. Maar om te overleven moest er ook video komen. Dual sloot zich aan bij de VHS-groep van de grote Japanse JVC-fabrieken en biedt in 1985 een keur van apparaturen.

### Paradepaardje

**Omdat het Duitse merk ook wel weet dat men geen mosterd na de maaltijd moet serveren, en er al genoeg gewone videotoestellen op de markt zijn, heeft men een nogal fraai programma samengesteld. Daarbij mikt men met name op de mensen die nu meer met hun apparatuur willen dan uitsluitend tv-uitzendingen opnemen. De video-movie is daarbij het paradepaardje: een camerarecorder-combinatie die nog geen twee kilo weegt. Voor het kleine apparaat heeft men een speciale cassette nodig van het VHS-C type (de C staat voor compact). Hij kan onderweg en thuis direct afgspeeld worden. De C-cassette past (door een adapter) ook in een gewone huis-, tuin- en keuken-videorecorder van het VHS-type.**

Het apparaat is erg licht maar nogal duur: ƒ 4000. Verder is de C-band te klein voor lange opnamen: 30 minuten speelduur. Wil men een standaardband benutten van twee of drie uur dan bestaat er de mogelijkheid om een draagbare, tamelijk lichte videorecorder mee te nemen met een losse camera. Dual biedt een tweetal fraaie kleurencamera's, met onder andere een titelgenerator en lichtsterke zoomlenzen.

De draagbare recorder werkt onderweg op batterijen. Thuis wordt hij op de tv-tuner aangesloten en kan dan gewoon tv-programma's opnemen. De tuner maakt er een gewone huiskamer-recorder van. Met stroomvoorziening uit het lichtnet en klok en timer om bij afwezigheid verschillende programma's te kunnen opnemen.

### In plaats van film

**Ook de foto- en filmwereld heeft het moeilijk. Hoewel 8-mm-film nog altijd qua beeldkwaliteit verre te verkiezen is boven video, is het video-filmen voor vele mensen makkelijker. Er hoeft in principe niet gemonteerd te worden bij film altijd en er is synchroon geluid voorhanden. Men hoeft de kamer niet te verduisteren, want het beeld verschijnt op tv. Videobanden worden bovendien steeds goedkoper en beter van kwaliteit.**

Kodak is daarom, precies een jaar geleden, met de introductie van een revolutionaire videorecorder en camera gekomen. Die zou net zo makkelijk te bedienen zijn als een 8-mm-filmcamera. Hij werd dan ook de 8-mm-video genoemd, tevens naar het formaat van de cassette, die niet veel dikker is dan een geluidscassette. Na de introductie die tevens inhield dat Kodak voortaan videobanden zou gaan leveren werd het stil rondom deze geavanceerde Camcorder. Waarschijnlijk was in eerste instantie de verkoop van banden belangrijker dan de gloednieuwe machine, die maar door weinig andere producenten op dit moment wordt ondersteund. Mogelijk dat men zich in 1985 revancheert.

**Vele andere fabrikanten van foto- en filmapparatuur zien de bui voorts hangen. Wil men bijblijven, dan is overschakelen videotechniek een noodza Het Japanse Olympus foto cern is daar een voorbeeld v Olympus is behalve op het bied van fotocamera's bek door zijn medische instrumen met name microscopen. Me nu begonnen met laserstr techniek, met name voor het lezen van beeldplaten en Co pact Disc en op beperkte sch hebben de microcassettere ders van Olympus de zogena de Pearlrecorders, een gr faam.**

● *De videocamera van Kodak.*

# NOG EVEN EN DE PREI WORDT PER SPRIET VERKOCHT

**GRUBBENVORST – Nog even en de prei wordt per spriet verkocht. Op de veiling in Grubbenvorst werd gisteren voor de exportkwaliteit ƒ 7,50 tot ƒ 8,49 de kilo betaald. Een absoluut record.**

Er is een schreeuwend gebrek aan prei. Er kan nauwelijks worden geoogst. Tuinders die normaal twee tot zes pallets per dag aanvoeren – tachtig tot tweenenderdveertig kistjes kregen nu moeizaam en ten koste van veel ontberingen twintig kistjes uit de volle grond.

De dagaanvoeren zijn nog geen kwart van het normale kwantum. Gisteren kwam in Grubbenvorst 35 ton voor de klok. Slechts twintig procent was voor export geschikt. De rest had vorst- of rotbeschadigingen en werd voor handel in eigen land bestemd. Het leeuwedeel van die prei ging van ƒ 4.50 tot ƒ 5.- de kilo. Een ongekende prijs, die veel keukenprinsessen ervan weerhoudt om prei of erwtensoep op het menu te plaatsen. Te meer, daar ook de knolselderij, die in goed gemeubileerde erwtensoep onontbeerlijk is, op de veiling nog altijd ƒ 1.60 tot ƒ 1.90 per knol kost.

**door jan van lieshout**

Zeer duur zijn momenteel ook de spruitjes. Gewoon omdat er te weinig zijn. Variëren de dagaanvoeren in Grubbenvorst normaliter van 35 tot 60 ton, gisteren stonden er slechts 100 kistjes. Dat is anderhalve ton. Er was een hoogste druk van ƒ 4.50 de kilo en een laagste van ƒ 3.80. Goedkoop zullen de spruiten deze winter niet worden. Alom wordt gevreesd, dat de spruitkool, die nog te velde staat – in het westen is dat nog 45 procent en in Limburg nog 15 procent – moet worden afgeschreven.

Ofschoon de kwaliteit van de boerenkool te wensen overliet, werd er voor het gekroesde groen, dat normaliter de veiling niet zou hebben gehaald, een rijksdaalder de kilo betaald. Op een veiling in Utrecht kwam de boerenkool zelfs tot de ongekende score van ƒ 6.20 de kilo.

Wat is het alternatief voor wie de wintergroenten te duur vindt?

Niet extreem duur zijn rode en witte kool. De witte kwam aan twee kwartjes de kilo, de rode aan zeven dubbeltjes. Vooral bij vettig vlees – en dan denk ik aan gans en geit, waarop de naar St.-Antonius Abt vernoemde gildes rond 17 januari plachten te teren – smaakt rode kool voortreffelijk. Ook een stamppot van zuurkool – in feite fijngesneden witte kool die met zout bestrooid in een grote stenen pot tot gisting werd gebracht – met een stukje spek of worst fietst er wel in.

Niet abnormaal duur is de witlof. Voor de exportkwaliteit was er weliswaar een hoogste druk van ƒ 4.- de kilo, maar de wat lossere kropjes gingen van ƒ 1.50 tot het dubbele de kilo.

De gangbare sorteringen sla deden acht tot negen dubbeltjes per krop. De slatelers profiteren van de ramp die zich aan de mediterrane kusten heeft voltrokken. Er wordt daar veel sla in plastic kassen geteeld. Tachtig tot negentig procent bleek tegen de extreem lage temperaturen niet bestand. Dat betekent, dat de Nederlandse sla vooralsnog geen concurrentie van Italiaanse, Franse of Spaanse sla heeft te duchten.

Als gevolg van de laadproblemen, die de aardappelhandel momenteel ondervindt, steeg ook de prijs van ons nationale voedsel. Op de groothandelmarkt in Rotterdam werd voor de consumptieaardappelen zowel als voor de fritesaardappelen ƒ 20.50 per 100 kilo betaald. Verwacht wordt dat de prijs weer zal zakken, zodra de vorstperiode ten einde is.

# Huurder 'verkoopt' huis-verbeteringen aan zijn opvolger

**Menigeen die lang in een huurhuis denkt te kunnen blijven wonen, brengt daarin verbeteringen aan. Die verbeteringen kunnen niet leiden tot een hogere huurprijs. Bij de beoordeling van de kwaliteit van woonruimte „worden voorzieningen, welke de huurder onverplicht voor eigen rekening heeft aangebracht en waardoor het woongerief geacht kan worden te zijn gestegen, buiten beschouwing gelaten", zo schrijft art. 15, lid 3 van de „Huurprijzenwet Woonruimte" voor. Dientengevolge kan de huurder tegen een lage huurprijs in een gerieflijk huis wonen. Maar eens komt dat tijd, dat hij gaat verhuizen. Wat mag hij dan doen?**

Volgens art. 1603 van het Burgerlijk Wetboek mag hij „bij ontruiming van het gehuurde goed, afbreken en naar zich nemen alhetgeen hij daaraan op zijn kosten heeft doen maken, mits zulks gedaan worde zonder beschadiging van het goed". Maar meestal is dit praktisch niet uitvoerbaar. En dan denkt de huurder de kosten van de getroffen voorzieningen verpozend te krijgen door deze aan zijn opvolger te verkopen. Hij vindt al gauw iemand bereid een overname-prijs te betalen om zodoende een gerieflijk huis tegen een lage prijs te kunnen huren. Dat zo'n nieuwe huurder vaak helemaal niet beseft wat hij doet, laat het volgende voorbeeld zien.

**A had aan B een woning verhuurd. B bracht verbeteringen in die woning aan. Toen B ging verhuizen droeg hij C als nieuwe huurder bij A voor. Als tegenprestatie moest C ƒ 17.500 aan B betalen voor het overnemen van de door B getroffen voorzieningen. De huurprijs die B aan A betaalde, bedroeg ƒ 391,05 per maand. A was bereid C als nieuwe huurder te aanvaarden, mits C ƒ 700 per maand zou betalen. C hapte toe, denkend dat het met die huurverhoging niet zo'n vaart zou lopen, daar deze nog door de Huurcommissie beoordeeld moest worden. Maar dat viel tegen. Tot zijn stomme verbazing vernam C van de Huurcommissie, dat de overeengekomen huurprijs van ƒ 700 per maand wél redelijk was.**

### Woonkwaliteit

Om de kwaliteit van een woning te beoordelen wordt gewerkt met een puntenstelsel. De Huurcommissie had de woning gewaardeerd in de staat, waarin deze verkeerde bij aanvang van de huurovereenkomst tussen A en C. Deze waardering leverde een woonkwaliteit op van 169 punten. Voordat B verbeteringen had aangebracht, bedroeg de woonkwaliteit 120 punten.

C bracht de zaak voor de kantonrechter. De huurprijs dient bepaald te worden op basis van een woonkwaliteit van 120 punten. Op grond van art. 15, lid 3 van de Huurprijzenwet Woonruimte dienen de door B aangebrachte voorzieningen buiten beschouwing gelaten te worden, zo betoogde C.

Doch de kantonrechter stelde hem in het ongelijk. Art. 15, lid 3 is hier niet van toepassing. In dit artikel moet onder 'huurder' worden verstaan de huurder die partij is bij de huurovereenkomst waarvan de huurprijs op haar redelijkheid moet worden beoordeeld. Een ruimere opvatting, waarbij onder 'huurder' ook de gewezen huurder wordt begrepen, zou tot onzekerheid leiden.

Dan zou immers de puntenwaardering aangevochten kunnen worden met de stelling dat bepaalde voorzieningen door vorige huurders zijn aangebracht.

C bracht nog naar voren, dat hij de door B aangebrachte voorzieningen had overgenomen en van B het recht had verkregen om die voorzieningen weg te nemen. Doch hiermee was de kantonrechter het niet eens. Deze voorzieningen zijn aard- en nagelvast met de woning verbonden en in elk geval bij het einde van de huurovereenkomst met B eigendom van A geworden. Het weghaalrecht van de huurder vervalt bij diens vertrek, aldus de kantonrechter.

### Nietig beding

**Door deze beschikking wijs geworden, wendde C zich opnieuw tot de kantonrechter, ditmaal om de aan B betaalde ƒ 17.500 terug te krijgen. C deed een beroep op art.6, lid 2 van de Huurprijzenwet Woonruimte, luidende: „Elk in verband met het tot stand komen van huur en verhuur van woonruimte gemaakt beding, waarbij door of tegenover een derde enig niet redelijk voordeel wordt overeengekomen, is nietig". Van de betaalde f 17.500 trok de kantonrechter f 3.500 af voor door B achtergelaten stoffering, gordijnen, verlichting enz., waardoor C was gebaat. B werd veroordeeld het resterende bedrag van f 14.000 aan C terug te betalen.**

**Mr. C. A. BARON BENTINCK**

# Elektrische klokken door koude bevangen

ARNHEM – Alle elektrische klok ken in Nederland lopen achter, be gin vorige week zelfs maxima 2.30 minuten. Vrijdag was de ach terstand ten opzichte van Green wichtime teruggebracht tot 108 se conden en gisteren liepen de klok ken nog 5,7 seconde achter.

Oorzaak van dit merkwaardige fe nomeen, dat zich uiterst zelde voordoet, is volgens een woord voerder van de nationale elektric teitsbedrijven de lage netfrequen tie, die onder meer een gevolg van de huidige grote vraag naa stroom.

Aangezien alle elektriciteitsnette in Europa aan elkaar zijn gekop peld, hebben ook storingsproble men in het buitenland, waar de stroomvoorzieningen niet altijd op timaal zijn, de netfrequentie ver laagd. Dit omdat de Nederlands elektriciteitsbedrijven bij calami teiten voor het buitenland 'mee draaien'.

### Telefoontjes

De stroombedrijven zijn de afgelo pen tijd overspoeld met tele foontjes van mensen die, onder meer door vergelijking met het aanvangstijdstip van het journaal, het achterlopen van hun elektri sche klokken hadden vastgesteld. Navraag bij het in Zwitserland ge legen station Lauffenburg, dat voor heel Europa de tijd bijhoudt, be vestigde de juistheid daarvan.

Volgens de woordvoerder van de elektriciteitsbedrijven is de netfre quentie in Nederland sinds begin vorige week door extra inspannin gen intussen wat opgevoerd. Ver wacht wordt dat het probleem in de loop van deze week zal zijn op gelost.

eschikking van de arssementsrechtbank te mond d.d. 20 december 1984 is onder kuratele ld: **Erik Wendelin stein**, geboren te lahnstein BRD, op 20 ember 1963, wonende Echt, 6102 RL, Pelinieken, Pepinus-4, waarbij tot kurator benoemd Johann Peahnstein, wonende te lshoven, 6471 GJ, Anrlaan 25, en tot toekuratrice Anna Ma-Katharina Brouwers, nde te Eijgelshoven, GJ, Anselderlaan 25.
r. H.F.M. Beaujean,
okureur,
olenweg 15,
ulpen.

OPEN DAG
MDS - MMO-bd
zaterdag 19 januari
de voorlichtingsprogramma's starten ieder half uur van 10.00 - 13.00 uur
ondernemers college mergelland
adelbert v. scharnlaan 210
maastricht 043 - 626362

Wij bieden u aan... winkel- en showroommodellen met
# ONTZETTEND HOGE KORTINGEN.

**HI-FI STEREO**
Audio-rack met boxen 15 watt .......... NU 398,-
Philips stereotoren compleet met boxen l.b. .......... 898,- NU 598,-
Philips draaitafel met MD-element .......... NU 189,-
Philips cassettedeck stereo .......... NU 285,-
Fisher stereotoren 2x35 watt .......... NU 995,-
Philips compactdisc .......... Nu 885,-
Sansui equilizer 2x7 banden .......... NU 295,-
Bose Interaudio 2500 luidsprekerboxen l.b. .......... NU 195,-

Philips 215 ltr. diepvriezer l.b. .......... van 895,- NU 543,-
Indesit 130 litr. diepvriezer l.b. .......... van 695,- NU 399,-
Goldlux 50 ltr. diepvries .......... van 598,- NU 345,-
140 ltr. tafelmodel koelkast .......... van 398,- NU 298,-
Ignis 220 ltr. koel/vrieskast .......... van 1879,- NU 1198,-
Bauknecht drie-sterren koelkast aut. ontdooiing .......... van 849,- NU 695,-
Bauknecht PD 3004 koel/vrieskast l.b. .......... van 1479,- NU 998,-

**VIDEORECORDERS EN CAMERA'S**
Blaupunkt rtv 301 VHS videorecorder .......... van 2130,- Nu 1679,-
Grundig videorecorder V 2000 .......... te gek NU 998,-
Philips port. videoset .......... van 2660,- NU 1695,-
Fisher VHS videorecorder .......... van 2195,- NU 1485,-
Saba 8-uurs VHS en stereo videorecorder .......... van 3599,- NU 2398,-
Philips videopac G7000 .......... NU 145,-
Betamovie videorec. en camera nu in één .......... van 4740,- NU 3495,-
Saba videorec. met camera VHS-C .......... van 4995,- NU 3995,-

**GASFORNUIZEN EN KOMFOREN**
Etna gasfornuis met bakoven van 849,- NU 745,-
Gaskookplaat 4-pits buta .......... NU 179,-
Pelgrim 4-pits gaskookplaat .......... alle kleur. NU 329,-
Sauter gasfornuis met bakoven demonstratiemodel .......... NU 398,-
Philips grill-bakoven .......... van 389,- NU 195,-
Afzuigkap 3 snelheden en verlichting .......... van 295,- NU 129,-
Bosch afzuigkap als beste getest .......... van 419,- NU 279,-
Benraad gashaard met thermostaat .......... van 1698,- NU 1198,-
Faber gashaard met dubbele brander .......... van 2147,- NU 1498,-

**WASSEN EN DROGEN**
Smalle Philips wasmachine 850 toeren demonstr.model .......... van 1725,- NU 895,-
Indesit 5 kg wasmachine .......... van 798,- Nu 598,-
Philips wasautomaat 5 kg .......... van 1065,- NU 698,-
Wasdroger .......... nu SLECHTS 198,-
Ignis wasdroger 3 kg l.b. .......... NU 375,-
Centrifuge 3 kg l.b. .......... NU 139,-
Bosch wasautomaat 5 kg met spaarknop .......... van 1349,- Nu 1149,-
Miele wasautomaat 5 kg .......... van 2149,- Nu 1798,-

**KLEUREN-TV'S**
Erres-Philips 66 cm ktv .......... van 1995,- NU 1398,-
Hitachi ktv 51 cm beeld .......... van 1398,- NU 875,-
Philips ktv stereo en teletekst o.j. .......... van 2795,- NU 1998,-
Blaupunkt ktv 56 cm stereo en teletekst metallic .......... van 2248,- NU 1895,-
Saba 67 cm ktv stereo en teletekst „monitor look" .......... van 3148,- NU 2598,-
Philips 56 cm ktv met afst.-bediening .......... van 2085,- NU 1598,-
Portable tv 31 cm .......... van 298,- NU 198,-
Kleuren port. tv 37 cm met voorkeurzender .......... van 1048,- NU 698,-

**DIVERSEN**
Hoofdtelefoons .......... NU VANAF 9,95
Walkman met hoofdtelefoon .......... NU 55,-
GP 400 pick-up-naald .......... NU 19,-
Radio-cassetterecorder .......... NU 95,-
Stereo pick-up met boxen .......... NU 135,-
5 Cassettes C60 .......... NU 10,-
Racks voor stereo-apparatuur .......... NU 98,-
Philips koffiezetapparaten in wit en bruin .......... NU 49,-
Strijkijzers met thermostaat .......... NU 23,-
Wafelijzer met thermostaat .......... NU 57,-
Philips infraphil .......... NU 36,-
Stofzuiger 650 watt kompleet .......... NU 98,-
Zonnehemels Philips .......... VANAF 186,-
Gebogen zonnehemel 10-lamps met lift l.b. .......... NU 1798,-

**VAN UDEN** HOOFDSTRAAT 12 HOENSBROEK TELEFOON 045-212655 045-214793

# SITTYCAR 2 JAAR FIAT-DEALER

Wij zijn nu twee jaar Fiat-dealer, ruim 750 autokopers hebben ons enthousiasme gedeeld en vertrouwen in ons bedrijf en in onze service getoond en...... terecht! Het is ons wat waard om een klant te krijgen en te houden. Perfecte service – een goede inruilprijs en actie kunt u steeds van SITTYCAR verwachten.

Egid Creusen — Jac Schobben

**16 t/m 26 januari actie met:**

**3 x FIAT VOORDEEL**

☆ Nu kopen: **in 1986 pas betalen**
(max. ƒ 10.000,-. Vraag onze voorwaarden)

☆ Nu kopen: **in 1986 geen garagenota's**
onderhoudsbeurten, olie, onderdelen, reparaties alles gratis in 1986 (excl. schadereparaties)

☆ Nu kopen: **in 1986 geen wegenbelasting**
Sittycar betaalt nu een heel jaar lang uw wegenbelasting.

En..... perfecte service en hoge inruilprijs is bij SITTYCAR vanzelfsprekend

FIAT **SITTYCAR SITTARD** Pr. Kennedysingel 8-12 04490-17544 / 17545

FIAT PANDA V.A. F 11.550,-.
*Je lacht er iedereen mee uit Jonge geinige auto Voor deze prijs koopt u elders slechts gebruikt.*

FIAT 127 V.A. F 12.950,-.
*1050 CC - 5 versnellingsbak - hoofdsteunen etc. Fiat: uniek in prijs en prestatie!*

DE FIAT UNO V.A. F 15.190,-.
*De auto van het jaar 1984 Zuinig, ruim Nu ook in diesel v.a. ƒ 19.290,-*

RITMO AMICO F 15.300,-.
*Actiemodel Ritmo Amico 5-deurs, ruitenw. achter etc.*

Voor **PUTH** vragen wij een

# Bezorger

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.30 uur. Inl. L.D. Geleen, tel. 04494-46868. Na 17.00 uur 04494-46982.

*Limburgs Dagblad* 'n fijne krant

Hij mode — een filiaal bedrijf in geheel Nederland, is een gezond, dynamisch bedrijf en altijd aktueel.

Hij mode zoekt nu een enthousiast

**verkoop medewerker(ster)**
voor ± 40 uur per week

Voor enkele grote vestigingen in het zuiden van het land.
Onze gedachten gaan uit naar jonge mensen vanaf 19 jaar die zelfstandig kunnen werken en verantwoordelijkheid willen dragen met een opleiding op havo en m.d.s. niveau of gelijkwaardig.
Waarbij een leidinggevende funktie niet uitgesloten is.
Hij mode biedt een prettige werksfeer en een uitstekende vakopleiding.
Bel of schrijf naar de verkoopmanager van een van onze vestigingen.
U kunt ook op woensdag 16 januari vanaf 19.00 tot 21.00 uur in hotel Central, Markt 51-57 in 's-Hertogenbosch alle informatie verkrijgen.
211460

**Geld en goed**

SPAARBRIEVEN verzilveren, discreet en kontant. Buro W&P, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 043-630258.

**GELD**
Evt. binnen ½ dag
207511 Tel. 043-430168
Bel: Trustee Financiering Postbaan 1, Maastricht
Snelle financ. bemiddeling
**DOORLOPEND KREDIET**

| Netto in handen | | Rente en afl. per maand | Theor. mnd. loopt. | Effectief rente p. jaar |
|---|---|---|---|---|
| ƒ 10.000 | = | ƒ 200 | 80 | 16.3 |
| ƒ 15.000 | = | ƒ 300 | 75 | 14.4 |
| ƒ 20.000 | = | ƒ 400 | 75 | 14.4 |
| ƒ 25.000 | = | ƒ 500 | 73 | 14. |
| ƒ 35.000 | = | ƒ 700 | 72 | 13.6 |

randstad uitzendbureau
Akerstraat 26
Heerlen
Tel.: 045 - 71 85 15

**Verkoper**
voor een gereedschappenzaak zoeken wij een mannelijke verkoper, leeftijd plm. 20 jaar, die enigszins technisch onderlegd is.
De werkzaamheden zijn full-time.
Interesse?
Neem dan telef. kontakt op met onze vestiging in Heerlen of kom even langs.
randstad uitzendbureau

Op 20 dec. 1984 zijn ingeschreven onder nr. 9444 ter griffie van de rechtb. te M'tricht de huwelijkse voorwaarden staande huwelijk tussen **H.M.M.C. Verheijen** en **M.L.C. Dreessen** beiden wonende te Sittard, zoals deze zijn vastgesteld bij akte op 17 dec. 1984 verleden voor notaris Mr. L.J.E. Piek te Susteren.

**OPROEP**
De ondergetekende, verzoekt, - eventuele schuldeisers van wijlen **mevrouw Henriëtte Heymericks-Meier**, geboren op 2 april 1902, overleden te Geleen op 13 mei 1984, laatst gewoond hebbend te Schinnen, Wolfhagen 163, - zij die bekend zijn met de woon- of verblijfplaatsen van eventuele bloedverwanten en/of wettige erfgenamen van overledene, per omgaande telefonisch contact op te nemen met Notariskantoor J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen, Juliana-Bernhardlaan 118, tel.nr. 045-213639, Mr. J.J.O. Huisman, kandidaat-notaris ten notariskantore van J.J. van Riet.

**LAST VAN KOUDE VOETEN NIET LANGER ZOEKEN**
Laarsjes: Het wintersucces
Habets schoenen b.v.
Nuth, Stationsstraat 224. Tel.: 045-241286
Wyckerbrugstraat 38A
6221 ED Maastricht. Tel.: 043-10426
**Donderdag koopavond tot 8 uur 's maandags tot 1 uur gesloten**

**Huwelijk/kennismaking**

Jongeman, 32, slank, zkt. leuke VRIEND, voor int. relatie, voor veel in, uitv. br. met voorstel en foto, geen p.b. Br.o.no. HO 533 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

URSULA, 27 J., ledig, Arzthelferin, sehr selbständig m. netter, lieber Art, sie sucht einen Partner m. fester Lebenseinstellung. Tel.: 09-49-241-171036 - Hanni, 46 J., Verwaltungs-Angestellte, schlank m. natürl. Wesen, immer gut gelaunt, ohne jeden Anhang, sehnt sich sehr nach einem netten Partner, gerne auch mit Kindern. Tel.: 09-49-241-171036 - Hiltrud, 35 J., schon verwitwet, 1 Kind, sie sucht keinen Traummann, er sollte nur ehrl. treu u. zuverlässig u. m. ihrem Kind einverstanden sein. Tel.: 09-49-241-171036 - Andre, 54 J., Witwer, ein Mann m. Niveau, sehr sympathisch u. kein Kind von Trauigkeit, möchte etwa gleichaltrige, einf. ordentl. Partnerin finden. Tel.: 09-49-241-171036 - Sigfried, 66 J., Witwer, pens., Kfm., eine Persönlichkeit m. vielen Interessen. Er liebt ein gemütl. Zuhause, schätzt jegl. Unternehmungen u. legt Wert auf einen guten Charakter. Tel.: 09-49-241-171036 - Marc, 43 J., Dipl.-Ing., gut aussehend, ehrl. u. korrekt m. freundl. Art, sucht mögl. christl. eingestellte Partnerin m. mod. Lebenseinstellung. EHE-VERMITTLUNG THÖNNESSEN, Roermonder Str. 402, D-5100, Aachen-Laurensberg. Tel.: 09-49-241-171036 -.

H.S. v. Alleenstaanden: woensdag CONTACT-AVOND met DJ Richard in Casino Treebeek. Bew. v. alleenst. verplicht.

J.man 42 jr. zkt. leuke VROUW 34-45 jr., 1 of 2 kind. geen bezw. Tel. 045-223285.

Bent u het alleen zijn moe? Misschien is de relatie die u zoekt bij ons ingeschreven. Belt u eens voor vrijblijvende informatie. Mevr. Kleynen 045-753178; mevr. Paffen 04492-1926; mevr. Kleinen 04494-54411, Hoofdkantoor 045-411501, Heerlerbaan 52A Heerlen, 10-13 uur.
**Stichting Actief**
Erkend door de Raad van Toezicht.

**Een goede relatie**
wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
**Stichting Relatievorming Limburg**
**Een erkend huwelijksbureau**
Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Geleen/Sittard: mevr. Leenders 04404-1484; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Heythuysen: mevr. Riley 04749-3903; of hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

Alleenst. ongehuwde ambt., 40 jr., goede betrekk., zkt. kennism. m. MEISJE/JONGE VROUW tot 35 jr. Opl./huidskleur nat. onbelangrijk. Alle br. (event. m. foto) worden beantw. Br.o.nr. HK 218 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Croupier, 43 jr., blond, gut ausseh. sucht nette PARTNERIN. Unternehmer 35 jr., dunkelblond, sehr gut aussehend, sucht liebe Partnerin. Unternehmer 49 jr. dunkelblond, gut aussehend sucht ehrliche Partnerin; Metzger 43 jr. dunkelbond gut aussehend eigenes Geschäft sucht ehrliche Partnerin. Regina 47 jr. blond jünger aussehend sucht netten Partner. Dame 41 jr. blond Grundbesitz Hohes Einkommen sucht netten Partner. Partnervermittlung Schülz, tel. 09.49.241.22892 Monheimsallee 7-9, 5100-Aachen.

randstad uitzendbureau
Akerstraat 26
Heerlen
Tel.: 045 - 71 85 15

**Enqueteurs/enquetrices**
Op 7 februari aanstaande zal er op enkele streekbussen in Heerlen en Kerkrade een enquête plaatsvinden.
Hiervoor zoeken wij enthousiaste medewerkers tussen 18-40 jaar.
De werktijden zijn volgens schema in overleg te regelen.

Bent u geïnteresseerd, neem dan vandaag telefonisch kontakt op met onze vestiging in Heerlen: 045-718515 óf met onze vestiging in Kerkrade: 045-451500.
209969
randstad uitzendbureau

# GROTE SPOEDVERKOOP
op donderdag 17 januari van 11.00 tot 21.00 uur (koopavond) in het gemeenschapshuis „OOS-KAAR" te Sittard (achter Philipsfabriek bij H. Hartkerk)
Wegens annulering exportorder U.S.A. 750 stuks 1e keus winkelkwaliteit handgeknoopte Perzische en oosterse tapijten.
**Voor de helft van de getaxeerde winkelwaarde.**
In de maten 200x300 kortingen tot 70% met schriftelijke garantie en ruilrecht door Boutique de Teheran Weert-Roermond-Maastricht.
**Let op, deze aanbieding is slechts één dag.** 206417

**Vanavond: Sun Rices**
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
**23 januari: Maribelle en Spring**
**30 januari: December**
Wo. - Vr. - Za. - Zond. geopend.
**Predikant: WIM FRIJNS**

# VIE-KELL
**Slechts 3 dagen nog!!!**
**17-18-19 januari**
**OPRUIMING**
**MATINIQUE - IN WEAR**
Winterkollektie - Restantopruiming
Matinique-broeken halve prijs
Matinique-truien halve prijs
Matinique-hemden halve prijs
Matinique-jacks-jassen halve prijs
Matinique-kolberts halve prijs
Matinique-schoenen halve prijs
In-Wear-jacks uitverkocht
In-Wear-truien uitverkocht
In-Wear-broeken (nog enkele stuks) halve prijs
In-Wear-blouses halve prijs
211815 **VIE-KELL - NIEUWSTRAAT 11 - SITTARD**

# Stampen en stoven voor een uitgekookte prijs.

**Meester rookworst**
225 gram ~~1,29~~
**0,98**

**Gesneden boerenkool**
zak 400 gram
**2,50**

**Miro zuurkool**
zak 500 gram
**0,49**

**Meester zuurkoolspek**
per 500 gram ~~4,45~~
**3,95**

**Uien**
net ± 5 kilo
**1,98**

**Hacheevlees**
500 gram ~~6,45~~
**4,95**

## En wat dacht u van onze andere prijzen.



**Magere runderlappen**
kilo ~~15,50~~ **12,90**

**Bieflappen**
kilo ~~17,90~~ **14,90**

**Konijn**
kilo ~~10,95~~ **8,95**

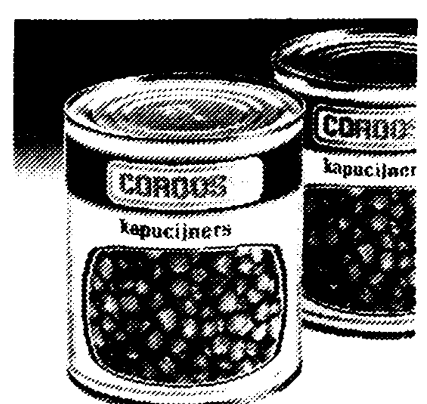


**Goudse kaas licht belegen**
1 kilo "vers van het mes" ~~11,80~~ **9,90**

**Franse Golden Delicious**
zak ± 2 kilo **2,98**

**Mandarijnen clementines**
net ± 1 kilo **2,98**

**California erwten-, of bruine bonensoep**
blik à 0.8 liter ~~1,48~~ **1,29**




**Coroos kapucijners**
1/1 blik ~~0,89~~ **0,79**

**Coroos bruine bonen**
3/4 pot ~~1,39~~ **1,19**




**Unox familiesoep, erwten of bruine bonen**
blik à 1.3 liter nu **2,68**




**Milupa 7-granen ontbijt**
225 gram **0,98**

**Spliterwten**
zak à 1 kilo ~~1,49~~ **1,25**



**Tompoucen**
5 stuks ~~3,98~~ **2,98**

**Tiroler hesp**
gerookte-gekookte ham, "vers van het mes" 100 gram ~~1,98~~ **1,69**

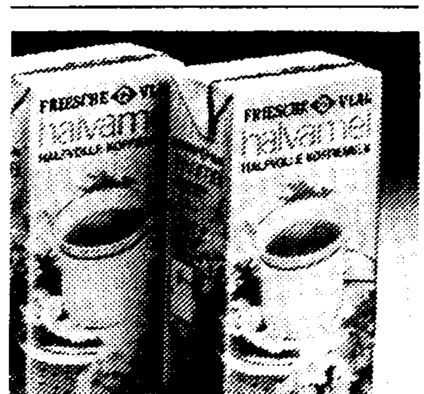
**Mona Yokidrink**
1 liter ~~1,59~~ **1,29**

**Bonduelle zeer fijne doperwten met extra fijne worteltjes** **1,19**
½ blik + 25% gratis

**Albert van Zoonen fricandellen**
4 stuks ~~1,98~~ **1,69**




**Blue band halvarine**
500 gram ~~1,50~~ **1,29**




**Friesche Vlag halvamel**
pak à 500 gram of fles à 0.5 liter ~~1,59~~ **1,39**

**Dagverse zuivel van Volnij heet voortaan Coberco**




**Coberco vanillevla**
liter ~~1,61~~ **1,29**

**Coberco yova-fris**
vanille-yoghurt, liter ~~1,91~~ **1,59**

coberco donderdag, vrijdag en zaterdag gratis proeven.

**Ellenzer goldbäumchen spätlese**
fles à 0.7 liter ~~6,95~~ **4,95**

**Dobbelman activa's**
zak à 2 kilo ~~6,45~~ **5,95**

**Driehoek gekoncentreerde wasverzachter**
500 ml ~~1,59~~ **1,29**

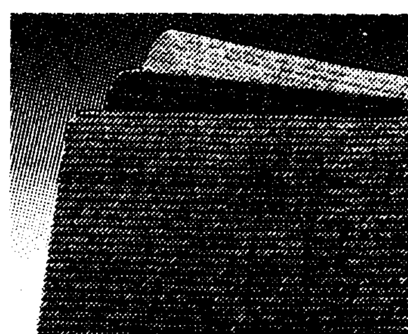
**Tempo zakdoekjes**
10 x 10 stuks ~~1,95~~ **1,59**

**En let op onze slijter:**




**Sonnema berenburg**
fles à 1 liter ~~17,25~~ **15,95**

**Pisang Ambon**
fles à 0.7 liter ~~15,75~~ **13,95**



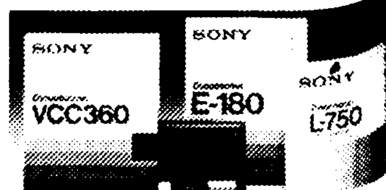
**Deurmat**
In rib-uitvoering afmeting: 40 x 60 cm, keuze uit diverse kleuren **3,75**




**Badstof stretch hoeslakens**
1 persoons, maten 80 x 190 of 90 x 200 2 stuks **29,95**
2 persoons, maten 130 x 190 of 140 x 200, verkrijgbaar in wit en 6 uni kleuren 2 stuks **39,95**



**Luxe personenweegschaal**
merk: Hanson **13,75**




**Sony videocassettes**
Type Betamax L-750 of VHS-E-180 per stuk **18,95**
Type VCC-360 per stuk **29,95**

**Sony muziekcassettes**
Type HF-60 per 3 stuks **9,50**
Type HF-90 per 3 stuks **12,50**

# MIRO

Miro B.V., Weth. Sangersstraat 57, BEEK. Tel. 04402-7 39 44
Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.
Non food aanbiedingen zijn geldig t/m dinsdag 29 januari en zolang de voorraad strekt.

# Miro laat zien dat het goedkoper kan.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 16 januari 1985 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

## IJs(1)

Op deze manier wordt schaatsen natuurlijk een obsessie. 't Vriest zo hard, dat de kook stijf naast de kachel hangt, maar natuurijs....ho maar! Alleen te Strijthagen heeft men van begin af aan voorgehad dat de sneeuw van het ijs moest om er een goeie dikke ijslaag te krijgen. Dat hebben ze daar gedaan met als gevolg dat de Molenvijver in Strijthagen de enige vijver in de Oostelijke Mijnstreek is waar goed geschaatst kan worden. Als alles goed gegaan is, heeft de hengelsportvereniging Strijthagen de baan vanacht opnieuw geveegd en heeft de brandweer gespoten, zodat er weer 'en masse' geschaatst kan worden. Dat gebeurde overigens afgelopen zondag ook, toen waren er 1500 mensen te vinden. „Echt ijsplezier vind je hier" rijmt de heer Mulders van de hengelsportvereniging en dat klopt ook wel, gezien het feit dat er inmiddels verlichting is aangebracht en ook de inwendige mens niet vergeten is.

## IJs(2)

Maar voor de rest is het 'puine'. (Dat is een nieuw woord en betekent dat het niet al te best is). Natuurijs is zonder meer gevaarlijk in Heerlen, Hoensbroek en Brunssum. Daar kan echt alleen maar geschaatst worden op ondergespoten banen en die zijn er gelukkig toch nog wel te vinden, niet alleen in de genoemde plaatsen, maar ook in Voerendaal (De Teggert) Eygelshoven (VV Laura) en Nieuwenhagen... Simmen (Dorpsplein). De kleine vijver in Brunssum is ook weer 'beschaatsbaar', maar met de grote vijver is het nog bereselijk slecht gesteld. „Onder het sneeuwdek hebben we maar een paar centimeter ijs. Het is levensgevaarlijk", aldus een woordvoerder van de gemeente. En nu kunnen we meteen zien wat zo'n sneeuwdek uitmaakt, want op de Molenvijver bij Strijthagen werd de sneeuw weggehaald nog voor dat het zo streng ging vriezen vorige week en daar is de ijslaag nu meer dan 30 centimeter dik. Verder kan er in Kerkrade natuurlijk bij Erenstein op de parkeerplaats geschaatst worden.

## IJs(3)

Misschien kunnen ze uit Friesland eens naar Strijthagen komen om daar de techniek van het ijsmaken te leren, zodat de Elfstedentocht toch eens kan doorgaan. Misschien kunnen de Friese heren dan meteen naar het Landgraafse gemeentehuis gaan om daar te pleiten voor de aanleg van een permanente ijsbaan ergens bij de draf- en renbaan. Gezien het enthousiasme van de schaatslustigen is zo'n permanente ijsbaan best een haalbare kaart. Het zou het recreatiegebied Strijthagen alleen maar aantrekkelijker maken. Oefenen doen ze in Landgraaf wel al op het gebied van de wintersport, want men wil er aanstaande zaterdag schaatswedstrijden organiseren op de Molenvijver. En zeg nou zelf, bij een skipiste hoort toch ook een schaatsbaan? Of niet soms?

## Iglo

Zo'n berg sneeuw geeft natuurlijk niet alleen maar overlast. Je kunt er ook hoop leuke dingen meedoen. Vooral als je jong bent natuurlijk. Wij zien deze man van Palemig nog niet zo gauw een sneeuwpop maken. Maar goed, Harm Soeters en en zijn vriendje Hans Bijsmans van de Heerlerbaan hebben de sneeuw aangerepen om een reusachtige iglo te bouwen. Een dag of drie hebben ze er aan gewerkt, maar nu passen er dan ook zo'n zes kinderen in. Het is dan alleen vraag of er ruimte overblijft voor de fles Jägermeister.

*Burgerlid van commissie Landgraaf kaatst bal terug*

# „Er zijn ook raadsleden die slecht functioneren"

**UBACH OVER WORMS – „Het mag dan waar zijn dat burgerleden van de commissies van de gemeente Landgraaf niet best functioneren, datzelfde geldt ook voor veel raadsleden. Daar zijn ook heel wat lieden bij te vinden die het erbij laten hangen, die geen inbreng hebben, zelfs de commissievergaderingen niet eens bezoeken. Als er vanuit de raad kritiek geuit wordt op de burgerleden in de commissies, dan moet de raad ook de hand in eigen boezem steken". Dat vindt Marga Kölgens uit Ubach over Worms, zij is één van de 36 burgerleden die deel uitmaken van de gemeentelijke commissies in Landgraaf.**

Op het functioneren van die burgerleden was nogal wat kritiek gekomen vanuit de raad. Daar vindt men dat de burgerleden weinig inbreng hebben, een enkele uitzondering daargelaten. Verder was er kritiek op de vele wisselingen die plaatsvinden; commissieleden komen en gaan. De oorzaak van het minder goed functioneren wordt gezocht in het ontbreken van affiniteit met het raadswerk.

„Ik ben het grotendeels eens met die kritiek. Ook de burgerleden moeten de hele zaak volgen en proberen zoveel mogelijk geïnformeerd te zijn over de te behandelende onderwerpen. Er moet meer interesse zijn dan alleen maar daar een avondje gaan zitten. Maar dezelfde kritiek die geuit wordt in de richting van de burgerleden is van toepassing op veel raadsleden zelf," meent Marga Kölgens, die tot 1 januari burgerlid was van de commissie onderwijs en per die datum een overstapje heeft gemaakt naar Welzijn.

(zie verder pagina 20)

● Mevrouw Marga Kölgens uit Ubach over Worms ...een van 36 burgerleden...

*In Beek, Spaubeek, Nuth en Hulsberg*

# Honderden illegale videobanden ontdekt

**BEEK/NUTH – In videotheken in Beek, Spaubeek, Nuth en Hulsberg heeft de politie gisteren honderden illegaal gecopieerde videobanden in beslag genomen. In vier van de vijf doorzochte videotheken werden illegale banden aangetroffen. Daarop stonden met name recente, momenteel veel gevraagde films uit Amerika en Nederland.**

Volgens de politie en vertegenwoordigers van de auteursrechtenbureau Buma/Stemra die bij de actie waren ingeschakeld, bestond vijftien procent van de totale voorraad van de videotheken uit illegale video-banden. De totale waarde van het in beslag genomen spul wordt geschat op 45 duizend gulden.

Wat met de illegale copieën gaat gebeuren is nog niet duidelijk. Daarover moet het Openbaar Ministerie een besluit nemen. In eerdere gevallen werden dergelijke banden op last van de officier van justitie vernietigd.

## 'Huisvlijt'

**De politie heeft nog niet kunnen achterhalen van wie de videotheekhouders de illegale filmbanden betrokken. De politie gaat er niet vanuit dat achter de handel een grootscheepse organisatie schuilt, maar zoekt het eerder in 'huisvlijt' van de videotheekhouders zelf.**



● De inbeslaggenomen videobanden worden voorlopig keurig opgeborgen.

# Winkelier Heerlen dubbel 'geflest'

**HEERLEN — In een winkel aan de Promenade in Heerlen heeft een tot nu toe onbekende winkeldief de kans gezien zich maandagmiddag omstreeks drie uur 's middags meester te maken van een home-computer, merk Commodore, type 64 met een waarde van ongeveer 900 gulden.**

In de daaropvolgende nacht werd in dezelfde zaak ingebroken door het inslaan van een ruit en een deur. Daarna werd een videorecorder merk Sharp, type VS 387 N ontvreemd. De waarde van dat toestel is 2500 gulden.
Met de aangerichte schade meegerekend is de winkelier gedupeerd voor een bedrag van 4500 gulden.

*Landelijke erkenning voor Eygelshovenaren*

# Radioöpnamen van 'Accordia'

**EYGELSHOVEN – Accordeonorkest Accordia uit Eygelshoven is uit een groot aantal kandidaatorkesten na audities door de NCRV uitgekozen voor opnamen voor een NCRV-radioprogramma dat begin volgende maand wordt uitgezonden.**

Het a-orkest van Accordia, dat dit jaar veertig jaar bestaat en zich tijdens het laatste bondsconcours onder de top-drie van de accordeonorkesten in Nederland schaarde, maakt de opnamen op uitnodiging van de NCRV vanavond tussen zeven en elf in verenigingsgebouw A Genne Komm aan de Laurastraat, waar een opnameteam van de NOS in opdracht van de NCRV aanwezig zal zijn. Er worden dan twee concourswerken uitgevoerd en het door de NCRV opgedragen werk British Friends. Het orkest staat onder leiding van Henk Luesink.

De opnamen worden op een donderdag in februari uitgezonden in het programma 'Muziek in Vrije Tijd' tussen 19.02 en 20.00 uur op Hilversum 1.

# Golfbaan in mei speelklaar

**BRUNSSUM – Op 1 mei gaat de golfbaan in Brunssum open, mits het huidige wintertype natuurlijk niet al te lang aanhoudt. Maar de kersversbenoemde algemeen manager van de bv Openbare Golfbaan Brussum G. te Loo is optimistisch: „In maart willen we zes van de negen holes met graszoden bedekken. Tegen 1 mei zijn ze dan speelklaar". De overblijvende drie holes zijn met gras ingezaaid en dat schijnt goed op te komen.**

De baan die dit voorjaar opengaat is in principe bedoeld als een oefenbaan. Er wordt wel al hard gewerkt aan de aanleg van de 18-holesbaan. Maar voordat die speelklaar is, zullen nog wel twee jaar verstrijken. Overigens is er nu al een overweldigende belangstelling voor de golfbaan. Er hebben zich op dit moment zelfs meer mensen aangemeld om dat spel te leren, dan men nu kan helpen.
De baan mag dan wel openbaar zijn, maar dat betekent niet dat iedereen zomaar een paar golfclubs kan huren en kan beginnen met spelen. Voordat een speler op de baan wordt toegelaten, moet hij of zij eerst een soort toelatingscertificaat halen. De lessen daarvoor zijn al enige tijd aan de gang.

## Kosten

Hoeveel het spelen op de baan gaat kosten, is nog niet vastgesteld. Op 31 januari zullen de prijzen in een vergadering in de Brikke Oave in Brunssum worden bekend gemaakt. Dan wordt tevens de golfclub Brunssum opgericht.

Deze club mag overigens maar een beperkt aantal uren van de Brunssumse baan gebruik maken. Wat dat betreft wordt het openbare karakter van de baan, die immers met gemeenschapsgeld is aangelegd, strikt gewaarborgd.

# Auto op de kop gezet

**HEERLEN – Onverlaten hebben gisternacht een auto op een parkeerplaats aan September 1944 straat in Heerlen op zijn kop gezet. Vervolgens werd geprobeerd de auto in de brand te steken. Gelukkig voor de eigenaar lukte dat voornemen slechts gedeeltelijk. Alleen een wiel werd door het vuur vernietigd. Maar ook zo heeft de eigenaar al schade genoeg en dit terwijl de man vanwege zijn invaliditeit geheel afhankelijk is van zijn wagen.**

# In slip tegen andere auto

**KERKRADE – Dinsdagmorgen vond er een aanrijding plaats op de Schaesbergerstraat in Kerkrade waar de 48-jarige A.R. uit Landgraaf met zijn personenauto in een slip raakte en tegen een hem tegemoetkomende auto botste. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Het ongeluk gebeurde ter hoogte van een bocht in de Schaesbergerstraat. De schade aan beide voertuigen bedroeg ƒ 4.500.-**

*Jongens pogen vrouw te beroven*

# Brutale aanval in Hoensbroek

**HOENSBROEK – Drie jongens hebben op zeer brutale wijze op de Pastoor Scheidenstraat in Hoensbroek geprobeerd een vrouw van haar tas te beroven. Om twintig minuten over vier maandagmiddag liep zij over de straat, toen ze plotseling van achteren werd beetgegrepen door een jongen.**
De aanvaller riep twee andere jongens dat ze de tas van de vrouw moesten pakken. Tijdens de worsteling, gooiden de jongens de vrouw tegen de grond en trokken haar muts over het gezicht. Ondanks de overmacht lukte het de drie knapen niet de tas te pakken te krijgen, waarna ze zich richting Aldenhofstraat uit de voeten maakten.
**Van de drie daders is slechts bekend dat het jongens waren van ongeveer 1.75 meter groot. Een van het drietal droeg iets groens, terwijl en een ander wollen handschoenen aanhad. Het gebeuren werd gadegeslagen door twee vrouwen die ter hoogte van de bibliotheek stonden. Zij worden verzocht zich bij de politie, telefoon 712511, te melden.**

*Buurtraadsvertegenwoordiger Van Goor: „Belachelijke zaak"*

# Touwtrekken rond invulling van vacature CAI-commissie

**KERKRADE – De CAI-commissie in Kerkrade telt nog steeds een vacature die door de gezamenlijke buurtraden mag worden ingevuld. Al een jaar wordt de invulling van die vacature actueel als de CAI-commissie bijeen zit.**

**Dat er nog steeds geen tweede man naast buurtraadvertegenwoordiger Van Goor in die commissie is benoemd, vindt zijn oorzaak in het feit dat de CAI-commissie heeft gesteld dat de kandidaat een eigen huisbezitter moet zijn. In eerste instantie zijn de buurtraden met die voorwaarde akkoord gegaan, maar naderhand kwamen ze terug op hun standpunt en wilden die voorwaarde geschrapt zien.**

Maandagavond kwam in de CAI-commissie een brief op tafel waarin de buurtraden via de SBOW verzoeken die voorwaarde te laten vallen. De commissie voelde daar niets voor, omdat te uit en te na de motivatie van die voorwaarde is besproken en daar al eenstemmig is besloten een eigen huisbezitter in de CAI-commissie te halen als tweede buurtraadvertegenwoordiger. Alleen Van Goor liet weten namens de buurtraden een andere standpunt in te moeten nemen.

## Schrappen

Van Goor: "De buurtraden vinden het toch juister om die eis te schrappen aangezien het belangrijker is om iemand met kwaliteit en kennis van zaken in huis te halen, dan iemand die toevallig een eigen huis bezit. Dan kan alsnog het geval zijn. We vergaderen daar nu al een jaar over. Dat is toch belachelijk."

## FNV

**Van Goor bekleedt buiten voorzitterschap van de buurtraad Erenstein ook dat van de FNV in Kerkrade. Die vakbond wil nu, als aan het 'welles-nietesspelletje' (Van Goor) geen eind komt een eigen kandidaat naar voren schuiven. Van Goor: „Ik heb dat de commissie meegedeeld, opdat men zich er naderhand niet op kan beroepen niet gewaarschuwd te zijn geweest."**

## Polsen

In een eerder stadium heeft de commissie de Vereniging Eigen Huis gepolst voor een Kerkraadse CAI-vertegenwoordiger, maar die zag daar vanwege gebrek aan leden in Kerkrade vanaf. Voorzitter van de CAI-commissie is wethouder Jan van Leeuwenstein. Hij zegt: „Alle belanghebbenden bij de CAI zijn vertegenwoordigd in de commissie, maar voor de 'man met de spriet' was er eigenlijk geen vertegenwoordiger.

Die dachten we via de buurt raden te kunnen benoemen. Er was al een buurtraadsafgevaardigde, Van Goor, maar bij de tweede kandidaat werd overeengekomen dat het iemand met een eigen huis moest zijn. Die bewonersgroep is weliswaar niet verenigd in Kerkrade, maar via de buurtraden zouden zij toch een stem in het kapittel kunnen krijgen."

## Moreel juist

**Van Leeuwenstein wil nog wel even kwijt dat hij in de commissie maandagavond niet heeft gezegd dat de centrumwijken meer recht hebben op een uitgebreider kabelnet dan de buitenwijken. „Ik heb gezegd dat ik keihard durf te stellen dat de mensen in het woningsgebied er eerder bediend te worden met meer zenders dan de mensen buiten dat gebied. Dat is juridisch en moreel ook juist."**

**Dankbetuiging**

Mijn zilveren dienstjubileum in Huize Louise was geweldig en onvergetelijk. Bijzondere dank bij deze aan het bestuur, direktie, rektor met assistent, personeel en bewoners en ook de velen die ter receptie kwamen met bloemen en cadeaux.

**Juff. L. Geelen**

Brunssum, Doorvaartstr. 78

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en zwager

# Franz Niemark

echtgenoot van

## Anna Kluijtmans

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **A. Niemark-Kluijtmans**
Sittard: **Th.G. Walgering-Niemark**
**Th. Walgering**
Meerssen: **J.G. Niemark**
**J. Niemark-Lemmen**
Hoensbroek: **F.H. Niemark**
**N. Niemark-Lemmen**
**De kleinkinderen en achterkleinkinderen**

6467 BK Kerkrade, 14 januari 1985
De Lingestraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 18 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide-Kerkrade, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Donderdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk. Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Wegens sterfgeval is onze zaak

# Clean/Inn

## vrijdag 18 januari a.s. de gehele dag gesloten

Meerssen, Bunderweg 78.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u bedroefd mede dat wij heden afscheid moesten nemen, op de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het laatste h. sacrament, van onze lieve vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

# Antoon Snelder

weduwnaar van

## Hinderkien Mulder

Hoogvliet: **Berry Snelder-Bank**
Heerlerheide: **Jan en Henny Snelder-Duchateau**
Veldhoven: **Albert en Truus Snelder-Vermeulen**
Voerendaal: **Gesina en Jan Lemmens-Snelder**
**en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen**
**Familie Snelder**
**Familie Mulder**

6367 VW Voerendaal, 14 januari 1985
Tenelenweg 86

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden vrijdag 18 januari as. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna wij hem te ruste leggen bij zijn echtgenote op de algemene begraafplaats te Voerendaal.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Donderdag zal er, mede tot zijn intentie, een avondmis worden opgedragen om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat aldaar; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Heden overleed, toch nog onverwachts, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze broer, zwager, oom en neef

# Willem van de Bongard

in de ouderdom van 82 jaar.

In dankbare herinnering:
**Familie Van de Bongard**
**Familie Herbst**

Heerlen, 13 januari 1985
Rustoord St.-Joseph
Gasthuisstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 18 januari a.s. om 13.45 uur in de kapel van het rustoord St.-Joseph, Gasthuisstraat 6 te Heerlen, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Willem is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

---

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

# Maria Catharina Hanssen

echtgenote van

## Jan Hubert Debije

betuigen wij u onze oprechte dank.

**J.H. Debije**
**Kinderen en kleinkinderen**

Sittard, januari 1985
Resedastraat 4

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 19 januari 1985 a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Gemma te Sittard.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 57 jaar, mijn geliefde echtgenoot en onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

# Endel Kingu

echtgenoot van

## Maria Grond

Heerlerheide: **M. Kingu-Grond**
Brunssum: **Margot van der Meer-Kingu**
**Arnold van der Meer**
Klimmen: **Hilde Boesten-Kingu**
**Ton Boesten**
**Amanda en Roger**
**Familie Kingu**
**Familie Grond**

6413 HK Heerlerheide, 15 januari 1985.
Servatiusstraat 5.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 19 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistieviering van vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele goede dat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

# Jeannette Hijnekamp

weduwe van

## Hein Albertz

in haar 80e levensjaar.

In dankbare herinnering:
Ulestraten: **Gerrit en Manja Albertz-Langenberg**
Heerlen: **Albert en Tiny Albertz-Janssen**
Heerlen: **Adri en Hetty Albertz-Lessen**
Hoensbroek: **Karel en Annelies Bauling-Albertz**
**De kleinkinderen en achterkleinkinderen**
**Familie Hijnekamp**
**Familie Albertz**

Heerlen, 14 januari 1985
John. Franklinlaan 30
Corr.adres: Demstraat 90, 6431 TG Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 18 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren. Donderdag as. om 18.45 uur rozenkransgebed, aansluitend avondmis in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

# Tilla Cramers

echtgenote van wijlen

## Hubert Hermans

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 79 jaar.

Papenhoven: **Theo Hermans**
Sittard: **Harry en Annie Hermans-Notten**
**Hubert - Frank - Dorry**
Puth: **Marianne en Sjeng Meys-Hermans**
**Familie Cramers**
**Familie Hermans**

6124 AH Papenhoven, 14 januari 1985
Julianalaan 36.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 19 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
We zullen haar gedenken in de avondmis van vrijdag 18 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo; bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is heden van ons heengegaan

# Anna Dejong-Baukes

weduwe van

## Christiaan Dejong

in de gezegende ouderdom van 90 jaar.

Uit aller naam:
**M. Kusters-Baukes**

Beek, 14 januari 1985
Maastrichterlaan 30
Corr.adres: Veenweg 4, 6191 RH Geverik-Beek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 18 januari om 9.30 uur in de kapel van huize Franciscus te Beek, gevolgd door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in voornoemde kapel. Er is geen condoleren. Donderdag as. om 16.45 uur rozenkransgebed in de kapel.

---

Met droeve ontsteltenis hebben wij vernomen dat ons lid

# Nicolaas Joseph Rade

is overleden.

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele verdiensten aan onze vereniging bewezen.

**Bestuur en leden**
**GV Olympia Nieuwenhagen**

---

†

Heden overleed, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 66 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, lieve opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

# Sjef Consten

echtgenoot van

## Jeannie Bemelen

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
**Jeannie Consten-Bemelen**
**Resie en Josef van Loo-Consten**
**Marjo en Henk Jungblut-Consten**
**Loek en Ilse Consten-Tossings**
**Claudia, Pascal, Vera, Jos**
**Familie Consten**
**Familie Bemelen**

6464 CT Kerkrade-Haanrade, 14 januari 1985
Meiweidestraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 18 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.
De crematie vindt hierna plaats in naaste familiekring.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed, met aansluitend avondmis tot zijn intentie, donderdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont; bezoeken van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden is van ons heengegaan, na een kortstondig ziekbed, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

# mevr. Maria Angelina Henriëtte Rouwette

geboren te Mheer op 1 september 1918
echtgenote van

## Joannes Hubertus Jozef Van Loo

Ransdaal: **J.H.J. Van Loo**
Melick: **Pierre en Margriet Van Loo-Hissel**
**Marcia en Myra**
Gulpen: **Miets en Aloys Kaelen-Van Loo**
**Alwin en Richard**
Ospel: **Gert en Elly Van Loo-Lipsch**
**Imke en Hilde**
Heerlen: **Henny en Cor Kramer-Van Loo**
**Jeroen en Jos**
Valkenburg a/d Geul: **Ine Van Loo en Hub Claessens**
Beuningen: **Jo en Marianne Van Loo-van Tuil**
St.-Geertruid: **Huub en Jeanny Van Loo-Lacroix**
Schaesberg: **Jan Van Loo en Reina de Haas**
**Familie Rouwette**
**Familie Van Loo**

6312 AG Ransdaal, 14 januari 1985
Hoeve Lubosch 3

De plechtige h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 19 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake vindt plaats in genoemde kerk, vrijdag 18 januari as. om 19.00 uur.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium te Voerendaal aan de Looierstraat; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht is heden, nog voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, op de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

# Peter Schusser

echtgenoot van

## Liesa Barwasser

Sittard: **E. Schusser-Barwasser**
Sittard: **Peter Schusser**
**Wies Schusser-Maassen**
**Peter en Wilma**
Sittard: **Willy Schusser**
**Annie Schusser-Hop**
**Eveliene en Jan, Angella**
**Lisette en John**
**Familie Schusser**
**Familie Barwasser**

6134 XH Sittard, 14 januari 1985
Resedastraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 18 januari om 11.00 uur in de H. Gemmakerk te Sanderbout-Sittard, waarna aansluitend crematie te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 12.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis donderdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

---

Zaterdag 12 januari jl. overleed na een kortstondige ziekte

# Louis de Cauwer

Heerlen, "Pension Lendi"

Op wens van de overledene heeft de begrafenis in alle stilte plaatsgevonden.

---

Door uw overweldigende belangstelling getoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, vader, schoonvader, opa en voogd

# Jelle Bergsma

is het onmogelijk om een ieder persoonlijk te bedanken.
Daarom doen wij dit langs deze weg.
Lieve mensen, allen hartelijk dank.

Uit aller naam:
**M. Bergsma-v.d. Heijden**

---

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenote en moeder

# Annie Reumkens-Mousset

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

**Dhr. J. Reumkens**
**Kinderen en kleinkinderen**

Terwinselen, januari 1985

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 20 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Terwinselen.

---

Wij BET. ƒ 500,- à ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloopauto's 045-723076.

---

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheid nemen van mijn lieve man, onze innig geliefde vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

# Adam Immers

echtgenoot van

## Maria Immers-Guns

Hij overleed in de gezegende ouderdom van 82 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Schaesberg: **M. Immers-Guns**
Maastricht: **Gommy Jongen-Immers**
**Peter Jongen**
Schaesberg: **Toon Immers**
**Annie Immers-Thomas**
**Susan en Rob**
Schaesberg: **Jan Immers**
**Marianne Immers-Wolff**
**Marc en Regler**
Heerlen: **Ria Legister-Immers**
**Hai Legister**
**Marian en Petra**
Schaesberg: **Annie Fix-Immers**
**Sigi Fix**
**Karin**
Schaesberg: **Toos Bedeller-Immers**
**Hein Bedeller**
**Donné, Beatreé**
**Familie Immers**
**Familie Guns**

15 januari 1985
Past. Schattenstraat 46, 6372 JB Schaesberg

De plechtige uitvaardienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 19 januari as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag 18 januari om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde dekenale kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, grootvader en overgrootvader

# Winand Kockelkorn

betuigen wij u onze oprechte dank.

**Fam. Kockelkorn**

Chèvremont, januari 1985.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 19 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont (Nassaustraat).

---

†

In dankbare herinnering aan alles wat zij voor ons heeft betekend, de[len] wij u mede dat heden, zacht en kalm, omringd door ons allen, voor[zien] van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verpleging in de [...] pleegkliniek Klevarie te Maastricht, in de ouderdom van 88 jaar, van [...] is heengegaan, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, o[...] tante en nicht

# Anna Elisabeth Wilder[s]

weduwe van

## Theodorus Hubertus Bucx

Amby: **Thea Wintjens-Bucx**
**Mart Wintjens**
**Jose**
Amby: **Fred Bucx**
**Clementine Bucx-Suijlen**
**Freek**
**Inez**
St.-Pieter: **Jaak Bucx**
**Familie Wilders**
**Familie Bucx**

6212 XA St.-Pieter Maastricht, 14 januari 1985
Mergelweg 25b

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden as. vrijdag, 18 j[a]nuari, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby, [ge]volgd door de bijzetting in het familiegraf op het r.-k. kerkhof Tonger[se]weg (hoofdingang) te Maastricht.
Er is geen condoleren.
Bezoek chapelle ardente bij de kerk na de avondmis, die voor oma wor[dt] opgedragen, donderdagavond om 19.15 uur in de parochiekerk.
Zij die onze kennisgeving niet mochten hebben ontvangen, gelieven o[ns] te verontschuldigen en deze annonce als zodanig te beschouwen.

---



---

## Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden e[n] de crematie van onze lieve broer, behuwdbroer, oom en neef

# Mathieu Jongen

betuigen wij u allen onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank voor de vele bloemen en h.h. missen.

Uit aller naam:
**Familie Jongen**

Kerkrade, januari 1985
Ursulastraat 73

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 19 janu[ari] 1985 om 18.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Bl[...] erheide.

---



---

*De leegte die hij achterliet kan niemand wegnemen. In blijvende liefde gedenken wij wat hij voor ons betekende.*

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons [...] weest, geven wij met droefheid kennis dat h[ij] na een geduldig gedragen lijden, van ons is he[en]gaan, in de leeftijd van 63 jaar, mijn dierbare [...] onze zorgzame vader, schoonvader, opa, sc[hoon]zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

# Klaas Kamphuis

geliefde echtgenoot van

## Geessien Venema

Sittard: **G. Kamphuis-Venema**
Sittard: **Jan**
Musselkanaal: **Fennie, Ben**
**Georg, Claus**
**Familie Kamphuis**
**Familie Venema**

6137 BA Sittard, 14 januari 1985
Vrangendael 67

De dienst van woord en gedachtenis, voorge[gaan] door ds. G. Verschragen, en de crematieple[chtig]heid zullen worden gehouden op vrijdag 18 ja[nuari] as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerle[n, Im]stenraderweg 10.
Samenkomst in de ontvangkamer van het cre[mato]rium om 13.15 uur, alwaar gelegenheid is tot s[chrif]telijk condoleren.
De overledene is opgebaard in het mortuarium [van] het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks [...] 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

*En als de onmacht is gebleken als geen roemen nog blijft. Dan neigt Uw schepping... naar het mysterie dat Gij zijt.*

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goed[e dat] hij tijdens zijn leven heeft gegeven, delen [wij u] mede dat God plotseling tot Zich heeft gen[omen] mijn lieve man, onze innig geliefde vader, [...] vader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom e[n neef]

# Rinus van den Oor[d]

echtgenoot van

## Fieny van den Oord-Fe[y]

Hij overleed op de leeftijd van 57 jaar, voorzie[n van] het h. sacrament der zieken.

Eygelshoven: **F. van den Oord-Fey**
Terwinselen: **Josina Habets-van den Oord**
**Pierre Habets, Raymond en [...]**
Eygelshoven: **Yvonne de Lang-van den Oo[rd]**
**Gerard de Lang, Jurgen en [...]**
**Familie Van den Oord**
**Familie Fey**

15 januari 1985
Torenstraat 1, 6471 JX Eygelshoven

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvin[den op] vrijdag 18 januari as. om 10.30 uur in de paro[chie]kerk van St.-Joannes de Doper te Eygelsh[oven,] waarna aansluitend de crematie in het cre[mato]rium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, [is er] geen condoleren.
Avondmis donderdag 17 januari as. om 19.00 [uur in] voornoemde parochiekerk.
Rinus is opgebaard in het mortuarium van de [Lücker]heidekliniek te Chèvremont; gelegenheid [tot af]scheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 [uur.]
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorg[d.]
Zij die geen kennisgeving mochten ontvange[n, ge]lieven deze annonce als zodanig te willen be[schou]wen.

WINTER SPEELT THEATERS PARTEN

# Bioscopen in Sittard en Geleen dag extra dicht

**LEEN/SITTARD – De biosco-n in Geleen en Sittard gaan zo-ng de strenge winter nog aan-udt een dag extra dicht. Het Ro-ytheater en Studio Anders in Ge-en draaien voortaan nog slechts n donderdag tot en met maan-g en de Forumbioscopen in Sit-rd beginnen een dag later met de mweek. In plaats van donderdag arten zij met de films op vrijdag. e exploitant van deze bioscopen, e firma Bouts & Putzeist, heeft dit esluit genomen vanwege het itermate geringe bioscoopbezoek p de dagen, die nu uitvallen en anwege de dermate hoge stook-osten, die daar tegenover staan.**

**e regeling van de verkorte film-week geldt voorlopig tot na carna-val.**

Op woensdag werd in de bioscopen in de Westelijke Mijnstreek slechts bij hoge uitzondering een film gedraaid. Dat betekent, dat men nu nog maar op vijf avonden een film kan gaan zien. In Sittard was de donderdagavond erg zwak bezocht.

Volgens de heer Bouts is dat vooral te wijten aan het feit, dat Veronica zijn jeugdige publiek op donderdagavond aan de beeldbuis houdt.

De heer Bouts: 'Wij merken dat heel goed. De zondagavond is voor ons merkbaar beter geworden nu Veronica van zondag naar donderdag is verhuisd. Daar staat tegenover dat de donderdag nu zwakker is geworden. En dan zitten we natuurlijk met die vreselijk strenge winter'. In de Geleense bioscopen is de dinsdagavond bij het publiek in ongenade. Ondanks de grote problemen, waarin de bioscopen terecht gekomen zijn door het teruglopende bioscoopbezoek, blijft de heer Bouts optimistisch voor de toekomst. „De tendens is dat het weer gaat aantrekken. Laat eerst deze winter maar eens voorbij zijn, want daarmee heeft toch iedereen te kampen".

*In St.-Annadal Maastricht zelfs verdubbeling*

# Eerste Hulp heeft het drukker dan normaal

**AASTRICHT – In het Ziekenhuis St.-Annadal is sprake an verdubbeling van het aantal mensen dat bij de Eerste ulp binnen komt met gebroken of anderszins gekwetste le-ematen. Vooral de laatste dagen loopt het aantal op. De an-ere ziekenhuizen in de regio spreken van 'een flinke toena-e' tot 'niet zo verschrikkelijk' of zelfs 'normaal'.**

elden zich gemiddeld per week ertig mensen met een breuk van m, pols, been, voet of heup bij de erste Hulp in Maastricht, nu wordt et aantal geschat op gemiddeld chtig. Daarbij zijn opvallend veel udere mensen met heupfracturen; erder zijn er gebroken polsen en ooral de laatste dagen is er een oeiend aantal schaatsers met ge-roken enkels.

n het ziekenhuis in Kerkrade zijn een aantallen bekend, maar de di-ectie spreekt van 'een flinke toena-ne'.

In het De Weverziekenhuis in Heerlen heeft men geen gewijzigd patroon vastgesteld onder de 'klanten' van de Eerste Hulp. Hoogstens zijn er wat meer oudere mensen met botbreuken of verzwikkingen, maar ook dat is in deze tijd van het jaar een normaal beeld.

In Brunssum zag men vooral tijdens de eerste dagen van de vorstperiode een flinke stijging, die echter sindsdien weer is weggeëbd. In het begin kreeg men meer dan het dubbele normale aantal te verwerken. De laatste dagen is het 's avonds zelfs betrekkelijk stil. In Brunssum vermoedt men dat de betrekkelijke stilte mede een gevolg is van het feit dat in de omgeving maar weinig gelegenheid is tot schaatsen.

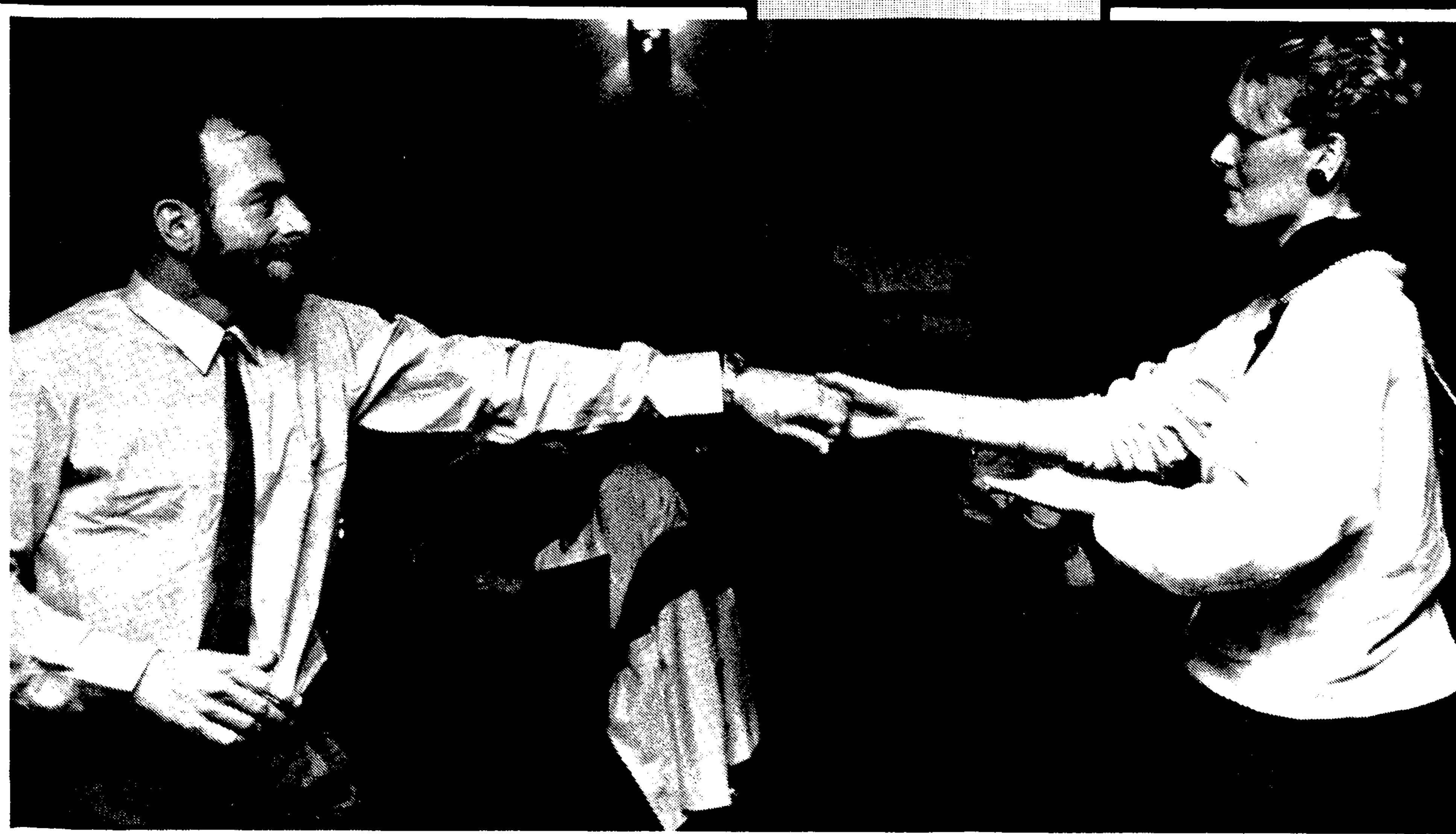
In Sittard beschikte men gisteren nog niet over volledige gegevens, maar de eerste dagen van de vorstperiode was de toename 'niet zo verschrikkelijk'.

**De Stichting Consument en Veiligheid heeft berekend dat vorig jaar 4800 mensen in Nederland in ziekenhuizen werden behandeld wegens uitglijden tijdens gladheid. Daarvan werden er ongeveer 500 in ziekenhuizen opgenomen, waar zij samen tienduizend ligdagen verbleven. De Stichting beveelt aan, de stoepen voor de huizen schoon te houden, aangezien daar de meeste ongevallen gebeuren. Vorig jaar werd overigens vrijwel nergens op enige schaal geschaatst wegen het vrijwel geheel uitblijven van vorst.**

## Schaatsen op Maasplassen gevaarlijk

**AASTRICHT / ROERMOND – rovinciale Waterstaat raadt edereen af op de Maasplassen e in open verbinding staan met eze rivier te schaatsen. Het ijs aat als gevolg van het strijken an de stuwen in de rivier de ko-ende dagen als het ware zwe-en omdat het waterpeil zal zak-en. Het ijs kan daardoor over en paar dagen gaan breken, het-een voor schaatsers zeer ge-aarlijk is.**

## Gehoorgestoord meisje op weg naar top danssport



● Patricia's dans naar het zilver.

# Patricia voelt het ritme

**door jan a. c. de klerk**

**ROERMOND – De weg naar de professionele danssport is voor Patricia Polderman in Roermond nog lang. De eerste drempels in die weg zijn al genomen. Drempels die voor het bijna 17-jarig meisje heel wat hoger zijn dan voor haar leeftijdgenoten. Patricia is sinds haar tweede jaar volkomen doof en moet geheel andere zintuiglijke waarneming ontwikkelen om het ritme in de muziek te verstaan.**

„Wat zij bereikt, is heel bijzonder", zegt in het Instituut voor Doven in Sint Michielsgestel muziekleraar Max Verdoes. Met hem zijn ook andere deskundigen het er over eens dat het ritme van de muziek gevoeld kan worden door lichaamsresonantie. In de holten in hoofd, keel en buik resoneren de verschillende tonen.

„Die fibratie stelt gehoorgestoorden in staat tonen en ritme waar te nemen", zegt de heer van Warenburg van de mgr. Hanssenschool voor slechthorenden en spraakgestoorden in Hoensbroek.

„Het is het gevoel van dreunen in de maagstreek als in een discotheek erg luide muziek wordt geproduceerd", zegt die muziekleraar van de Hoensbroekse school.

Zijn collega mevr. Hornstra-van der Weyden zegt het ook wel te ervaren als een fanfare dreunend voorbijtrekt. „Maar van dat meisje is het heel erg knap", zegt ze erbij.

Patricia Polderman verloor het gehoor in haar eerste levensjaar tengevolge van een rode-hond-aandoening. De eerste twee schooljaren bracht ze in de Mgr. Hanssenschool – toen nog in Heerlen – door en haar verdere schooltijd tot nu in het instituut in St. Michielsgestel.

## Passie

De laatste twee jaar is haar hobby uitgegroeid tot een passie. Ze is vast van plan een plaats aan de top van de danssport te bereiken.

Het brons van de Federatie van Dansleraren-organistaties (FDO) sleepte ze met gemak in de wacht en zondag aanstaande krijgt ze het zilveren diploma omdat ze vorige week de laatste van de twee tests daarvoor met goed resultaat heeft afgelegd. Met klinkende cijfers en op één na alle andere candidaten achter zich latend.

Zij levert het bewijs dat gehoorgestoorden tot dingen in staat zijn die men van hen niet verwacht", stelt de heer van Warenburg vast. „Zij heeft een geheel eigen zintuiglijke waarneming ontwikkeld. Er wordt wel veel onderzoek daarnaar gedaan maar onbekend is nog hoe die processen zich in het lichaam afspelen".

Haar ouders zijn apetrots op hun dochter. Patricia zelf blijft er koel onder. Ze gaat verder trainen bij dansschool Hendriks in Roermond om uiteindelijk via zilverster, goud, goudster de topklasse in de amateurdanssport te bereiken.

**„Ze doet dat met veel overgave. Dat is vaak zo als gehandicapten in het algemeen zulke prestaties leveren. Als Patricia zou kunnen horen, zou ze ongetwijfeld een ongelofelijk hoog peil bereiken", zegt dansleraar Hendriks. In Nijmegen heeft hij ervaring opgedaan met dansonderwijs aan doven. Zelf spannen hij en zijn vrouw zich in om extra visuele bijdragen aan de lessen aan het dove meisje toe te voegen.**

**Ongeveer 300 tot 400 mensen leggen jaarlijks in zijn dansschool voor een FDO-jury de zilveren danstest af. Patricia torent er met kop en schouders bovenuit.**

*BIJ OVERVAL OP TANKSTATION*

# Vrouwen bedreigd met pistolen

HEERLEN – Twee erg jonge knapen hebben maandagavond bij een overval op een benzinetankstation aan de Imstenraderweg twee vrouwen met pistolen bedreigd en de kassa leeggeroofd. Omstreeks half acht kwamen de twee jongens, van naar schatting 17 jaar, met bromfietshelmen op rustig het tankstation binnen, te voet gekomen vanuit de richting van het naastgelegen fietspad. Eenmaal binnen greep één hunner een aanwezige vrouw beet en drukte haar een zwart pistool in de rug, waarna hij haar dwong op een stoel vlak bij het raam plaats te nemen.

De tweede overvaller liep naar de kassa en eveneens dreigend met een pistool eiste hij de afgifte van het aanwezige geld van de kassière met de woorden: „Hier met dat geld of ik schiet je kapot". Daarop overhandigde de kassière het papiergeld uit de kassa aan de overvaller. In de kassa zat de opbrengst van de hele dag.

Vervolgens werden beide vrouwen gedwongen op de voorover op de grond te gaan liggen. Nogmaals hen met de dood bedreigend als ze zich de eerste minuten zouden verroeren, verlieten de knapen het pompstation, waarna ze verdwenen.

Mogelijk hebben ze bij hun vlucht gebruik gemaakt van een bromfiets en zijn ze verdwenen via het fietspad gelegen tussen de Imstenraderweg en de Wienweg om vervolgens via de Wienweg richting Heerlerbaan te gaan.

De overvallers droegen een rode bromfietshelm en een zwarte integraalhelm, waaronder bivakmutsen zaten. Hun lengte was ongeveer 1.80/1.85 meter. Eén van de twee droeg ook nog een beige sjaal voor het gezicht. Degene die de kassière het geld afhandig maakte, had donkere wenkbrauwen en donkere ogen, terwijl onder de bivakmuts donkere haren uitkrulden. De 'pistolen' die gebruikt werden, waren vermoedelijk luchtdrukpistolen met lange loop en korte dikke handgreep.

Eventuele getuigen worden verzocht contact op te nemen met de Heerlense politie, telefoon 712511.

# Beslag op 2,5 ton hoofdverdachte ABP-affaire

**MAASTRICHT – De officier van justitie in de ABP-affaire, mr. Van Opstal, heeft beslag laten leggen op 250.000 gulden van één van de hoofdverdachten, Van Zon. Het geld was onder beheer bij diens raadsman mr. F. Duynstee te Maastricht. Dit heeft de officier van justitie dinsdagavond bevestigd.**

**Mr. Duynstee was niet bereikbaar voor commentaar.**

Het bedrag van 2.5 ton komt overeen met de waarborgsom, die genoemd is toen de rechtbank in Maasticht in oktober moest beslissen over al dan niet vrijlating ui voorarrest. De rechtbank verlengde dat voorarrest uit vrees voor he zoekmaken van bewijsmateriaal.

De officier liet eind vorige week beslag leggen op het geld bij de advocaat, nadat hij samen met rechtercommissaris W. Klaufus was teruggekeerd van het belastingparadijs Jersey. Daar hadden zij de twee beheerders van de brievenbusmaatschappij van Van Zon aan de tand gevoeld. Via deze BV van Van Zon zou tenminste vier ton aan steekpenningen zijn doorgesluisd naa Masson, de ex-directeur beleggingen van het ABP en de tweede hoofdverdachte in de affaire.

Van Zon moet maandag opnieuw verschijnen voor de rechtbank in Maastricht.

*DSM neemt initiatief tot vastlegging historie*

# Wetenschappelijke geschiedschrijving van mijnsluitingen

Van onze verslaggever

**EERLEN – De geschiedenis van e mijnsluiting, althans wat be-eft het deel van de voormalige taatsmijnen in Limburg, zal in n wetenschappelijke studie wor-n vastgelegd. DSM heeft daartoe pdracht gegeven aan dr. F.A.M. essing uit het Brabantse Dongen, ector aan de Katholieke Leergan-n te Tilburg. Hij zal worden bij-staan door een redactieraad, be-aande uit drie geschiedkundigen, n oud-employé van DSM en een uidige DSM-functionaris. Dat zijn rof.dr. H. Boudet, emeritus-hoog-raar van de universiteit van Gro-ingen, prof.dr. J. de Vries, buiten-woon hoogleraar aan de Katho-eke Hogeschool te Tilburg, dr. P. Emmer, docent geschiedenis an de Rijksuniversiteit te Leiden, . Frische, oud hoofd-voorlichting an DSM en drs. E. M. Akkerman, ndernemingssecretaris bij DSM.**

e studie, zo verwacht DSM, zal twee tot drie jaar duren. De schrijver heeft de toezegging gekregen dat hij inzage krijgt in alle archieven, notulen, rapporten en gegevens, die hij voor zijn werk nodig heeft.

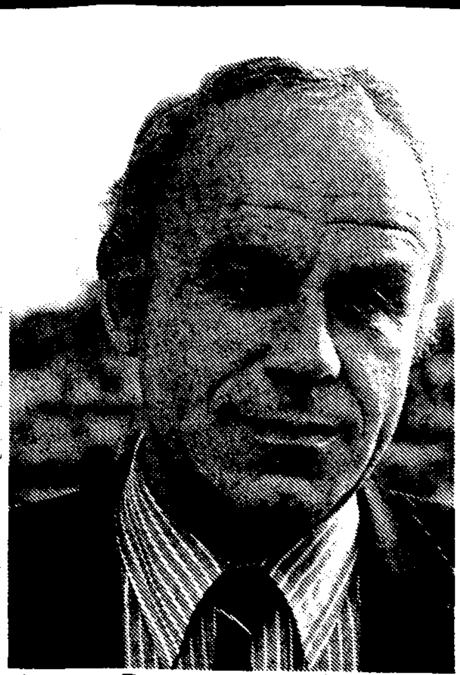
De studie krijgt de naam „Geschiedenis van de sluiting van de mijnen en cokesfabrieken van de Staatsmijnen in Limburg, later DSM".

# Zr. Gemma zoekt een kooktoestel

**EERLEN – Zr. Gemma is op zoek aar een kooktoestel dat op diesel-ie werkt. In de oerwouden van aire, waar zij nu al geruime tijd elaatsen verzorgt, wil zij dat ge-ruiken om naalden en spuiten te eriliseren. Petroleum is daar niet oorhanden. In de handel zijn der-elijke kookapparaten niet te koop aar hebben wel bestaan. Moge-ijk dat nog iemand zo'n toestel uis heeft staan. Als dat het geval kunt U bellen naar de Stichting pala die zich het lot van de zuster antrekt. Tel. 045-721501, b.g.g. 045-20077.**

# "Zilveren" Wim Bary onderscheiden

**MAASTRICHT – De oud-directeur van het Cultureel Centrum Maastricht, Wim Bary, inmiddels tien jaar directeur van het Cultureel Centrum van Amstelveen, zijn bij gelegenheid van zijn 25-jarig jubileum als theaterdirecteur twee onderscheidingen verleend. De Belgische ambassadeur in Nederland spelde hem de versierselen op van het officierschap in de Orde van Leopold II. De burgemeester van Amstelveen overhandigde hem met de cultuurprijs van zijn gemeente, een turftrapster, een beeldje van Pieter de Monchy.**



● Wim Bary.

De onderscheidingen werden hem uitgereikt aan het slot van een feestelijke huldigingsmiddag, waaraan onder meer bekende figuren uit het Nederlandse theaterleven medewerking verleenden. Behalve directeur van de Amstelveense Dienst voor Cultuur heeft Wim Bary tevens de leiding van het expositiecentrum Aemstelle.

De naam Wim Bary is nauw verbonden aan een pregnante en soms turbulente periode van de Maastrichtse stadsschouwburg. Na zijn komst in 1966 als directeur van het Cultureel Centrum van Maastricht, waar hij reeds docent was aan de Toneelacademie, wist hij een opmerkelijk impuls te geven aan het theaterleven van de Limburgse hoofdstad. Hij slaagde er in de niet alleen geografische afstand tussen Maastricht en het randstedelijk theatergebeuren aanmerkelijk te verkleinen. Vele artiesten werden tijdens die periode in Maastricht "kind aan huis", de beperkte theateraccommodatie voor lief nemend. Tevens activeerde hij de contacten met het Belgische theaterleven en betoonde hij zich een stuwende kracht achter het voormalige Groot Limburg Toneel. Na negen jaar ruilde Wim Bary zijn theaterdirecteurschap in Maastricht in tegen dat in Amstelveen.

*Elektriciteitsopslag in Maastricht of Markerwaard*

# Jaar studie rond keuze OPAC of PAC

MAASTRICHT – Dit jaar worden twee projecten voor opslag van elektriciteit nader uitgewerkt. In de studie rond de elektriciteitsvoorziening tot het jaar 2000 gaat het om een opslagbekken in het IJsselmeer (volgens het zogeheten plan-Lievense) en de ondergrondse opslag van elektriciteit, het OPAC-plan zoals dat onder andere in de bodem bij Maastricht mogelijk lijkt. Het kabinet hoopt dit jaar nog een besluit te kunnen nemen welke van de twee plannen voor energie-opslag in aanmerking komt voor uitvoering. Nadere studies worden nu verricht.

Het OPAC-plan omvat de aanleg van een waterreservoir, dat op een diepte van 1000 tot 1300 meter zou moeten worden aangelegd. Dat wordt in verbinding gebracht met een bovengronds spaarbekken. Turbines en zwaartekracht zorgen voor de beweging van het water en daardoor wordt stroom opgewekt.

Het ingenieursbureau Haskoning (Nijmegen) presenteerde reeds enkele jaren geleden dit idee en maakte daarvan uitvoerige voorstudies. In samenwerking met deskundigen van de TH Delft en aannemer Volker Stevin maakt dit bureau nu een voorontwerp. Als mogelijke vestigingsplaats richt men zich op een situatie bij Maastricht, maar ook andere plaatsden in Nederland zijn genoemd. Het uitwerken van de plannen voor dit ondergrondse spaarbekkenproject zal naar schatting ƒ 8 miljoen kosten.

Het plan Lievense omvat de inrichting van spaarbekkens in het IJsselmeer, waar wind en water gecombinbeerd worden voor de opwekking en opslag van energie. Dat zou kunnen worden gebouwd in de Markerwaard. Er zijn veel studies van gemaakt en vorig jaar is besloten een definitieve studie te laten doen, zodat een concreet ontwerp ontstaat.

De opdracht is gegeven aan de aannemersbedrijven Ballast-Nedam en de Hollandse Betongroep. Zij werken samen met het ingenieursbureau Lievense. Men maakt een model van een waterbekken, waaromheen dijken van 30 meter komen met waterkrachtturbines. 's Nachts wordt het water opgepompt, overdag loopt het water terug en wordt stroom geproduceerd.

**Dit bekken kan, evenals de OPAC-centrale, ook worden benut als opslag en daarmee kan de regelbaarheid van de nationale elektriciteitsproduktie worden verbeterd. De kosten van het voorontwerp voor deze Pompaccumulatiecentrale (PAC) zijn ongeveer ƒ 15 miljoen.**

# Commissie voor grens-problemen

**HEERLEN – Dieter Schinzel, de af gevaardigde van Aken voor he Europees Parlement, wil een be zwarencommissie oprichten in de grensstreek. Hij vindt dat de tijd e rijp voor is om deze commissie op te richten aangezien de problemen waarmee de grensbewoners geconfronteerd worden eerder toe- dan afnemen. Deze commissie zou een oplossing kunnen bieden bij belasting- en rentekwesties en problemen bij de grensovergang.**

Een voorstel om deze commissie op te richten zal schriftelijk verstuurd worden naar G. Mottard, gouverneur van de provincie Luik, dr. J Kremers, gouverneur van Limburg H. Vandermeulen gouverneur van Belgisch-Limburg en aan dr. Franz Jozef Antwerpes, de Keulse Regierungspräsident van de regio Aken.

Dieter Schinzel hoopt door de oprichting van deze commissie een prettiger leefklimaat te creëeren in de grensstreken.

# Weer congres kabeltelevisie

HEERLEN – Het raadgevend ingenieursbureau voor telecommunicatieprojecten Intercai B.V. organiseert donderdag 17 januari in de stadsschouwburg van Heerlen weer een congres over kabeltelevisie en twee-wegverkeer. De beslissing van het kabinet van vrijdag jl. over he experiment geeft een bijzondere actualiteit aan het congres. Een van de sprekers in de voormiddag is minister Van Aardenne. Als eerste zal he woord voeren gouverneur dr. J Kremers.

Het congres begint om 9.45 uur en eindigt om 17.00 uur.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat God, geheel onverwacht, tot Zich heeft geroepen, in de leeftijd van 71 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Elisabeth Wilhelmine Sanders

weduwe van

## Arnold van der Weide

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Ubach over Worms: **Arnold van der Weide**
**Fieny van der Weide-Gortzen**
**Roger en Nicole**
Schaesberg: **Gunther van der Weide**
**Pascal en Rene**
**Familie Sanders**
**Familie Van der Weide**

6371 HD Schaesberg, 14 januari 1985
Kerkveldstraat 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 19 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 18 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

## Dankbetuiging

Uw blijk van medeleven bij het overlijden en de crematie van onze goede broer, schoonbroer en oom

## Johan Brouns

heeft ons allen zeer getroffen.

Bij deze betuigen wij u hiervoor onze oprechte dank.

**Fam. Brouns**

Eygelshoven, jan. 1985
Veldhofstraat 43

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 19 januari a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

## Auto's en motoren

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20 Brunssum tel. 045-254482.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat Fura GL, '84; Seat Ronda Porsche GL, '84; Talbot Solara 1.6 GLS, '83; Talbot 1510 GL, '80; Horizon diesel, '83; Horizon 1.3 GL '79; Simca 1308 GLS, '78; Simca Rallye 1, '77; Sunbeam 1.3 GL, '79; Fiat 127, '80; Fiat Ritmo, '83; Fiat Ritmo, '79; Fiat 131, '80 en '76; Fiat Polski, '77; Honda Accord, '78; Daihatsu Charade, '83; VW Golf, '77 en '76; Peugeot 305 GL, '79; Tagora 2.2 GL, '81; Talbot Solara 1.6 GLS automaat, '82; Talbot 1510 SX automaat, '79; Citroen Visa Club, '80; Toyota 1000, '76. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

KERA-OCCASIONS: VW Golf 1.6 C 1984, Volvo 345 GL 1981, Renault Fuego GTX 1981; Mazda 626 aut. 1982; Ford Taunus 1.6 GL 1981; Mitsubishi Lancer 12 GL 1982; Peugeot 505 SR 1981; Peugeot 305 SR Break 1982. Kerkrader-steenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. van 1e eig. verk. nw.st. CITROEN type GSA Club 1982, kl. metall.groen ƒ 5950,-. Iedere keur. toegest. Tel. 043-10140.

Te k. gevr. div. SLOOP- schadeauto's tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

3 korte LANDROVERS, 1 benz. ƒ 2200,-, 1 diesel grijs kenteken hartop nw. banden ƒ 5500,- + sloper, vandaag thuis anders na 17.00 uur Heiweg 185a, Bocholtz.

Te k. Opel KADETT Special 1.2 S kl. wit, 3-drs., bj. '82, km.st. 42.000, i.z.g.st., tel. Pr.n.o.t.k. Past. Wolfsstr. 10, Guttecoven. 04498-52831.

MERCEDES 280 (klein), '78; autom., Peugeot Kadett City autom., ƒ 5250,-; Kadett coupé, ƒ 3950,-; Kadett L, '78, ƒ 4750,-; Golf LS, '79, ƒ 4950,-; Mitsubishi Sapporo, '79, ƒ 4950,-; BMW 518, ƒ 2250,-; BMW 520 autom., ƒ 2250,-; Peugeot 305, '80, ƒ 5450,-; Golf, '78, ƒ 4750,-; Honda Accord, '81, ƒ 8950,-, Mini Clubman best., ƒ 3750,-; Chevrolet Monza autom., ƒ 2950,-; Ford 1600 L, op gas, 4-drs., ƒ 4950,-; Saab, '77, ƒ 2950,-, Peugeot 104, '77, ƒ 1450,- etc. Ganzeweide 146, Heerlerheide (Rijksweg).

ASCONA 16S Hatchback '81; Escort 1.3 L '81; Kadett Hatchback '82; Kadett Stationcar '80 en '79; Ascona 16S '78 en '76; Kadett 12S '79; Record 12N '80. Automobielbedrijf J. Denneman Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

Auto Limburg Een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf. Samba Rally RS rood 6.000 km '84 ƒ 14.000,–; Fiat Ritmo 105 TC jan. '84, zilver, ƒ 18.750,–; Suzuki Jeep '81 nieuw ƒ 10.000,–; Ford Granada 2.3 GL t. '83 ƒ 16.500,–; Volvo 360 GLS bruinmet. '83 ƒ 16.500,–; BMW 318 I beige '82 ƒ 17.750,–; BMW 323 I blauwmetal. '80 ƒ 17.500,–; BMW 320 zeer apart groenmetal. '77 ƒ 8.500,–; Audi 80 '77 en '80 vanaf ƒ 3.250,–; Opel Rekord 2.0 S '79, '80, '82 v.a. ƒ 6.750,–; Opel Rekord 2.3 D '82 ƒ 14.750,–; Ford Taunus '79, '80, '81, '82 + kombi v.a. ƒ 4.750,–; Ford Fiesta 1.1 L '80, '81 v.a. ƒ 8.250,–; Ford Escort 1.3 GL '78, '79, '81 v.a. ƒ 4.750,–; Mitsubishi Galant GL '81 ƒ 10.750,–; Mitsubishi Galant GLS '82 ƒ 14.250,–; Mitsubishi GLX Turbo Diesel '83 ƒ 14.750,–; Mitsubishi Saporro '79, '81 v.a. ƒ 7.750,–; Mitsubishi Celeste '80 ƒ 8.250,–; Renault Fuego GTX '81 ƒ 14.500,–; Renault 4 GTL '80 ƒ 5.750,–; Renault 5 GTL '80 ƒ 7.250,–; Renault 0 TSE 82 ƒ 12.750,–; Renault 18 Stationcar '80 ƒ 7.250,–; Volkswagen Golf '81 10.750,–; Volkswagen Golf D '78 ƒ 7.750,–; Volkswagen Golf GTI '77 ƒ 6.750,–; Honda Prelude wit '80 ƒ 11.500,–; Mercedes 200 automaat '77 ƒ 9.750,–; Alfetta 1.6 zeer apart '78 ƒ 3.750,–; Talbot Horizon '80 ƒ 6.750,–; Fiat 128 CL '78 ƒ 3.900,–; Fiat 127 '78 ƒ 3.900,–; Mercury Capri (Mustang) wit '80 ƒ 10.750,–; Mazda 323 '80 ƒ 7.750,–; Opel Kadett HB '80 ƒ 8.750,–; Toyota Tercel 3-drs. '81 ƒ 9.750,–; Peugeot 305 GLS '80 ƒ 7.500,–; Peugeot 604 TI '79 ƒ 6.250,–; Peugeot 305 GL '76, '78 v.a. ƒ 1.750,–; Princess 2000 HL automaat '79 ƒ 4.950,–; BMW 518, '76, ƒ 3.950,–; Mazda 626 2.0 t. '80 ƒ 5.500,–; VW Polo '76 ƒ 2.750,–; Audi 100 5.S t. '79 ƒ 6.570,–. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovaggarantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43 Beek. Tel. 04402-74808.

Liefhebbers! FIAT 600 (bolhoed) 15 jr. zeer zuinig, niet rot. Tel. 045-323009.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tel. 045-726281 of 752256.

OPEL Kadett, bj. '77, km.st. 85.000, vr.pr. ƒ 3700,-. Hertogenlaan 371, Kerkrade.

Koopje! OPEL Ascona 2.0 autom., LPG, bwj. '78. Vraagpr. ƒ 5750,-. Inr. mog. Caumerweg 70 Heerlen.

Moet weg! OPEL Ascona 1600 bwj. '76. Caumerweg 38 Heerlen.

BMW 318 I, '83; Audi 100 C, '83, wit, 1e eig.; BMW 323 I, '80, autom., spec. uitv., type 316 '80; Opel Ascona 16 S, 4-drs., '82, zilver; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Rover 2600 S, '81; Toyota Carina 1600 GL, '81; VW Golf GTI, groenmet., '80; Mitsubishi Lancer, nov. '80; Ford Taunus Kombi, '80; Honda Prelude, '80, zilvermet.; Audi 80 LS, '80; Jaguar XJS Sport, '80, rood, 1e eig., nieuwstaat; Nissan Cherry Coupé 1400 GL, '81. Jurgen Autocentrum, Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-462353. Showroom ook 's zaterdags geopend.



REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-727741.

LEIJENAAR'S autocentrale biedt te koop aan onder volledige garantie en erkende keuringen: Opel Rekord 20S Classic, met LPG, 4-drs., roodmet., '82; BMW 315 met LPG, rood, '81; Ford Fiesta 1100 de Luxe-/Bravo, rood, '81; VW Golf 1100, wit, nw. model, bj. '81; Ford Taunus 1600 de Luxe-/Bravo, groenmet., '81; Toyota Corolla 1300 DX de Luxe, bruinmet., '82; Opel Ascona 19N, oranje, '80; Opel Manta 20N, goudmet., model '80; Opel Rekord 20 S Berlina-uitv., 4-drs., bruinmet., '79; VW Jetta GL diesel, met schuifdak, groenmet., '81; VW Golf 1100 de Luxe, groenmet., '80; Opel Kadett City, blauw, '79; Opel Kadett 12N stationcar, oranje, '79; Opel Kadett 12 S coupé, automatiek, goudmet., '78; Ford Escort bestel, '79; VW-kleinbus voor 9-pers.vervoer, rood, nieuw model, '81; Simca Chrysler 1308 GT, ƒ 1250,-, '77; Ford Taunus 1600 stationcar, wit, ƒ 2350,-, '77; Opel Rekord 19 N, 4-drs., ƒ 3900,-, model '78; aanhangwagen, nieuw, ƒ 950,-. Leijenaar's autocentrale, Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek, tel. 045-212091.

RENAULT 5 GTL '81 in nw. st. Vraagpr. ƒ 8500,–; 043-622454.

Wij kopenn uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats, autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij BET. ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloopauto's, 045-723076.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Wij kopen alle luxe en bedrijfsauto's, bussen en bestellers, motorhomes en caravans. Constant geld. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. FORD Fiesta 1100 S nov. '80, 72.000 km ƒ 7500,–; blauw. Tel. 045-220770.

Voor alle luxe BEDRIJFSAUTO'S en bussen groot of klein, moet u bij Donny zijn. Steeds 20 luxe auto's en 30 stuks bussen, bestellers, open laadbakken, chassis-cabines, ombouwers voor camping, kleine en grote bestellers. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 19.00 uur 611895 Maastricht.

Te k. CITROEN GSA Club Break, 5 versn., 1e eigenaar, 72.500 km, nov. '81, vr.pr. ƒ 9200,-. Tel. 04494-54201.

GARAGEBEDRIJF vraagt met spoed te k. personenwagens, bestelwagens, busjes. Schade of defect geen bezwaar. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

### Grote winter-occasion-show bij Atro Heerlen-Welten

van vrijdag 11 januari t/m zaterdag 26 januari.
Mede door het enorme succes van de nieuwe Renault 5 Super en de verkoop van andere Renault-modellen, kunnen wij u nú een gevarieerd assortiment goede gebruikte auto's aanbieden met de bekende uitstekende Atro-garantie en -service.

**Gratis accessoires-pakket ter waarde van ƒ 250,–**

door u zelf samen te stellen bij aankoop van een occasion vanaf ƒ 5.000,– tijdens onze showdagen.

**Frankenlaan 1 Heerlen-Welten**
**Telefoon 045-713600**

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

### Mercedes

190 D, nieuw, petromet.
190 D, nieuw, antraciet
190 D, demo, blauw zwartmet.
190 E, '83, rood
300 TD Turbo (combi), '82
300 D, '82, antraciet
300 D Aut., '82, met. gr.
200 D, Aut., '82, blauw
300 D, type '81, ruilmotor
200 D, '80, blauw, 1e eig.
200 D, '80, 1e eig., beige
300 D, '79, zilver
200 Aut., '78, grijs

**Jurgen B.V.**
Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook 's zaterdags geopend.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Auto LANDGRAAF biedt plm. 50 jonge occasions van topkwaliteit aan tegen sterk verlaagde winterprijzen. BMW 635 CSI autom. m.z.v. acc. o.a. airco, cruisecontr., echt leren Recaro bekl., stereo, Alpina velg., bwj. '81, groenmet., nw.pr. ƒ 148.000,–, nu ƒ 52.500,–, Suzuki Carry minibus '83, 10.000 km, groenmetal. in nw.st. ƒ 10.750,–; Mitsubishi Sapporo 2000 GSR duurste uitv. met alle mog. extra's '82 ƒ 14.950,–; Citroën CX Reflex GTS 5 versn., kl. zilver, stuurbekr. '82 ƒ 11.950,–; Mitsubishi Galant 2000 GLS '81 kl. zilver m.z.v. extra's ƒ 9750,–; Mitsubishi Galant 1600 GL 4-drs. '81, kl. groenmetall. zeer mooi ƒ 9950,–; Mitsubishi Colt '82 kl. zilver 56.000 km in nw.st. ƒ 9950,–; Honda Quintet autom. 5-drs. '81, 51.000 km kl. grijsmetall. ƒ 10.750,–; Ford Taunus 1.6L Bravo '81 kl. blauwmetal. in perf. cond. ƒ 8950,–; Toyota Carina 1.6ST m. lpg '80, kl. rood, zeer mooi ƒ 6950,–; Honda Accord EX 4-drs. '80, kl. zilver, m. stuurbekr., pluche bekl. enz. ƒ 8950,–; Honda Accord 3-drs. coupé autom. '80, kl. beige, mooie auto ƒ 8750,–; Ford Granada 2.3GL 4-drs. '80, kl. zilver m. stuurbekr., stereo enz. ƒ 8950,–; Ford Taunus 1.6 GL '80 m. lpg, kl. goudmet. zeer mooie auto ƒ 7450,–; Volvo 343 schakel, nov. '80, kl. bruinmetal., zeer mooie auto ƒ 8950,–; Daihatsu Charade XTE 5-drs. '80, duurste uitv., kl. blauwmetall. ƒ 5250,–; Zastava 1100 GTL 5-drs. '80, kl. oranje ƒ 4250,–; Renault 5TS 1300 autom. '79, m. spec. striping, kl. wit ƒ 5950,–; Renault 14TS nov. '79, kl. goudmetall. m.z.v. acc. ƒ 5950,–; Honda Civic 1200 3-drs. '78, blauwmetall., zeer mooi ƒ 4950,–; Opel Ascona 1.9 Junior '78, kl. groen, lpg, goede en mooie auto ƒ 5950,–; Ford Taunus 1.6 GL stationcar, 5-drs. kl. goudmetall. ƒ 3750,–; Audi 80 GLS 4-drs. kl. wit, 1e eigen. in smetteloze cond. ƒ 4750,–; Volvo 264 GLE m. lpg kl. groenmetall. m.z.v. extra's ƒ 4750,–; BMW 320-6 cyl., kl. groenmetall. met div. acc., kl. groenmetall. ƒ 7950,–; Ford Granada 2.3GL autom. m. lpg in nw.st. met alle mog. extra's ƒ 3950,–; Ford Capri II 2300S met sportvelg., kl. geel, z. mooie auto ƒ 5750,–. Bedrijfsauto's: Renault 4F6 m. lpg, kl. wit, bwj. nov. '82; Ford Transit dies., verlengd en verhoogd, 96.000 km, 1e eigen. bwj. '79; Ford Taunus GL station, kl. goudmetall. bwj. '77; Landrover 109, benz., verlengd, in zeer goede cond.; Opel Blitz autotransporter, in excell. cond., kl. wit. Inruil en financiering mogelijk. Ook ruilen wij uw motor of bromfiets in. Eigen werkplaats en servicedienst. Garantie boven ƒ 5000,–. Auto Landgraaf, Heerlerbaan, 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268.

Te k. Leyland-bus SHERPA bj. '78 i.z.g.st. Tel. 04490-20254 St. Jozefstraat 13, Sittard.

Te k. gevr. sloop- SCHADEAUTO'S en oud ijzer. Tel. 04490-17019.

PEUGEOT 304 bj. '78, pr. ƒ 1900,–. Tel. 045-415528.

Te k. CITROEN 2400 Pallas, nieuw gespoten, i.z.g.st., pr. ƒ 5700,-. Gladiolenstr. 101, Kerkrade-West, tel. 045-413773.

Te k. BMW, nieuw gespoten, alum. velgen op gas, i.z.g.st., pr. ƒ 4500,-. Gladiolenstr. 101, Kerkrade-West, tel. 045-413773.

AUTORAMA biedt aan: BMW 323I 82 ƒ 23.500,–; 323I 78 ƒ 11.500,–; 315 82 ƒ 14.250,–; 728I 84 ƒ 43.750,–; 745I turbo 82 ƒ 41.000,–; 4× 320 76-79 va. ƒ 4750,–; 5× 5220-525 77-80 va. ƒ 4500,–; 520 77 defect ƒ 2500,–; Datsun 280 2× 2+2 81 ƒ 21.500,–; Citroën CX 2.0 Break 82 ƒ 23.750,–; Ford Escort 1.6L combi 83 ƒ 16.500,–; Sierra 1.6GL 83 ƒ 18.750,–; Taunus 2.0L 80 ƒ 6750,–; 3× Taunus 1.6L 78-80 va. ƒ 3500,–; Mustang Ghia 79 ƒ 8000,–; Escort 1.3 autom. 80 ƒ 7500,–; Jaguar XJ6 80 ƒ 22.500,–; Chevrolet Blazer 81 i.st.v.nw. ƒ 22.500,–; Mercedes 280SE 80 ƒ 37.500,–; 207D camper 83 ƒ 28.500,–; 300D 77 ƒ 9000,–; Alfa Romeo GTV 2.8I 83 uniek, nw.prijs ƒ 65.000,– nu ƒ 27.500,–; Alfa 6.2, 5L 80 ƒ 8750,–; GTV 2.0 Savali 81 ƒ 14.000,–; Giulietta 1.8 80 ƒ 7000,–; Giulietta 2.0 78 ƒ 4500,–; GT 1300 Junior 73 ƒ 5500,–; 2× Sud 77-79 va. ƒ 1500,–; Opel Kadett 181 ƒ 10.500,–; Kadett 80 ƒ 900,–; Kadett Combi 80 ƒ 10.500,–; Kadett 1.6S aut. 82 ƒ 13.750,–; 5× Rekord 78-80 va. ƒ 4500,–; 3× Manta 76-79 va. ƒ 3750,–; Commodore 76 ƒ 2000,–; Oldsmobile Cutlass dies. 81 ƒ 5000,–; Renault GTL 82 ƒ 11.500,–; Fuego GTL 82 ƒ 12.750,–; 5TL 82 ƒ 7750,–; 2.0 GT dies. 80 ƒ 7500,–; 2.0TS 80 ƒ 5500,–; 6TL 78 ƒ 2500,–; 2.0LS 78 ƒ 1500,–; 18 GTS 79 ƒ 5500,–; Honda Accord 80 ƒ 7250,–; Accord 79 ƒ 6500,–; Hyundai Pony GLX 80 ƒ 5500,–; Citroën 2CV6 81 ƒ 4500,–; Avant Traction 49 ƒ 5500,–; CX 2400 GTI 80 ƒ 6750,–; Triumph Stag 75 mooiste v. Ned. 1e eig. ƒ 17.500,–; TR 7 Cabrio 81 ƒ 12.500,–; Toyota Celica 20 Liftback 79 ƒ 8500,–; Celica 2.0GT 78 ƒ 6750,–; Mark II 78 ƒ 2000,–; Talbot 1100 GLS 80 ƒ 3750,–; Mini Metro 83 ƒ 9000,–; VW Golf GTI 77 zeldz. mooi ƒ 8000,–; Passat dies. 82 ƒ 12.500,–; Passat dies. 79 ƒ 7500,–; Golf fird. 78, 79, 80 va. ƒ 4500,–; Volvo 343 DL m. 81 ƒ 8750,–; 244DL 78 ƒ 6750,–; Saab 99 80 ƒ 9500,–; 900 GLE 80 ƒ 9750,–; 900 GLT 80 ƒ 9750,–; 99 turbo 78 ƒ 7500,–; 99 coupé 78 ƒ 6500,–; Rover 350 78 ƒ 3750,–; Dodge Ombi 024 coupé 81 ƒ 9500,–; Datsun Cherry 79 ƒ 5500,–; Sunny 79 ƒ 5500,–; Peugeot 104 SLX 79 ƒ 4500,–; 604SL 78 ƒ 4500,–; 504 78 ƒ 2750,–; 304 dies. 77 ƒ 1750,–; Mazda 626 SL 78 ƒ 4500,–; 504 78 ƒ 2750,–; 304 dies. 77 ƒ 1750,–; Mazda 626 80 ƒ 5950,–; 626 hardtop 79 ƒ 6000,–; 929 combi 77 ƒ 1500,–; Mitsubishi Saporro 79 va. ƒ 5500,–. Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Inkoop, inruil en direkte financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in garantie. Moderne all-round serviceafd. Heerlenerweg 39, Sittard (pr.weg Sittard-Heerlen). Tel. 04490-24697.

Autobedrijf MARTIN, met 1e klas occasions, Toyota Tercel 4-drs. luxe '82; Opel Ascona 1600 + gas '82; Ford Fiesta 1100 luxe '80; Ford Escort 1300 sport '79; Fiat 127 sport '82; VW Derby LS '78; VW Golf '76. Pastorijstr. 106 Nuth tel. 045-242412.

### Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

### Slippertje gemaakt?

Origineel-imitatie-overzet-
**schade-onderdelen**
Europese en Japanse automobielen
**Geevers Nuth, tel. 045-24424**

DAF **VRACHTAUTO** met Daf aanhanger type bouwjr. 1977; Daf trekker met slaapcabine type bouwjr. 1977; Ford vrachtauto met defecte motor D1614 bouwjr. 1978; Dodge vrachtauto met huifla type RG 16 bouwjr. 1979. Tel. 045-210711.

Te k. MERCEDES Benz 250 autom. bj. '80 Agamauto. Tel. 04490-27158.

Koopje. MAZDA 818 bj. '77, vr.pr. ƒ 1750,–. Bilderdijkstr. 35, Heerlen.

BMW 316 beige '80 76.000 km; BMW 316 met.groen, schuifd., sportw.; Honda Civic '82 47.000 km; Kadett 1300S '80 caravan; Kadett 1200 '78 caravan; Kadett Berlina '79; Rekord Berlina '79 4-drs.; Rekord 4-drs. autom. '78; Renault R5 '77 GTL zwart; Mitsubishi Colt '79 lichte achterschade; Peugeot 305 GL diesel '80; Kadett '76 met.groen; Fiat 128 '75 ƒ 600,–; Ford Mustang II autom. '77 z. mooi. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 721268.

Te k. Ford TAUNUS 1600 '77 i.z.g.st. met spatbordschade. Te bevr. Einderstr. 29, Heerlen.

Te k. mooie VW KEVER 100% in orde, vr.pr. ƒ 850,–. Bilderdijkstr. 35, Hrl.

KADETT City automatic bj. '78, ƒ 4900,–. Tel. 045-726583.

HONDA Accord 4-drs., '81, nw.st. ƒ 8750,–. Tel. 045-220503 inr. mog.

Mini INNOCENTI 120 L nw.st. type 80, ƒ 3900,–. Tel. 045-726583.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer er van. BMW 730 Aut. gas '78 ƒ 9.750,–; Toyota Corolla '76 ƒ 1.500,–; Chevrolet Concours 6 cil. Autom. op gas '77 ƒ 2.450,–; Mooie Mercedes 200 '75 ƒ 2750,–; Peugeot 604 '78 met lpg ƒ 2.750,–; Mini Cooper '80 ƒ 3.750,–; Opel Commodore lpg bwj. '77 ƒ 2.950,–; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,–. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

KADETT Coupé '75 ƒ 1350,–; Jan Campertstr. 24 Hrl. Molenberg.

Te k. VW Golf bwj. '76 i.g.st. Vraagpr. ƒ 1500,–; tel. 045-451862 tot 17 u. Na 17 u. 455161.

Te k. VW-GESLOTEN bestel '77, '78 en '75; Renault R5 bwj. '77, '78. D.H.Z.-garage De Kissel, De Kissel 42 Heerlen.

Erg mooie MAZDA 929 coupé Hardtop pr. ƒ 2400,–; type '77. 045-219733.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 150,– tot ƒ 200,–. Tel. 04494-43481.

INKOOP goede auto's. Contant geld alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

Te k. FORD Taunus i.r.st., z.g. motor met + trekhaak, vr.pr. ƒ Tel. 625916.

## Diversen

REPARATIES van merken k.t.v.'s en vid corders. Erkende Ph service. Vooraf prijsop Aben, Honigmanstra Heerlen. Tel. 045-71683

ALARMINSTALL. en veiligingen Uneto. Er beveiligingsbedrijf El Bemelmans, Wanners in het centr. v. Heerle de. Tel. 045-212330.

TELEVISIE, teleteks deorecorder. Alles via afstandbediening met garantie. Bang en Ol de beste kleuren t.v. El Bemelmans, Wanner 12, Heerlerheide. Tel. 212330.

GEBIT Gebroken? terwijl u wacht. Borst en Moers, Streeperst Schaesberg. Tel. 315921.

TV-reparatie zonder rijkosten. Z.-Limburg SERVICE. Tel. 045-31

### Afvoer

verstopt, defect?
**Bel MOB**
die komen direct
043-630411

Meubelen STOFFE Wij komen u vrijbli bezoeken. J. v.d. Zw Kantstr. 35, Ubach Worms. Tel. 045-31 724303.

REPARATIES van merken wasautoma wasdrogers, vaatwas koelkasten, diepvriezer kookplaten. Pau Schinveld tel. 045-2537

Nieuw elke woens DANSEN, orkest Les res, Louter Kabouter stenraderweg 36, Ho broek.

Zolang er sneeuw KASTEEL Limbricht. heerlijke beker Glühw een fondue- of gour maaltijd incl. 1 uur bow min. 4 pers. ƒ 30,- p.p. af reserveren. Tel. 14444/20777.

Zolang er sneeuw ligt K TEEL Limbricht. Een h lijke beker Glühwein, fondue- of gourmetm tijd, incl. 1 uur bowlen. M 4 pers. ƒ 30,- p.p. Vooraf serveren. Tel. 04490-1 of 209777.

Rep. v. DIEPVRIEZE koelk., bedr.app., KTV stereo-app., video's, voll. gar. Vriesko Sittar weg 136 Heerlen tel. 727342.

Voor alle koelkasten DIEPVRIEZERREPAR TIES Vroko. Tel. 441566.

### Opsporing

Wij zoeken tegen beloning het adres van Ben Zuide Geeft zich ook uit voor detective. Br. richten aan rinksky Internationaal Detectiveburo, Postbus 500, AM Arnhem.

## FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 10 januari 1985 is het volgende faillissement

A. UITGESPROKEN:

J.H.M.G. Quix, Bloemenhof 10, Munstergeleen gem. Sittard.
Rechter-Commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
Curator: mr. O.M. de Lange, Schinkelstraat 25 Heerlen, tel. 045-712351 (flnr. 13089)

2121

# Voor expositie architectuur al 1000 meldingen

**BRUNSSUM – Bij het bureau I&P in Brunssum zijn al ongeveer duizend objecten aangemeld van 20ste eeuwse architectuur die gebruikt zouden kunnen worden in het 'Project Visualisering Architectuur van de 20ste Eeuw in Limburg'. Er zijn daarbij diverse doublures, maar het aantal objecten wordt in totaal toch geschat op 750.**

Bij het bureau zijn (meestal in verband met de weersomstandigheden) verzoeken binnen gekomen om de sluitingstermijn te verlengen tot na 20 januari. Het bureau deelt echter mee dat dat niet mogelijk is wegens het krappe schema. Maar objecten behoeven niet per se gefotografeerd te worden door de aanmelder, en evenmin is het nodig de aanmelding schriftelijk te doen, het kan ook telefonisch, en wel op het nummer 045-252694 of 045-254706. Na 20 januari gaan fotografen op pad om alle objecten in beeld te brengen. Daarna neemt een commissie de gehele maand februari om een selectie te maken, waaruit een tentoonstelling, een diaklankbeeld en een boek zullen worden samengesteld. De tentoonstelling zal als alles goed gaat gereed zijn op geopend te worden tijdens de jaarvergadering van de Bond van Nederlandse Architecten, op 31 mei in Maastricht.

# Kunstbeurzen sluiten verbond

**MAASTRICHT – Twee internationale kunstbeurzen, die altijd in Limburg werden gehouden, zijn – zoals het Limburgs Dagblad al berichtte – een kunstverbond aangegaan. Voortaan zullen Pictura en Antiquairs International onder een noemer opereren. Hun gezamenlijke beurs wordt eind maart in de Eurohal in Maastricht gehouden en wordt door minister Brinkman geopend. Door dit samengaan van beide grote beurzen heeft Maastricht waarschijnlijk een evenement binnen de stadspoorten gekregen, die uniek in de wereld genoemd kan worden.**

**De beurs Antiquairs International werd de laatste jaren in Valkenburg gehouden. Pictura was een tweejaarlijkse beurs van oude meesterwerken in Maastricht. Op de eerste gezamenlijke beurs (van 23 tot en met 31 maart) zijn 80 internationaal bekende kunsthandelaren en antiquairs uit Nederland, België, Duitsland, Denemarken, Engeland, Zwitserland en Amerika vertegenwoordigd. De aanwezige kunstvoorwerpen zijn verzekerd voor een waarde van 300 miljoen gulden.**

# *Lezingen over architectuur*

**MAASTRICHT – In samenwerking met de Academie van Bouwkunst Maastricht houdt het Studium Generale van de Rijksuniversiteit Limburg een lezingencyclus over 'Nieuwe tendensen in de architectuur'. De lezingencyclus geeft een algemeen beeld van de actuele ontwikkelingen binnen het gebied van de architectuur**

De cyclus bestaat uit vier voordrachten. De reeks begint op donderdag 17 januari met 'Het Japan na de metabolisten' door prof. dr. Manfred Speidel uit Aken. Dinsdag 22 januari spreken ir. Bert Dirrix en ir. Frank Wintermans uit Eindhoven over 'Tendensen van de jaren '70'. Op dinsdag 29 januari wordt 'Stijlgevoelige techniek' door ir. Frank Wintermans aan de orde gesteld en op dinsdag 5 februari 'Scenario architectuur' door ir. Bert Dirrix.
Alle lezingen zijn gratis toegankelijk. Ze worden gegeven in de Academie van Bouwkunst aan de Capucijnenstraat en beginnen telkens om 19 uur.

# officiële mededelingen

## GEMEENTE ONDERBANKEN

**Bestemmingsplan „Windmolenweg"**

De burgemeester van Onderbanken maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 13 november 1984, 1e afdeling, nr. BN 23612 hebben goedgekeurd het bij raadsbesluit van 8 september 1983 vastgestelde bestemmingsplan „Windmolenweg" met uitzondering van:
a. de op de plankaart met rode omlijning aangegeven gedeelten;
b. de op de plankaart vermelde aanduiding „gedetailleerd woongebied, voorlopig agrarische doeleinden";
c. artikel 10 van de bij het plan behorende voorschriften, aan welke plangedeelten, aanduiding en aan welk artikel goedkeuring werd onthouden.

Het besluit van Gedeputeerde Staten met voormeld bestemmingsplan ligt met ingang van 18 januari 1985 gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling grondbeheer, voor een ieder ter inzage en wel op maandag 9.00 - 12.00 uur en van 14.00 - 16.00 uur en op dinsdag tot en met vrijdag van 9.00 - 12.00 uur.
Gedurende bovengenoemde termijn kunnen naast de Inspecteur van de Ruimtelijke Ordening, alleen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend, beroep instellen bij de Kroon.
De bevoegdheid tot het instellen van beroep bij de Kroon komt ook toe aan een ieder, die bezwaar heeft tegen de onthouding van goedkeuring aan de plangedeelten, aanduiding en het artikel 10 van de bij bestemmingsplan behorende voorschriften.
De beroepschriften moeten worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin, doch zo mogelijk in tweevoud worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Onderbanken, 16 januari 1985.

De burgemeester van
Onderbanken,
Drs. V.G.N. Ritzer.

## GEMEENTE ONDERBANKEN

Bestemmingsplan
„Windmolenweg 1e wijziging"

De burgemeester van Onderbanken maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 13 november 1984, 1e afdeling nr. BN 23612 hebben goedgekeurd het bij raadsbesluit van 4 oktober 1984 vastgestelde bestemmingsplan „Windmolenweg 1e wijziging".
Het besluit van Gedeputeerde Staten met voormeld bestemmingsplan ligt met ingang van 18 januari 1985 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Grondbeheer, voor een ieder ter inzage en wel op maandag van 9.00 - 12.00 uur en van 14.00 - 16.00 uur en op dinsdag tot en met vrijdag van 9.00 - 12.00 uur.
Aangezien tegen het bestemmingsplan geen bezwaren bij de gemeenteraad en Gedeputeerde Staten zijn ingediend is met uitzondering van de Inspecteur van de Ruimtelijke Ordening niemand gerechtigd tegen het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg beroep bij de Kroon in te stellen.

Onderbanken, 16 januari 1985.

De burgemeester van
Onderbanken
Drs. V.G.N. Ritzer.

*Techniek voor Kerkrade aan het buitenland verkocht*

# Kabelprimeur gaat Limburg langs neus

**door jan a. c. de klerk**

**ERKRADE/GOUDA – Telecommunicatietechniek die n wereldprimeur voor rkrade had moeten worn, zal nu eerder al in Groot-ittannië worden toegepast. t grootste particuliere tecommunicatiebedrijf Gene Electric Company (GEC) dat land heeft de voor het rkraadse kabelnet ontwikde apparatuur van Deltabel in Gouda overgenon.**

oor vertraging in de besluitvorng over het Zuidlimburgse kabeleriment is het goed mogelijk dat Deltakabel-systeem 'Deltacom 0' nu eerder in het buitenland t worden toegepast", aldus de r Wijshof van Deltakabel.

t zal onder andere het geval kunn zijn bij het aanleggen van het ndsorproject even ten westen n de Britse hoofdstad. Met de expitant van dat 100.000 aansluitinn tellende kabeltelevisienet is het erleg daarover bijna afgerond. k het buitenverblijf van de Britse ninklijke familie – kasteel Wind- – wordt op dat kabelnet aangeten.

## raagtekens

wat er nu in Kerkrade gerealierd gaat worden zijn vorige week or het kabinetsbesluit over het belexperiment weer vraagtekens zet.

ij willen vanzelfsprekend graag e blijven praten met de speciale mmissie uit PTT, bedrijfsleven en onomische zaken die een nieuw ncept voor het Zuidlimburgse eximent bij de regering op tafel et leggen", aldus de heer Wijs. „De nu voorgeschreven inschaling van het PTT-telefoonnet in netconfiguratie is voor ons geen ndernis. Wij kunnen met geringe ziging in ons concept van dat net l gebruik maken."

ltakabel in Gouda heeft ondernden dat de ontwikkeling van apratuur voor het kabelproject in id-Limburg het Nederlandse beijfsleven een voorsprong op kaltelevisiegebied heeft verschaft.

## oorslag

EC heeft een licentievergunning n Deltakabel verworven om het eltacom 2000'-kiestelevisiesysem zelf te fabriceren en te verkon. Vooral de mogelijkheden voor elle datacommunicatie, videotex het kunnen doorgeven van stilande videobeelden, – de vooramste primeur voor het tweewegbelnet Maastricht-Heerlen-Kerkde – hebben voor het Britse beijf de doorslag gegeven om het eltakabelsysteem te kiezen. Ook de Verenigde Staten van Ameri is er belangstelling voor de Nerlandse kiestelevisietechniek.

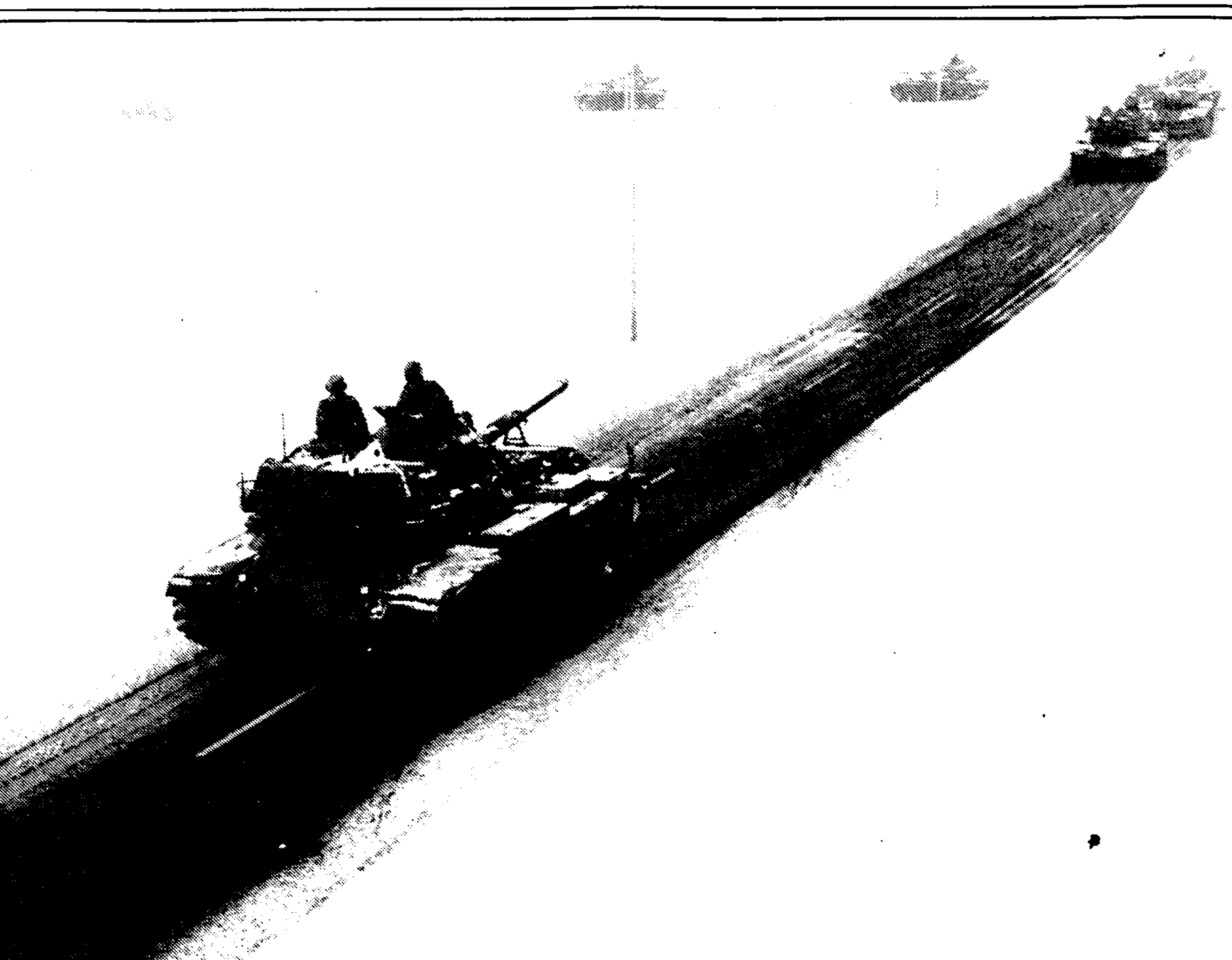


● Een goede militaire oefening kan niet zonder inwendige versterkingen.


● De plateauwagons in Eygelshoven moesten eerst sneeuwvrij worden gemaakt...


● ...daarna werden de tanks op de wagons gereden....


● ...en vervolgens vastgezet.


● Tanks door het besneeuwde landschap op weg van Brunssum naar Eygelshoven.

*VERTREK VERLOOPT VLOT*

# Amerikaanse soldaten blazen aftocht

**BRUNSSUM/EYGELSHOVEN – Met zwaailichten en onder begeleiding van de koninklijke marechaussee vertrokken gisteren drie militaire kolonnes vanaf het Emmaterrein in Brunssum naar het station bij het materieeldepot in Eygelshoven. Vanaf vier uur 's nachts waren de in het kader van de oefening Reforger in Brunssum ingekwartierde Amerikanen op het Emmaterrein al druk doende met hun aftocht.**

Om kwart voor elf vertrok de eerste trein met 22 pantservoertuigen naar de stations van Lorra en Berbra, waarna 's middags rond kwart voor vijf en 's avonds rond kwart voor tien de volgende 'ladingen' startklaar waren.

Enkele uren hadden de Amerikaanse soldaten van the 4th Infantry uit Colerado nodig om de ruim zeventig pantserwagens, die met hun rupsbanden moeilijk over de weg vervoerd kunnen worden, op de slechts enkele centimeters bredere wagons te parkeren en vervolgens met ijzeren kabels vast te zetten.

## Oefengebied

In gezelschap van zo'n tweehonderd soldaten moesten de treinen zo'n 280 kilometer afleggen naar het oefengebied begrensd door Kassel, Fulda, Bonn en Frankfurt. Het overige materieel wordt vanochtend via de autowegen naar West-Duitland vervoerd.

Na de oefening laten, in de periode van 4 tot en met 28 februrari, vier baltaljons hun materieel weer in het depot van Brunssum achter. Daarna krijgen de Amerikanen enkele dagen vrijaf om 'Europa te verkennen'. De legerleiding toonde zich overigens bijzonder tevreden over het verloop van de oefening en ondanks de extreem winterse omstandigheden tot nu toe binnen de perken gebleven vertragingen.

*Vrouw die moord uitlokte is ziek*

# Eis van 14 jaar voor huurmoord op taxi-chauffeur

**ARNHEM – Veertien jaar gevangenis eiste gistermorgen de procureur-generaal bij het Arnhemse gerechtshof tegen de 27-jarige Arie K. uit Rotterdam die ervan verdacht wordt een huurmoord op de Venrayse taxichauffeur Matti van de Beuken (28) te hebben gepleegd. De taxichauffeur bezweek op 10 oktober 1983 vlak bij zijn in Arnhem geparkeerde auto aan dodelijke messteken in hart en rug.**

Arie K., die de dodelijke steken zou hebben toegebracht, was voor zijn werk ingehuurd door de vrouw van de taxi-chauffeur, de 28-jarige Patty van den B., die al eerder moordpogingen op haar man had laten uitvoeren. Zij beloofde Arie K. voor een geslaagde moord 50.000 gulden en haar vriendschap.

De zaak tegen Arie K. werd dinsdag in hoger beroep behandeld. Door de Arnhemse rechtbank is hij veroordeeld tot negen jaar gevangenis, na een eis van 15 jaar. De eis van de procûreur-generaal is weliswaar een jaar minder dan die destijds van de officier van justitie maar beduidend hoger dan het vonnis van de Arnhemse rechtbank.

De zaak tegen Patty van den B. moest dinsdag worden aangehouden omdat de vrouw wegens ziekte niet voor het hof kon verschijnen.

*Hoofd van stafbureau bestuurlijk experiment*

# J. Dassen neemt afscheid van de provincie

**MAASTRICHT – De heer J. H. Dassen, hoofd van het stafbureau Bestuurlijk Experiment van de provincie Limburg, is deze maand veertig jaar in overheidsdienst. Voor de heer Dassen betekent dit tevens zijn afscheid bij de provincie.**

Na enkele maanden verbonden te zijn geweest aan de voormalige gemeente Heer trad hij in 1945 in dienst van de provincie Limburg, waar hij veertien jaar later werd benoemd tot hoofd van de griffie-afdeling Maatschappelijk Werk, Volksgezondheid en Cultuur. Deze funktie zou hij 22 jaar vervullen. Zijn benoeming tot hoofd van het stafburerau volgde na de aanwijzing van Limburg tot provinciaal bestuurlijk experiment, waarbij het rijk een aantal centrale taken en bevoegdheden aan de provincie overdraagt.

Als vertegenwoordiger van het provinciaal bestuur heeft de heer Dassen vele jaren zitting gehad in onder meer de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid, het MRC en tal van landelijke en interprovinciale commissies voor de volksgezondheid en het maatschasppelijk welzijn. Ook bij de opleiding van bestuursambtenaren heeft hij gedurende vele jaren een actieve rol gespeeld als docent en als directeur van de cursussen in Zuid-Limburg van het Instituut voor Bestuurswetenschappen.

De jubileumreceptie van de heer Dassen vindt plaats donderdag 24 januari van 17 tot 18.30 uur in de feestzaal van het gouvernement in Maastricht. Bij die gelegenheid kan tevens afscheid van de heer Dassen worden genomen.

# Provincie krijgt meer bevoegdheid

**HEERLEN – Vandaag wordt een bestuursovereenkomst ondertekend door het ministerie van WVC en de provincie Limburg waarin het ministerie bevoegdheden en financiële middelen overdraagt aan de provincie. Dit houdt in dat de provincie nu kan beslissen over zaken als sociaal cultureel werk, emancipatie, kindercentra, kunsten, sport en recreatie en bejaardenwerk.**

Over een tot twee gaat het ministerie na of bevoegdheden op het gebied van maatschappelijke dienstverlening kunnen worden overgedragen aan de provincie. Het ministerie en de provincie zullen in een jaarlijks overleg samen kijken of aanpassingen in het te decentraliseren pakket van voorzieningen nodig en mogelijk zijn.



# Tien jaar Solidariteit

HEERLEN – Het Buro voor Internationale Solidariteit bestaat 10 jaar. Om dit te vieren is op 9 februari een ontmoetingsdag in Roermond.

Er is een Eucharistieviering, om 11 uur, in de Kapel in 't Zand. Na de mis wordt de gasten een lunch aangeboden in de fanfarezaal aan het schoolpad. De ontmoetingsmiddag wordt om 13 uur door pater Sjef Moonen geopend.

*Met vuurwapen bedreigd*

# Taxichauffeur auto kwijt...

**WALMEN – Een taxichauffeur rd gisteravond kort na half tien de Bosstraat in Swalmen onder dreiging van een vuurwapen geongen zijn taxi af te staan. De ant' ging met de Renault 18 aan haal en was om middernacht s steeds spoorloos. Hij liet de auffeur ongedeerd achter. De ssagier was in Roermond in de xi gestapt.**

# HAVO-MBO, betere voorbereiding op HBO

**TTARD – Op 25 januari wordt t een open dag bekendheid gegen aan het bestaan van een voor mijnstreken en Midden-Limrg nieuwe vorm van onderwijs, t HAVO-MBO. Het is een voorttting van de HAVO-top, die door vorming van de nieuwe pedagoche academies nieuwe stijl (PA-) enigszins verweesd achterble. Ze zijn nu ondergebracht bij Middelbaar Dienstverleniend Gezondheidszorg Onderwijs DGO) en in een experimenteeriode van vijf jaar zal worden tgemaakt of deze 'mengvorm' n HAVO en middelbaar beroepsderwijs betere aansluiting geeft het hoger beroepsonderwijs dan 'normale' HAVO.**

In Limburg zijn twee van de twaalf experimentscholen terecht gekomen. De Maastrichtse MDGO is naast CIOS-Mariaheem in Sittard de tweede. Behalve dat 'onderdak' moest worden gevonden voor de verweesde HAVO-top wilde men zich ook de klachten aantrekken die bestaan over de vaardigheid van de gemiddelde HAVO-leerling om mee te komen in het hoger beroepsonderwijs. Tot de HAVO-MBO worden leerlingen toegelaten die op de MAVO in alle vakken op D-niveau examen hebben gedaan, of beschikken over een overgangsbewijs van 3- naar 4-HAVO.

Het verschil tussen de 'gewone' HAVO en de HAVO-MBO is gelegen in het vakkenpakket. De heel goede leerling kan de twee 'MDGO-vakken' omgangskunde en/of gezondheidkunde nemen naast het zesvakkenpakket, maar wie dat te veel is kan ook een of twee vakken van het HAVO-pakket laten vallen. De MDGO-vakken zullen er naar verwachting toe leiden dat de degene die het HAVO-MBO achter de rug heeft in het HBO gemakkelijker mee kan in studierichtingen als maatschappelijk werk, onderwijs, lerarenopleiding, Mikojel, HBO-verpleegkunde, bibliotheekacademie, journalistiek, jeugdwelzijnswerk ed. Vooral voor degenen die nog pas een vaag idee hebben over wat ze willen gaan doen is deze keuze ideaal; veel jongelui kiezen tegenwoordig voor 'iets met mensen' zonder dat hen duidelijk voor ogen staat wat ze nu feitelijk willen. Deze opleiding kan laten zien of 'iets met mensen' inderdaad de goede keuze is, zonder dat alle andere mogelijkheden worden afgesneden.

Dat wil ook zeggen dat degenen die het willen zoeken in een administratief of technisch vak zich voorlopig beter kunnen houden bij de 'gewone' HAVO. Overigens zijn er in den lande ook elf MTs-en en/of MEAO's die experimenteren met HAVO-MBO, met extra vakken uit hun eigen interessegebied.

De opleiding is dus vooral bedoeld om de doorstroming naar het HBO soepeler te maken. Obverstap van HAVO-MBO naar een MDGO-opleiding zal heel wat moeilijker gaan, evenals doorstroming naar het atheneum, hoewel deze beide mogelijkheden de komende tijd wel de nodige aandacht zullen krijgen.

In de toekomst zal de HAVO-MBO het aantal MBO-vakken dat wordt gegeven mogelijk uitbreiden. Overwogen wordt ook om deze vakken ook in het 'reguliere' HAVO in dte voeren.

*KOEN V. WEER THUIS IN HEERLEN*

# Duitse rechtbank maakte fout

**door jan a. c. de klerk**

**HEERLEN – De rechtbank in Mannheim heeft bij de spreekwoordelijke Duitse 'Gründlichkeit' op 20 november een steek laten vallen.**

**Heerlenaar Koen V. (52) dankt er een herwonnen vrijheid aan. De rechter in Düsseldorf kon niet om de door de collega's in Mannheim gemaakte fout heen en moest hem wel in vrijheid stellen. Dat had eigenlijk al op 20 november moeten gebeuren maar gechicaneer tussen de twee Duitse rechtbanken hield de invrijheidstelling nog 55 dagen op.**

Koen V. werd op 30 augustus vorig jaar op de parkeerplaats van een wegrestaurant bij Koblenz aangehouden omdat er – onder verdenking bij een smokkel van goud betrokken te zijn geweest – in West Duitsland een aanhoudingsbevel tegen hem was uitgevaardigd. Verraad door Duitse goudsmokkelaars stak achter die arrestatie.

**Toen in november de economische rechtbank in Mannheim de zaak tegen een aantal verdachten van goudsmokkel behandelde, wees die rechtbank een verzoek van de raadsman van Koen V. om ook zijn zaak te behandelen af.**

De rechtbank had de bedoeling de berechting naar Düsseldorf te verwijzen, maar verzuimde dat mee te delen. De blote afwijzing van het verzoek houdt naar Duits recht ook de onmiddellijke opheffing van het arrestatiebevel en dus de voorlopige hechtenis in. Maar die consequentie wilde de rechtbank in Mannheim niet trekken.

De Heerlenaar werd doorgeschoven naar de rechtbank in Düsseldorf. Het duurde weken eer het onderzoekdossier hem achterna werd gestuurd en de betrokken rechter over de vrijlating kon oordelen. Dat gebeurde maandag. Koen V. herkreeg de vrijheid, maar niet zonder een – niet wettelijk geregelde – borgsom van 5000 marken te betalen. De Roermondse advocaat mr. Chr. Noordhuis zorgde ervoor dat dat bedrag onmiddellijk betaald kon worden.

## Onschuldig

**Koen V. houdt al die maanden vol dat hij niet bij de goudsmokkel van Luxemburg naar West Duitsland betrokken is geweest. Hij is er niet Duits-vriendelijker op geworden.**

„Er heerst een terreur van politie en justitie in dat land", klaagde hij dinsdag. „Vooral de Turken in Duitse gevangenissen hebben te lijden onder vormen van racisme."

Hij heeft geen goed woord over voor de Duitse gevangenissen. Hij zag sinds augustus van vorig jaar die van Manneheim, Heidelberg, Mainz, Koblenz en Düsseldorf van binnen. In sommige inrichtingen was het een verblijf van 23 uur per dag in een – vaak nog met een medegevangene gedeelde – cel van 6 vierkante meter. Hij hoorde van regelmatige zelfmoord in de cellen. „Het is er smerig en het gaat er middeleeuws aan toe", zegt hij weer thuis in Heerlen.

# D'r Joemmie

**Ozze sjtiejer woar d'r sjlimste nit. De lü verdenete jod en went me hem noom wie heë noen eemoal waor, dan moeët me in d'r rejel tsevreië zieë. Went heë d'r sjtreeb aafkoam, daatste doa kunt inne, deë is tswai of drei sjiechte hingeree hei jeweë. In d'r sjweeskeel, sjwatser wie inne nejer, kroeffet heë ing kier of zes de sjiech d'r sjtreeb aaf. An de bróslamp en an 't sjandale koeët me jewaar weëde dat 't d'r sjtiejer woar.**

**Noen woar de sjleëte tsiet sjood draa, dat heë mit de nerve tse doeë hauw en doadurch zoeë jek woar wie ing sjup. 't Mörjens sjtong heë mit de koale óp en jong och dermit sjloffe. De koelbottramme voret heë jemintlieg de ratte in d'r auwe, den zelver hauw heë jing tsiet vuur paus tse maache.**

In d'r sjtreeb hauw heë óp jidderinne jet tse roffe: „Zorg vuur koale! Dink draa datste de sjtielle berg-sjlaag (dwars, red) zetse dees! Hod diech aa jank!"

Koam inne sjtilsjtank in d'r sjtreeb, dan iofet heë de sjtielle um en kieket wie inne waanzinnieje: „Wat is los! Woavuur sjteet 't! Woarum leuft 't dan nit! Herjódsje, mótste miech dan noen ummer sjtroave!"

Wail d'r sjtiejer d'r bijnaam Joemmie hauw, róffet d'r ungesjte man nit: „'t Band is kapot in de bandsjtrek", mar „D'r joemmie is uvver."

In de bandsjtrek aakómme, woar d'r sjtiejer nog ummer óp de koalhuiere an 't keëke: „Koale maache en hinger üch kiere!"

De lü van de bandsjtrek woare al de hootsklemme óp 't band an 't montere, wie heë koam jevleie. „Wie kan dat noen, wie is dat passeerd! Woavuur hat uur d'r nieënmasjieng nog nit bijderhank!"

„Sjtiejer, uur sjtut dróp", zaat d'r Jeel mit inne jrieëmel um d'r mónk. „Alli dan, trekt an d'r joemmie. Ee, tswai, drei!", joof d'r sjtiejer 't kommando. Jinne koeët trekke, jinne hauw mach, vaweëje 't sjtiekem jelaachs wie d'r sjtiejer zaat: „Trekt an d'r joemmie."

D'r sjtiejer woeët valsj en sjraiet nog mieë: „Iech jaag üch de poats aaf. Trekt an deë joemmie, of meent uur deë wiet ziech van alling. Dat is jinne bóksejoemmie."

Bij alle ieëlend woar 't band noa e vieëdel sjtond werm an 't lofe, evvel nit vuur lang, den die sjiech sjpillet ziech datzelfde sjpelsje zivve moal aaf. „Deë joemmie is voel, sjnótsvoel zoeëjaar. Los miech mar sjtrak oave kómme, dan lek iech dön ins orrentlieje voes óppen dusj, die hampelemander! Die here um deë jroeëse dusj hant jód kalle mit mieë koale sjikke. Iech zits hei, iech wil mieë koale sjikke en kan nit, wail deë reem allehongs kapot jeet", sjraiet d'r sjtiejer. Jidderinne kroog mitlieë mit d'r erme keël. Wenste hem evvel óch zoogs tobe, dan zaatste deë kiept direk um en dan is heë jeweë.

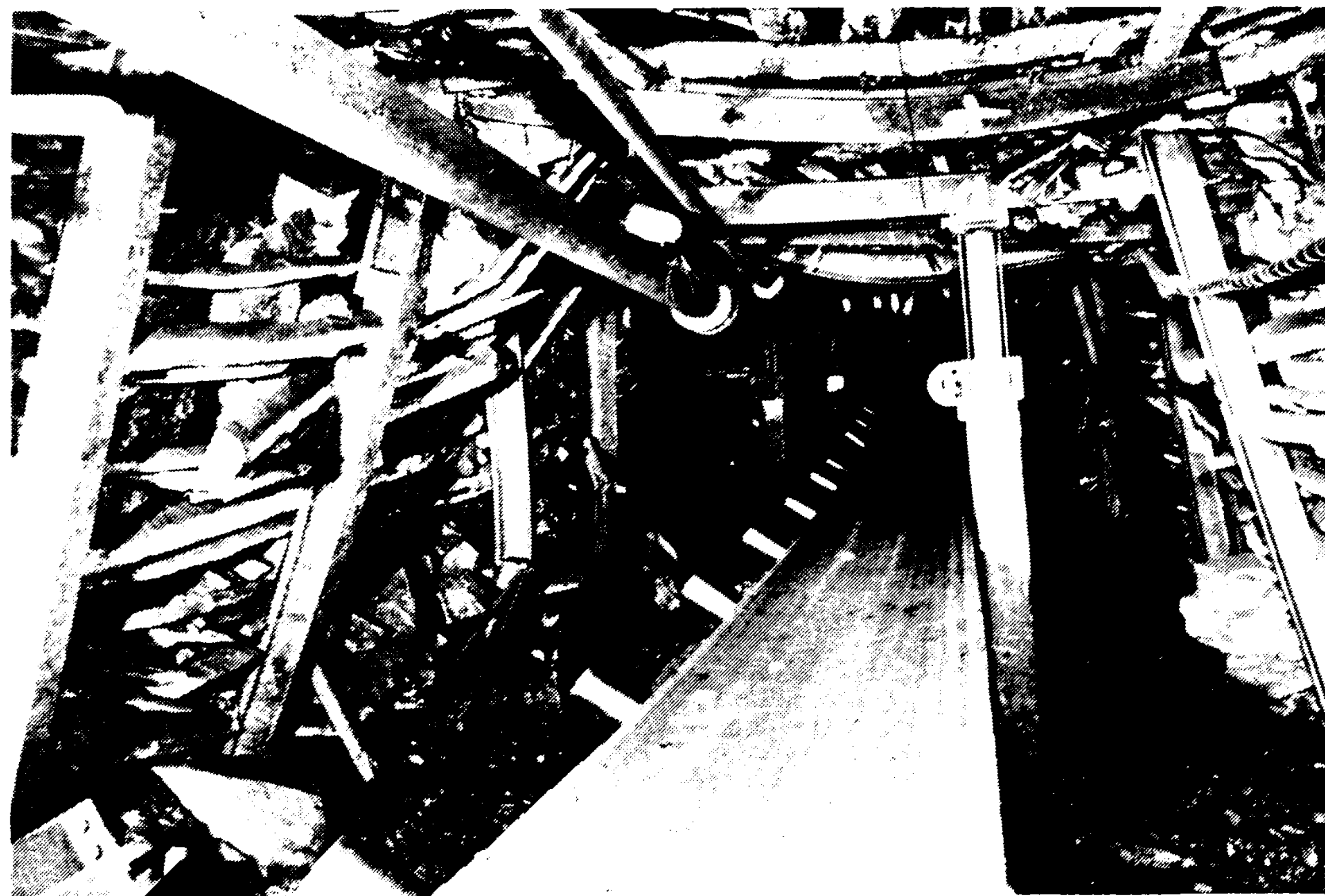
D'r angere daag koam d'r sjtiejer mit hange puëtsjere de abtailoeng in. „Hat uur noen ins vuur nuie joemmie jekald?", vroagete de lü. „Noen sjwieg miech", zaat d'r sjtiejer, „e vieëdel sjtond lank han iech ze oes-jetsankd krèje, wail iech mieng koale nit hauw en doe hat d'r insjpekter miech eroes jejaagd. Iech wool nog 'Jlük auf' zage, doe koam heë óch hinger zie buro oes en zeët: 'Biste nog nit voet, angesj werp iech diech de duur oes, doe voelle sjmierlap!' Uvver nuie joemmie wil iech hü ins mit hem kalle, flits hat heë hü anger zin."

Deë daag hauw 't jet besser jelofe, den 't band (d'r joemmie) woar noen mar veer moal jeflikd mósse weëde. D'r vaarsjtiejer, deë óch ins de abtailoeng koam bevare, hat doe jezörgd vuur nuie joemmie, wie heë hoeët wat doa al e paar sjiechte los woar jeweë.

**VAN EN OVER MIJNWERKERS**

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade



D'r sjtiejer hat evvel nog lang mit zienne joemmie jesjwermd. 't Naats dreumet heë nog döks, dat 't band kapot woar jejange. Ins ing naat woar 't jans sjlim woeëde. In d'r droom woar heë d'r joemmie inee an 't trekke. Heë zats ziech d'r vós weësj vuur inne bessere halt tse han en sjraiet doe: „Allemoale mittrekke! Ee, tswai, drei", en woeët doe wakker.

**Zieng vrauw hauw heë oes 't bed jeduid en in zieng heng hauw heë e sjtuk van hör naatshemme. Heë entsjuldiejet ziech bij zieng vrauw, die jans verdoetsd óp-sjravelet en nit wós woa ze draa woar. „Leëf meëdsje, doa han iech evvel jet jemaad. Iech mint jans besjtimd, dat d'r joemmie in de bandsjtrek werm jemaad moeët weëde. Mörjevrug kans doe diech evvel e nui naatshemme joa jelde. Dat is doch al de nuëdieje kiere in d'r boam jeflikd."**

**W. Ritzerfeld**
**Kloosterraderstraat 65**
**Kerkrade**

## 3 x 11 jaar De Klotsköp

**LANGEBERG – Zaterdagavond houden De Klotsköp in gemeenschapshuis In het Ven receptie t.g.v. hun 3 x 11-jarig bestaansfeest. Aansluitend zal de nieuwe heerser worden uitgeroepen. De Klotsköp werden opgericht door enkele enthousiaste personen van de nieuwe parochie Langenberg. De eerste narrentempel was het bekende Barbarahuis op de hoek Akerstraat-Venweg. In deze tempel werd tot 1968 jaarlijks een geweldig carnavalsfeest gehouden. In 1975 werd de vereniging lid van de BCL, de Bond van Limburgse Carnavalsverenigingen.**

## Prinsereceptie



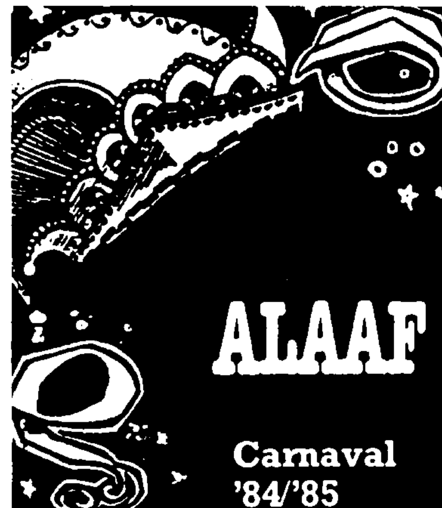
● *Prins Funs I*

HEERLERHEIDE – Prins Funs I (Fons Ypelaar) regeert Groeët Ghen Heij. De nieuwe regent is 29 jaar jong, ongehuwd en geboren in Hoensbroek. Hij woont vanaf zijn prille jeugd aan de Eikstraat in Passart Zuid en is lid van de Koninklijke Schutterij Sint Sebastiaan en de schietvereniging van de oud Mariniers. Van beroep is hij electrotechnicus. Zondag van 11.30 tot 14 uur houdt Funs in het Corneliushuis te Heerlerheide receptie.



● *Giel I*

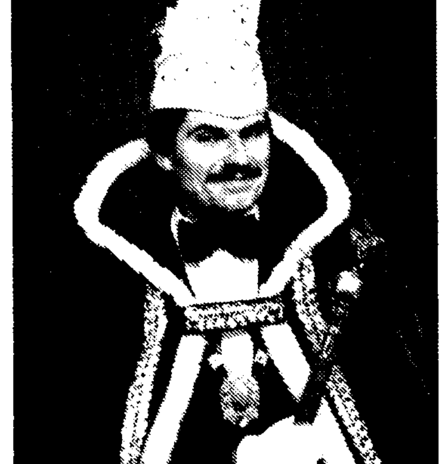
HEERLEN – Afgelopen zaterdag werd Giel Haze in de narrentempel van De Schwelmennekes geproclameerd als nieuwe heerser. De nieuwe regent is 20 jaar jong, woonachtig te Heerlerbaan en lid van Tamboer en Fluitenkorps Marijke. Prins Giel I houdt zondag van 15 tot 17.30 uur in de narrentempel café Eikenhof aan de Parallelweg 63 receptie.






● *Rob I*

HOENSBROEK – Stadsprins Rob I van de CCH, Rob van de Elzen, Hekbergstraat 5, houdt zondag van 18.33 tot 20.11 uur receptie in Kasteel Hoensbroek.



● *Peter I*

SCHINVELD – Peter Senden uit de Broekstraat 51 is de nieuwe heerser over Schinveld. Hij werd afgelopen zaterdag tijdens een bonte zitting in zaal Schijns geproclameerd als Prins Peter I. Zondag zal hij samen met de nieuwe jeugdprins van 10.30 tot 14 uur in dancing Dallas recipiëren.

## Peter II



EYGELSHOVEN – Tijdens de gelopen zaterdag in het Socio ject gehouden proclamatie van B gerlust is Peter Jongen, Molenw 125, als de nieuwe prins Pete geïnstalleerd. Daarmee is de ja wisseling voor de 24-jarige pri zoon van Elveroadslid Wiel Jong erg succesvol geweest. Hij stude de in december in Nijmegen af tandarts en werd nu, nagenoeg lijktijdig met zijn verjaardag 'Pr va Egelse', onder welke titel B gerlust ook een prachtig boekw heeft uitgegeven. Vermelde waard is dat de eerste prins Pe precies vijftig jaar geleden reside de in Eygelshoven. Dat was Pe Merkelbach die tegenwoordig a de Laethof woont.

## Prinseproclamatie

KUNRADE – Zaterdag om 20 uur wordt in het Trefcentrum Ku derhoes aan de Hogeweg de 3 vorst over het Kaarboere-rijk gepro clameerd. Aan het programm wordt medewerking verleend do het duo Oetgeslaope, W. Vinke W. Salden, Kappes Kook, Klumpkes-Blumkes koër, de ball groep Scope en het kwartet H. Lu bers. De nieuwe heerser zal zo dag van 11.11 uur tot 13.11 uur cafe De Kroon aan de Heerlerw 106 recipiëren.

UBACH OVER WORMS – In h gemeenschapshuis 't Ströat wordt op zaterdag as. de nieuw prins van c.v. De Geete geprocl meerd.

Vanaf 19.30 uur zorgen de dan mariekes Tessa en Angelique, h danspaar Manuela en John, d dans- en showgroep 't Ströatje, d showgroep The Silverlines, de Do maniale Breakersclub, John Qua vlieg en het duo Angerhoave vo de juiste stemming. De muzika omlijsting is in handen van de Jo Hame Band.

## Inauguratie

HOENSBROEK – De oud prinse van CCH houden zaterdag in café Stegelke hun jaarlijks Inauguratie feest. Om 23.11 uur zal door de nieuwe stadsprins van Hoens broek, Rob I, de foto van zijn voor ganger Mike I worden bijgehangen in de oud-prinsen-galerij.

*Besluit van gemeente in tegenspraak met statuten*

# Bestuursbureau in zijn maag met afvaardiging Onderbankse raadsleden

**ONDERBANKEN – Het is nog zeer de vraag of de afvaardiging van de Onderbankse raadsleden J. Raats en F. Goossens als bestuursleden in de gemeenschappelijke regelingen van respectievelijk vuilverwerking en streekwoonwagenzorg geaccepteerd zullen worden. Het bestuursbureau heeft B en W van Onderbanken er onlangs op geattendeerd dat dit raadsbesluit niet overeenkomt met haar statuten. Zij wil raadsleden liever uit de besturen weren omdat ze niet genoeg bestuurlijke ervaring hebben en er in het verleden al gebleken zou zijn dat de colleges door de betrokken raadsleden vaak slecht worden ingelicht.**

Tijdens de laatste raadsvergadering werd de kandidatuur van de beide raadsleden door de gemeenteraad van Onderbanken goedgekeurd. Eerder al had dit orgaan de procincie laten weten akkoord te gaan met toetreding tot een aantal gemeenschappelijke regelingen, mits de gemeente raadsleden in het bestuur zou mogen afvaardigen. Pogingen om hierin steun te krijgen van de andere betrokken gemeenten liepen spaak. Onderbanken heeft in het verleden al talloze malen kritiek geuit op de ondemocratische wijze waarop de gemeenschappelijke regelingen moeten gaan functioneren. Ook GS gaven toe dat voor de vorm waarin de intergemeentelijke samenwerking in de Oostelijk Zuid-Limburg is gegoten geen schoonheidsprijs is weggelegd.

Raadslid Goossens: „De voorwaarde dat de besturen door en uit leden van het college moeten worden gekozen wordt op tal van plaatsen niet acceptabel gevonden, maar daadwerkelijk stappen ondernemen is er niet bij. Worden de raadsleden buiten de gemeenschappelijke regelingen gehouden, dan kunnen de diverse raden totaal geen controle op hun functioneren uitoefenen. In het verleden zijn in ieder geval in de huidige gemeente Onderbanken de ervaringen met raadsleden in deze besturen bijzonder goed geweest. En we zijn in onze raad echt wel mans genoeg om bekwame mensen af te vaardigen. Wordt het raadsbesluit van Onderbanken daadwerkelijk door de gemeenschappelijke regelingen afgeketst, dan zal Onderbanken weinig anders overblijven dan het ondernemen van juridische stappen.

## Poot stijf

**Een woordvoerder van het bestuursbureau zei te verwachten dat ook de besturen van de gemeenschappelijke regelingen het bestuursbureau zullen volgen in haar afwijzing van de raadsleden in het bestuur. „Wat er gaat gebeuren als Onderbanken haar poot stijf houdt, is nog niet geheel duidelijk. Daar zullen onze juridische adviseurs zich nog over moeten buigen. Deze situatie is immers ook voor ons totaal nieuw".**

**OOSTELIJKE MIJNSTREEK** ☎ **REDACTIE: 739282**

# JOURNAAL

## ■ BIOSCOPEN

**HEERLEN**

**Royal:** Gremlins, wo 16, 18.15 en 20.45 uur.
**Rivoli:** Ghostbusters, dag 14.16, 18 en 20.30 uur.
**H 5:** The never ending story, a.l. 6e week, dag 14.30, 18.30 en 20.30 uur. The life of Brian, a.l. dag 16, 19 en 21 uur. Maria's lovers, 16 jr. dag 14, 16, 19 en 21 uur. Thunder, a.l. dag 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Yentl, a.l. dag 14.15, 19.15, 21.15 uur.
**Passage:** The devil in Miss Jones 2, 18 jr. dag vanaf 14 uur doorlopend.

**SCHAESBERG**

**Autokino:** Schulmädchen '84, 16 jr. zo t.m wo 20.30 uur.

**MAASTRICHT**

**Festival:** The never ending story, a.l. 5e week, dag 14.30 en 20.30 uur.
**Palace 1:** Onze eerste wip, 16 jr. dag 14.15, 18.30 en 20.45 uur.
**Palace 2:** Over sex gesproken, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
**Studio:** De illusionist, a.l. dag 14, 18.30 en 21 uur.
**Royal 1:** Pornomatrozen, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 12 uur.
**Royal 2:** Nightwarriors, 16 jr. dag 14.30, 17.30 en 20.30 uur.
**Mabi 1:** Gremlins, a.l. 5e week, dag 14, 16.30 en 20.30 uur.
**Mabi 2:** Tightrope, 12 jr. 2e week, dag 14, 16.30, 21 uur.
**Mabi 3:** Karate Kid, a.l. 4e week, dag 14, 16.30 en 21 uur.
**Filmhuis:** La ville des pirates, dag 20 uur. Tre Fratelli, ma t m wo 22 uur.

**SITTARD**

**Sirkel theater:** L'Innocente, wo 21 uur.

## ■ THEATER

Woensdag 16 januari.
**Hadjememaar** - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Nooy's Volkstheater.
**Die Dreigroschenoper** - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - Nikos-produktie.
**Lunchpauzeconcert** - Maastricht - Stadsschouwburg: 12.30 uur.

## VANDAAG

**BOCHOLTZ**

20.00 uur: Lezing over hartreanimatie door Rode Kruis in zaal Mertens.

**■ KERKRADE**

18.30 uur: Brooddeegavond en disco door Jonger Tienerwerk Kaalheide in de kelder van de Jreets, Kaalheidersteenweg 105.

## Informatiedag verschoven

KERKRADE – In tegenstelling tot eerdere berichten is de informatieavond van Mavo Pius XII te Kerkrade-West niet morgen, donderdag, 17 januari. In verband met de slechte en gevaarlijke weersomstandigheden heeft de directie besloten tot verschuiving van de datum. Het 'Open huis' wordt nu gehouden op donderdag 31 januari. De begintijden zijn 19, 19.30 en 20 uur, de informatieronden duren ruim anderhalf uur.

## Vakantietrip

ONDERBANKEN – Het Dienstencentrum Onderbanken maakt van 1 tot en met 11 juni een vakantietrip naar de kuurplaats Bad Nauheim.

Deze 11-daagse reis kost 725 per persoon. In de prijs zijn begrepen: buskosten, reisverzekering, volledig pension, kuurkaart, vijf middagtrips, bingo-avond, kaartavond en feestavond. Geïnteresseerden kunnen telefonisch kontakt opnemen met het bureau van de Stichting Ouderenwelzijn Onderbanken ☎ 259544.

*Marga Kölgens over commissiewerk in Landgraaf*

# „Fracties moeten burgerleden meer bij het werk betrekken"

(vervolg van pagina 15)

**UBACH OVER WORMS – Marga Kölgens (48) is nauw betrokken bij het verenigingsleven in Ubach over Worms. Zij kwam terecht bij de politieke partij BBL (Belangen Behartiging Landgraaf), een Ubach over Wormse stroming die deel ging uitmaken van de coalitie en Lei Bisschops als wethouder leverde. Marga Kölgens werd geen raadslid maar werd – toen Landgraaf zijn eerste gemeenteraad kreeg – benoemd in de commissie Onderwijs. „Ik had toen al de voorkeur voor welzijn, maar dat ging niet. Per 1 januari ben ik wel naar die commissie overgestapt". De kritiek van politiek Landgraaf op het functioneren van de burgerleden van de commissies der gemeente heeft zij zich ter harte genomen.**

„Ik ben van mening dat het lidmaatschap van die commissies een grote betrokkenheid met de materie inhoudt. Je kunt daar niet zomaar gaan zitten, je moet je inleven in de zaken die spelen. Dat kost tijd en werk, maar dat is logisch. Ik heb van mijzelf het gevoel dat ik dat wel gedaan heb." De kritiek kaatst zij terug naar de raadsleden zelf. „Er zijn raadsleden die niet eens op de commissievergaderingen verschijnen. Als er aanmerkingen worden gemaakt op de onkostenvergoeding die de burgercommissieleden krijgen dan is diezelfde opmerking zeer zeker ook van toepassing op de raadsleden die hun werk niet goed doen", zegt ze.

„De burgerleden zitten er op grond van een zekere deskundigheid, maar dat betekent nog niet dat ze ook bestuurlijk deskundig zijn. Daarnaast komt nog dat de burgerleden een politieke binding moeten hebben met één van de fracties in de raad, maar dan hebben die fracties of partijen ook een zekere verantwoordelijkheid ten opzichte van die burgerleden".

Marga Kölgens vindt dan ook dat de fracties cq. politieke partijen het functioneren van de burgerleden in de gaten moeten houden. „Als een lid niet goed functioneert dan moet die fractie dat zeggen en eventueel een nieuw lid voorstellen. Maar ze moeten er ook voor zorgen dat burgerleden voldoende betrokk worden bij het raadswerk. Dat zie heel duidelijk als een taak voor fracties of politieke partijen."

## Informatie

„Ieder lid van de commissie he het recht de stukken betreffe bepaalde zaken in te zien en te studeren. Dus men kan zich v doende op de hoogte stellen van materie, daar zit het probleem nie Volgens Kölgens zou de gemee Landgraaf graag af willen van h instituut burgerleden. „Ze (en dat dan het college) hebben geen pr blemen met die mensen die hu mond niet open doen of die niet k men, maar juist met hen die zich kr tisch opstellen. Die willen ze kwijt

**Marga Kölgens is de enige vrou in Landgraaf die op enigerlei wij iets te maken heeft met het bestu van de gemeente. Er zitten gee vrouwen in de raad en zij is de eni ge vrouw in de commissies.**

## Bokkerijders

HERZOGENRATH – Vanavond wordt op Burg Rode in Herzogenrath een lezing gehouden door dr. W. Kelleter van de Genealogische Vereniging Nederland over de juridische aspecten van de Bokkerijders. De lezing begint om 19.30 uur.

# PATROONSFEEST 'AUW SJUTSE'

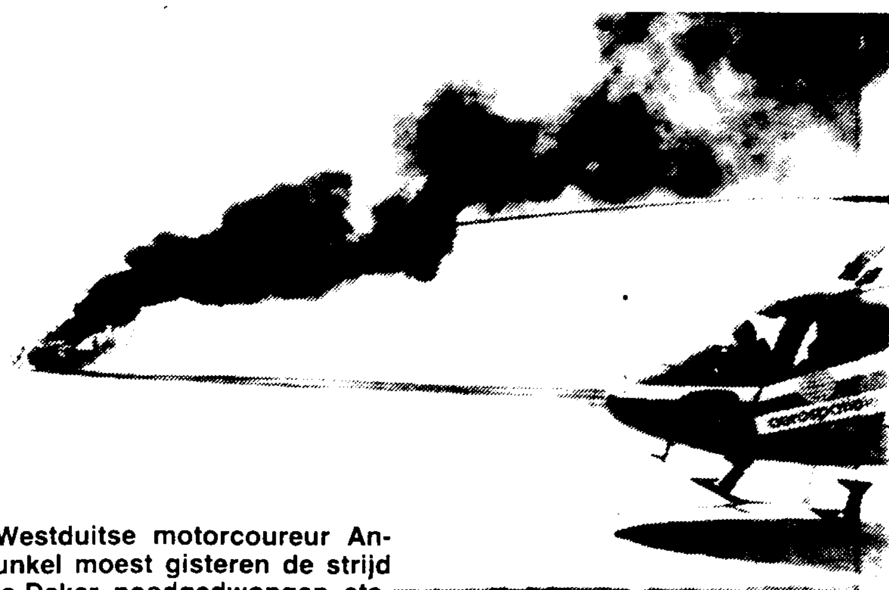
**KERKRADE – De 368 jaar oude schuttersbroederschap St. Sebastianus Kerkrade 1617, bekend onder de naam 'Auw Sjutse', viert komende zondag het patroonsfeest. Ter gelegenheid daarvan wordt de eucharistieviering om tien uur in de St. Lambertuskerk opgeluisterd door het Koninlijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus en harmonie Pancratius.**

Koning is momenteel Frenk Ploum (39) die vanaf 1977 lid is van St. Sebastianus. De club telt momenteel zeventien leden waarvan hij de jongste is. De enige keizer van het gezelschap is nog steeds Bert van de Weyer. De dag wordt na allerlei plichtplegingen zondag besloten met een diner dat koning en koningin de schutters aanbieden volgens artikel 22 van het reglement uit 1859. Vaandel en beeld van St. Sebastianus zijn inmiddels gerestaureerd en zijn komend weekeinde te bezichtigen op het priesterkoor van de St. Lambertuskerk.

# Nieuw clublied Fortuna Sittard

**SITTARD – Nog voordat Everton in de Baandert op bezoek komt voor de ontmoeting met Fortuna Sittard in het kader van het toernooi om de Europacup II, brengt de Sittardse club een nieuwe plaat op de markt. Fortuna heeft Sittardenaar Hans Wijnands bereid gevonden, teksten voor twee nieuwe liedjes te schrijven. Peter Eijkenboom zal er een voor zijn rekening nemen. Het andere, „De bèste club oet 't Zuije", wordt gezongen door Anja Bovendeaard. Chris Maas tenslotte zal opnieuw Nao Veure Fortuna, tot nu toe het 'volkslied' van de Fortuna-supporters, verzorgen. Fortuna-spelers fungeren tijdens de opnamen in de Studio van Jan Theelen in Munstergeleen als achtergrondkoor.**





● De Westduitse motorcoureur Andrea Dunkel moest gisteren de strijd in Parijs-Dakar noodgedwongen staken nadat zijn KTM 600-motor in de woestijn plots vlam had gevat. Dunkel raakte daarbij gelukkkig niet gewond.

## Gaston Rahier zet opmars voort

# DE ROOY NIET TE STUITEN

**TIMBOEKTOE – De Belgische motorcoureur Gaston Rahier wist gisteren in de 425 kilometer lange etappe van Gao naar Timboektoe opnieuw veel tijd goed te maken op de nog immer aan de leiding gaande Franco Picco. Rahier bracht zijn achterstand in de algemene rangschikking terug tot iets meer dan dertien minuten. Bij de vrachtauto's was Jan de Rooy met zijn DAF truck, bijgenaamd „The Bull" de concurrentie andermaal te snel af.**

Zijn begeleidende truck, de „dubbele DAF" bestuurd door Joop Roggeband, kwam met een kapotte vooras in het woestijnzand vast te zitten. Jan de Rooy hoopt dat Roggeband er alsnog in slaagt Timboektoe te bereiken, anders zit hij de laatste week op weg naar finishplaats Dakar zonder reserveonderdelen.

Bij de categorie auto's boekten de beide Mitsubishi-equipes nog meer voorsprong. Leider Patrick Zaniroli won de zanderige Savanne-etappe met ruim 10 minuten voorsprong op zijn teamgenoot Andy Cowan. De etappe die langs de loop van de rivier de Niger door Midden-Mali voerde voerde, leverde wederom de nodige uitvallers op. De Fransman Lapeyre had veel problemen met zijn Audi Quattro, maar probeerde alsnog Timboektoe te bereiken. De Belg Guy Colsoul, in de beginfase van de rally lange tijd leider in het klassement, verloor met zijn Opel Manta meer dan een half uur op de leiders.

### Resultaten

**Auto's, etappe Gao-Timboektoe, 425 km:** 1. Zaniroli (Mitsubishi) 2.07.40 uur; 2. Cowan (Mitsubishi) op 10.45 min.; 3. Pescarolo (Landrover) op 15.54; 4. Weber (Opel Manta) op 29.18; 5. Fougerousse (Toyota) op 32.28; 6. Raymondis (Range Rover) op 33.30; 7. Colsoul (Opel Manta) op 34.06.
**Alg. Klassement:** 1. Zaniroli 28.05.34; 2. Cowan 28.30.33; 3. Colsoul 29.27.59.

**Motoren:** 1. Rahier (BMW) 4.14.25 uur; 2. Stearns (Yamaha) 4.15.22; 3. Auriol (Ligier) 4.24.01; 4. Picco (Yamaha) 4.24.10; 5. Olivier (Yamaha) 4.26.07.
**Alg. Klassement:** 1. Picco 52.19.38; 2. Rahier 52.33.17; 3. Findanno (Yamaha) 54.10.58.

**Vrachtauto's:** Winnaar van de etappe op 1 uur en 10 minuten achter Zaniroli: Jan de Rooy met DAF. De Rooy behoudt tevens royaal de leiding in he algemeen klassement.

## Moses ontkent

**LOS ANGELES – Edwin Moses heeft, bij monde van een woordvoerder, ontkennend gereageerd op de beschuldigingen, die hebben geleid tot zijn arrestatie. De Amerikaanse atleet, tweevoudig winnaar van het Olympische goud op de 400 meter-horden, werd opgepakt wegens het aanklampen van een als prostituée vermomde agente in de rosse buurt van Hollywood, de filmstad bij Los Angeles. Bovendien bleek hij in het bezit van een verdovend middel.**

Volgens de versie van de 29-jarige Moses, houder van het wereldrecord en ongeslagen in 109 achtereenvolgende wedstrijden, stond hij na een discotheekbezoek met zijn in Los Angeles bekende auto te wachten voor het rode stoplicht, toen hij werd aangesproken door een jonge vrouw, die om geld vroeg. Enkele meters verderop werd hij vervolgens tot stoppen gedwongen door de politie.

## Run op kaartjes Fortuna-Everton kan beginnen

**SITTARD – De voorverkoop voor de Europacupwedstrijd Fortuna Sittard-Everton, die op woensdag 20 maart in Sittard wordt gespeeld, start op maandag 21 januari. Seizoenkaarthouders kunnen hun eigen plaats kopen op maandag 21, dinsdag 22 en woensdag 23 januari, telkens van 09.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 19.00 uur bij de kassa's voor het Fortunastadion; zij dienen hun eigen seizoenkaart mee te brengen. De gewone voorverkoop gaat aanstaande maandag van start bij de bekende voorverkoopadressen. De prijzen zijn gelijk aan die van de wedstrijd Fortuna Sittard-Wisla Krakau.**

## Duizenden provinciegenoten beleven sneeuwpret op de lange latten

# Limburg in de loipe

door fred sochacki

**HEERLEN – Roda JC, de Skala-wielerploeg, tientallen atleten, duizenden recreanten kortom Jan en Alleman stort zich met overgave op het fenomeen langlaufen. Het 'loipe-virus' heeft met name onze provincie stevig in de greep. Schattingen lopen tot tienduizend langlaufers. Mensen die van de winterse nood een deugd maken; recreanten die in plaats van de rustige zondigmiddagwandeling met het gezin over de dertig centimer dikke sneeuwlaag 'schuiven'. Ruim tweehonderd Limburgse langlaufers maken zondag deel uit van het immense startveld dat in de buurt van het Belgische Rocherath in de loipe gaat voor de traditionele La Fagnarde, een wedstrijd over vijfentwintig kilometer. Tweeëneenhalfduizend 'skilopers' zullen zorgen voor een enorme drukte op de twee loipes. „Vandaar", aldus Frans Thevis van de Langlauf Club Maastricht (LCM), „dat we moeten zorgen voorin in het peloton te komen. Het wordt dringen en duwen in die twee loipes".**

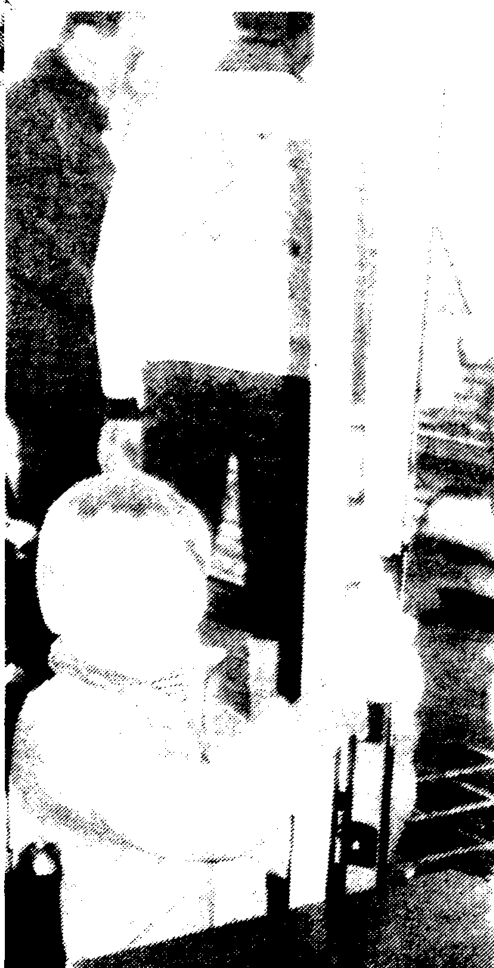
Frans Thevis uit Oirsbeek spreekt over de posities, die de limburgse wedstrijdlopers al vroeg zullen moeten innemen om een goede klassering te kunnen behalen. „Onze provincie beschikt over een stuk of tien atleten, die zeker bij de eerste honderd in een zo'n groot veld moeten kunnen komen", meent de vicevoorzitter van de LCM. Voor het merendeel bestaat de afvaardiging van onze provincie uit recreanten. De langlaufsport heeft de laatste jaren een enorme vlucht genomen. Een populariteitsgroei, die uitgebreid voor de dag kwam toen in onze streek een dermate pak sneeuw viel dat uitstapjes naar 'sneeuwzekere' Eifel of Ardennen overbodig werden. De Vijler bossen en de Brunssummerheide bieden thans voldoende mogelijkheden voor de langlaufer om zijn tak van sport quasi in de voortuin uit te oefenen.

**„Het grote probleem", aldus Jo Eijck uit Schaesberg, „is het feit dat de wandelaars niet vertrouwd zijn met de aanwezigheid van loipes naast de oorspronkelijke wandelroutes. Het recreatieschap heeft de fout gemaakt eerst loipes te maken in plaats eerst te zorgen dat de wandelaars uit de voeten kunnen. Nu loopt iedereen in het skispoor om maar geen natte voeten te krijgen. Ik neem het de mensen niet eens kwalijk, maar het trekken van loipes heeft op die manier geen enkele zin".**

Jo Eijck van de trimclub Brunssummerheide is met een deel van zijn trimmers enkele jaren geleden overgegaan op de langlauf. „Als langafstandlopers wilden wij gedurende de winter onze conditie op peil houden en de langlauf is daarvoor bij uitstek geschikt. Daar is een langlaufafdeling ontstaan, die momenteel vijfenveertig leden telt. De training wordt verzorgd door Avonatleet Hein Veld. We beschikken momenteel over een groep van tien langlaufers, die behoorlijk uit de voeten kunnen komen tijdens wedstrijden. Hein Veld is wel de beste".



● Jan en Alleman stort zich met overgave op het langlaufen. Dat deze wintersporttak ook geschikt is voor profwielrenners, blijkt wel uit deze foto die Frans Rade gisteren op de Brunssummerheide maakte van de Skala-ploeg. De Limburgers Leon Nevels (links) en Peter Schroen (midden) wijzen hun nieuwe ploegmakkers de weg op de Limburgse sneeuw. Links op de achtergrond initiatiefnemer Minus Odekerken. Inzet: ook de jeugd bindt de lange latten onder.



**Van Hein Veld kan dan ook worden verwacht dat hij zich in Rocherath aanstaande zondag onder de eerste vijfentwintig zal scharen. LCM-lid Raymond Huppertz kan zelfs nog voor Veld eindigen. Huppertz is de sterkste vertegenwoordiger in de équipe van de Maastrichtse vereniging. „Een afvaardiging die zeker twintig tot dertig deelnemers zal tellen", oppert Frans Thevis. De Oirsbekenaar zelf werd afgelopen weekeinde achter clubgenoot Jean Luyten derde tijdens de Fanialoppet, een evenement in de buurt van Malmedy. Zijn echtgenote, Odette Thevis, won de dameswedstrijd.**

De La Fagnarde van aanstaande zondag is als wedstrijd gekoppeld aan de twintig kilometer stratenloop van Brussel, eerder dit jaar gehouden. De winnaar van het algemeen klassement wordt vijfduizend gulden rijker. Raymond Huppertz en Hein Veld werden verleden jaar respectievelijk vijfde en zesde in het algemeen klassement.

### Populariteit

„De langlaufsport verheugt zich in stijgende populariteit", stelt Jo Eijck vast. „Ik denk dat die tak van sport momenteel dezelfde vlucht doormaakt als het trimmen. Langlaufen is een aangename vorm van vrijetijd besteding, die bovendien gezond is voor je lichaam. Afgelopen weekeinde hebben we georganiseerde toeren gemaakt door de Brunssummerheide en hebben, onder begeleiding, een paar honderd geïnteresseerden kennis laten maken met de lange latten. Een geslaagd experiment, dat dit weekeinde wordt herhaald".

Niet alleen kan men bij beide Limburgse langlaufclubs terecht (in Schaesberg bij Jo Eijck 045-311236 of secretaris Rob Bolk 045-324284 en in Maastricht LCM-secretaris Will Derks 04490-11315); het nationaal sportcentrum Sittard start per 19 januari een langlauf instructiecentrum. Informatie daaromtrent kan ingewonnen worden bij de heer H.J.C. Femer 04490-13824.

## Presentatie hoofdsponsor MVV

# Sphinx lokt media met 'snoepreisje'

van onze sportredactie

**MAASTRICHT – De Sphinx en MVV hebben een aardige stunt bedacht om zoveel mogelijk respons te krijgen op de persconferentie morgenavond in Hotel Maastricht, waarop de Sphinx als nieuwe hoofdsponsor van de Maastrichtse eredivisionist wordt gepresenteerd. Voor de landelijke sportjournalistiek zijn namelijk plaatsen gecharterd in een NLM-toestel, dat de scribenten van Schiphol naar vliegveld Beek vervoerd.**

De Sphinx speelt daarmee in op de slechte weersomstandigheden en zorgt er verder voor dat de journalisten, die de thuisreis niet meer kunnen aanvaarden, gratis kunnen overnachten in Hotel Maastricht. Deze gang van zaken mag opziendbarend zijn in de voetbalwereld, het bedrijfsleven is dit allesbehalve vreemd.

Vandaar dat Sphinx-directeur Kapteijn deze service niet als een stunt ziet: „Het is een belangrijke bijeenkomst. Wij gaan MVV op business-basis sponsoren en willen de Nederlandse sportjournalistiek daarover uitvoerig informeren. Het slechte weer kan voor de mensen die van ver komen een bezwaar vormen om de persconferentie te bezoeken. Daarom willen wij de journalisten graag behulpzaam zijn. Ik zie dit niet als een stunt, maar het profileert de aanwezigheid van de Sphinx. Wij zullen in de toekomst voor meer leven in de brouwerij zorgen".

# Henri Ruitenberg marathonkampioen

WESTERLAND – Henri Ruitenberg is ook in de pure natuur de huidige nummer één van het nationale marathonpeloton. De heerser in de strijd om de KNSB-beker op het kunstmatig bevroren ijs veroverde gisteravond op het natuurijs van het Amstelmeer het Nederlands kampioenschap op de honderd kilometer. Ruitenberg bleef bij elf graden onder nul het beste op de been in een adembenemende eindsprint. De nieuwe marathonkampioen had over de honderd kilometer een tijd van 3 uur 11 minuten en 43 seconden nodig. Bij de dames, die zestig kilometer reden, won Ineke Kooiman uit Ammerstol.

Van de kopgroep van vier duikelde Wim Vos als eerste. Jos Niesten ging in gewonnen positie op tachtig meter van de finish op het gezicht. Ruitenberg had de beste positie achter Niesten gekozen en liet Jan Kooiman geen kans op de nationale titel, die sinds 1979 (Loosdrecht) in handen was geweest van Henk Portengen.

Zoals zo vaak dit seizoen viel het succes dit seizoen pardoes in de handen van Ruitenberg, een 27-jarige verwarmingsmonteur, die door plaatsgenoot Dries van Wijhe tot de schaatssport van de lange adem werd bekeerd. Tot vorig seizoen had de Oldenbroeker één overwinning achter de naam in het marathonschaatsen. In de huidige KNSB-competitie kwam Ruitenberg los. Hij won zes marathons op kunstijs en leidt met ruime voorsprong in het Cup-klassement. Door beter rekenwerk werd hij ook winnaar van de Zesdaagse in december, waarna vorige week dinsdag op het IJsselmeer bij Hindeloopen zijn eerste victorie op natuurijs een feit werd.

### Uitslagen

**Heren:** 1. Henri Ruitenberg (Oldebroek) 2. Jan Kooiman (Ammerstol) 3. Jos Niesten (Heemskerk) 4. Wim Vos (Kockengen) 5. Evert van Benthum (Sint Jansklooster) op 40 seconden 6. Wim Westerveld (Eemnes) 7. Lubbert van der Molen (Nuis) 8. Frans Boon (Hem) 9. Anne Postmus (Lutjegast) 10. Albert Bakker (Groningen) 11. Co Giling (Warmenhuizen) op 1 minuut 12. Jan Visser (veteraan, Hoogkarspel) 13. Herman Fokker (Kockengen) 14. Teun Busser (Utrecht) 15. Rein Jonker (Wijtgaard). **Dames:** 1. Ineke Kooiman (Ammerstol), 60 km in 1.57.32 2. Joke van der Voort (Poeldijk) 3. Lenie van der Hoorn (Ter Aar) 4. Elske van der Meer (Jubbega) 5. Betty Westerveld (Eemnes).

## Hugo Simon fleste de dopingcontrole

**PARIJS – De Internationale Paardesport Federatie (FEI) heeft de Oostenrijkse springruiter Hugo Simon bestraft wegens fraude bij een dopingcontrole tijdens het CHIO van Parijs in april vorig jaar. Na een van de rubrieken werd het paard Answer van Simon aangewezen voor controle, maar het afnemen van de urinestaal werd door de experts vreemd genoeg overgelaten aan diens stalknecht.**

De opdracht het zelf te doen, werd door de verzorger wel erg letterlijk opgevat, want het urinemonster dat hij namens Answer inleverde, bleek bij onderzoek in het laboratorium van menselijke origine. Volgens de Oostenrijkse bond heeft de staljongen toegegeven het flesje hoogstpersoonlijk te hebben gevuld. De FEI oordeelde dat Simon, als berijder van Answer, buiten het potje had geplast en legde hem een boete op van ongeveer 7700 gulden, de som die hij indertijd in Parijs verdiende.

Tijdens hetzelfde evenement werd een andere Oostenrijker, Peter Zobl-Wessely, wel betrapt. Zijn paard Falken Jäger werd positief bevonden.

## Wiggins weer op de vuist

**STUTTGART – De Australiër Garry Wiggins startte gisteravond niet meer in de Zesdaagse van Stuttgart. De partner van de Westduitser Heinz Betz werd door organisator Winfried Holtman uit de wedstrijd gehaald omdat hij in een discotheek een vechtpartij was begonnen met Wilfried Pfeffgen. De Westduitser had de Australiër in de dansgelegenheid aangesproken op het feit dat hij niet in hotel was om zich voor te bereiden op de laatste nacht. De woordenwisseling ontaardde in een vechtpartij. Onlangs in de Zesdaagse van Keulen was Wiggins ook al met zijn partner Robert Dill-Bundi op de vuist gegaan. Betz reed gisteravond de zesdaagse van Stuttgart uit aan de zijde van Wiggins' landgenoot Danny Clark, die geen partner meer had nadat de deze winter ook al in opspraak geraakte Gregor Braun was uitgevallen. Braun wendde voor zijn falen op het ovaal in Stuttgart een enkelblessure voor.**



● *De nieuwe nationale marathonkampioen Ruitenberg voert de kopgroep op het Amstelmeer aan.*

## Club Libregts in financiële moeilijkheden

THESSALONIKI – De Griekse club van Thijs Libregts, Aris Saloniki, schijnt in financiële moeilijkheden te verkeren. Althans naar de mening van de Zweedse speler Ulf Eriksson. In een interview met Svenska Dagbladet kondigde hij aan op korte termijn Aris te zullen verlaten. De club zou grote betalingsachterstand hebben en over onvoldoende liquide middelen beschikken. Zo had zijn oude club, Hammarby Stockholm, nog maar de helft van de overeengekomen transfersom ontvangen. Bovendien heeft Eriksson nog een groot deel van zijn salaris tegoed. Sinds het begin van het seizoen had hij maandelijks de helft van het contractueel vastgelegde salaris ontvangen.

## Hongaars elftal

BENIDORM – Het Hongaarse voetbalelftal, ingedeeld in dezelfde kwalificatiegroep voor het wereldkampioenschap als Nederland, blijft tot het einde van januari in het trainingskamp in Benidorm.

Pas vlak voor de oefenwedstrijd tegen de Bondsrepubliek Duitsland, vastgesteld op 29 januari, reist Hongarije naar Hamburg. In de Noordduitse havenstad worden de in buitenlandse dienst spelende Tibor Nyilasi (Austria Wien) en Marton Esterhazy (AEK Athene) toegevoegd aan de selectie onder leiding van Gyorgy Mezey. In Benidorm speelde Hongarije eerder oefenwedstrijden tegen FC Den Bosch (1-0) en Fortuna Sittard (1-1), die eveneens een trainingkamp afwerkten in de Spaanse kustplaats.

## Jeugdcompetitie met amateurs

**NIEUWEGEIN – De wens tot het instellen van een jeugdcompetitie betaald voetbal is gisteravond in het overleg van de sectiebestuur met de voorzitters van de clubs gehonoreerd. De bespreking van het sectiebestuur met de clubvoorzitters, waarbij ook het democratiseringsproces op de agenda stond, maakte echter duidelijk dat de gemengde competitie met amateurclubs slechts aanvaardbaar is wanneer alle betaald voetbalorganisaties in de hoogste klasse zullen mogen uitkomen. Er wordt gedacht aan vijf regionale afdelingen van twaalf clubs met promotie- en degradatieregeling.**

### Zaalvoetbal

Het sectiebestuur betaald voetbal heeft in het overleg met de clubvoorzitters gezegd dat het zaalvoetbal ook in de komende winter op het programma zal staan. De eerste ervaringen zijn, volgens het bestuur, redelijk gunstig geweest. De sectie is onder het begrote tekort gebleven van 200.000 gulden. Het werkelijke „verlies" is enige tienduizenden guldens beneden de raming gebleven.

## Nederlaag Tom Nijssen

**LOANO – Het Nederlands herentennisteam heeft gisteren in Loano de eerste wedstrijd in de tweede divisie van de strijd om Koning Gustaaf-beker, met 2-1 gewonnen van Finland. Menno Ooosting versloeg Olli Rahnasto in twee sets. Tom Nijssen verloor van Leo Palin in drie sets.**

In het beslissende dubbel versloegen Oosting en Johan Vekemans, Palin en Rahnasto in drie sets waarbij de Nederlanders in de laatste reeks een wedstrijd-punt wegwerkten.

Tom Nijssen was zwak (3-6) gestart, maar ging in de tweede set aanzienlijk beter spelen (6-4). In de beslissende reeks verzuimde Nijssen een voorsprong van 2-1 verder uit te bouwen. De elf jaar oudere Palin greep zijn kans en gunde zijn tegenstander geen game meer (2-6).

## Blauw Wit tegen E en O

HEERLEN – In de kwartfinales om de Nederlandse handbalbeker bij de heren speelt NCR Blauw Wit vanavond (19.45 uur) in sporthal de Haemen in Beek tegen E en O. Gisteravond plaatste Hermes zich voor de halve finales via een 22–24 zege op Swift Arnhem.

### Duitse TV-reporter Klaus Angermann start hulpactie

# Titelstrijd maakte zoon van Wolfshohl invalide

door wiel verheesen

**HEERLEN/KEULEN – De zoon van de vroegere Westduitse wielerprofessional Rolf Wolfshohl zal zijn vader nooit kunnen opvolgen als wereldkampioen cycle-cross of als uitblinker en winnaar van wegwedstrijden. Wolfshohl junior is namelijk reeds zeven maanden volledig verlamd. Een zware val in het kampioenschap van Duitsland voor amateurs, op 17 juni in Alpirsbach, betekende voor de jonge belofte het verschrikkelijke einde van een jeugddroom.**

Zijn rennersloopbaan was voorbij; zijn hoop om ooit de naam van de familie een nieuwe klank in het mondiale cyclisme te geven was verbrijzeld.

Klaus Angermann, sportredacteur van het Tweede Duitse Televisienet, heeft zich de situatie waarin zijn jonge landgenoot terecht gekomen is, aangetrokken. Angermann is begonnen met de organisatie van een groots benefiet-programma.

Rolf-Dieter Wolfshohl vertoeft sinds enige tijd in hetzelfde revalidatiecentrum waar ook de ex-handballer Joachim Deckarm behandeld werd na diens onfortuinlijke smak in een Westduitse sporthal. Weet u het nog? Deckarm belandde tijdens een handbalwedstrijd zó hard tegen de vloer dat hij vanaf het zelfde moment voor altijd uitgeschakeld was om ooit nog eens als sportman in actie te kunnen komen. De geschiedenis over Deckarm is reeds geschreven. Het hoofdstuk Rolf-Dieter Wolfshohl is een vervolg hierop.

In de kliniek Langensteinbach vecht de zoon van de vroegere wielercrack (die een kwart eeuw geleden nog de Ronde van Limburg won) momenteel wellicht harder als hij ooit in de wedstrijden gedaan heeft.

De verlamming („van hals tot voeten") betekent niet alleen een tragiek in lichamelijk opzicht. Het onfortuinlijke voorval, dat een schaduw wierp op de Westduitse titelstrijd van vorig jaar, heeft ook een financiële consequentie die groot is. Verzekerd was Wolfshohl junior wél, maar niet voor honderd procent. Wie denkt als jonge sportman van 20 à 25 jaar aan een totale verlamming die je zou kunnen oplopen als gevolg van een val? Een peloton wordt immers vaak opgeschrikt door krakend materiaal en vloekende renners na een verkeerde stuurmanoeuvre van deze of gene. De meute davert ten ene male voort over wegen die niet altijd op een biljartlaken lijken. Het hoort allemaal bij de romantiek, bij het avontuur en bij de uitdaging van de sport.



● *Klaus Angermann, initiatiefnemer.*

### Gezin

De jonge echtgenote van Rolf-Dieter Wolfshohl heeft het huis waarin zij met haar man en hun kindje woonden verlaten en een appartement gehuurd dat niet ver van de kliniek ligt. Zodoende hoeft zij niet meer iedere keer de afstand van Keulen naar Langensteinbach af te leggen. Het gezin is hiermee weliswaar niet vereend, maar vrouw en kind zijn in ieder geval dichter bij man en vader.

Klaus Angermann, die als een van de bekendste televisieverslaggevers in de Duitse Bondsrepubliek geldt, liep al geruime tijd met het plan rond om iets te doen voor het door tegenslag getroffen jonge gezin. Zo groeide bij Angermann (wiens belangstelling voor wielersport altijd groot is geweest) de gedachte om in de Duitse Bondsrepubliek iets te organiseren ten gunste van Rolf-Dieter Wolfshohl.

De gedachte kreeg concrete vormen onder het motto „Sportwereld helpt de mensen uit de sport". Het resultaat is dat zowel op 1 maart in Sindelfingen alsook op 2 maart in Landau een sportgala plaatsvindt waarvan de opbrengst ten goede komt aan de familie Wolfshohl junior.

Vroegere coryfeeën uit de wielrennerij, maar ook uit andere takken van sport alsook hedendaagse vedetten hebben reeds hun medewerking toegezegd. Vanuit de zakenwereld kwamen eveneens gunstige reacties. Zowel het een als het ander gaf Angermann de gelegenheid om een tweedaags benefiet-programma in elkaar te zetten, dat ongetwijfeld succes heeft.

Enkele medewerkers c.q. medewerksters? Uit de wielersport zijn dit o.a. gouden medaillewinnaar van Los Angeles, Freddy Schmidtke, evenals Sandra Schumacher en de Duitse wegkampioen bij de amateurs Thomas Freienstein. De gewichtheffer Rolf Milser is van de partij. Ook de showwereld geeft acte de presence. Verder is het kunstwielrijden present, onder meer met de veelvoudige Tsjechische wereldkampioenen Jan en Jendrich Pospisil. Tenslotte hebben ex- en huidige cycle crossers zoals Eric Devlaeminck, Albert Zweifel, de Tsjech Milos Fisera, Klaus-Peter Thaler etcetera hun medewerking toegezegd. Zij zullen in een minicross ondermeer de degens kruisen met Rolf Wolfshohl, de thans 46-jarige vader van de verlamde Duitse wielrenner.

## Voetbalcompetitie naar weekavonden

**NIEUWEGEIN – De vorstperiode dwingt de competitieleider een deel van de wedstrijden uit de eredivisie vast te stellen op doordeweekse avonden. De ruimte die nog in het programma zit, vrije zondagen vóór de landenwedstrijden tegen Oostenrijk en Hongarije, zal zeker niet gebruikt worden voor de clubs die spelers aan het Nederlands elftal leveren. De ontmoetingen van die verenigingen gaan naar de daaraan voorafgaande donderdagen.**

Verdere afgelastingen zullen tot gevolg hebben dat er meer midweeks gespeeld zal moeten worden. Verlenging van de competitie tot na het eerste weekeinde van juni is onmogelijk.In de eerste divisie ligt de zaak enigszins anders. Via een enquête zal worden uitgezocht of de clubs een langer seizoen willen, dan wel midweekse wedstrijden.

### NDR maakt werk van decentralisatie in draf- en rensport

# Baan Schaesberg zelfstandig

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

**HEERLEN – Het nieuwe bestuur van de Stichting Nederlandse Draf- en Rensport heeft, na overleg met minister Braks van Landbouw en Visserij, de diverse baanorganisaties voorstellen gedaan met betrekking tot de gewenste verdergaande professionalisering en decentralisatie. Blijkens de aan de banen toegestuurde taakomschrijving heeft de NDR afgezien van de vorming van baancombinaties, die in het eerder verschenen structuurrapport was bepleit,maar nogal wat weerstand had opgeroepen.**

Als in grote mate zelfstandig opererende organisaties zijn aangewezen: Alkmaar, Duindigt, Wolvega, Schaesberg, Nootdorp, Groningen, Drachten en Hilversum. Hun functie is: het commercialiseren van het professionele produkt in de draf- en rensport en het nastreven van een maximale totalisatoromzet via een bedrijfsmatige exploitatie.

Taken die (naast de normale, uit management voortvloeiende zaken als beheer, exploitatie en personeelsbeleid) moeten worden uitgevoerd zijn:
- het opstellen van een koersagenda, in overleg met de NDR
- het vaststellen van een schema voor klassieke, semi-klassieke en bijzondere draverijen en rennen, in overleg met de NDR
- het uitschrijven van de programma's, in overleg met de NDR
- het opstellen van een prijzenbudget op jaarbasis, eveneens in overleg met de NDR
- het vaststellen van het prijzengeld per koers. Dit biedt de mogelijkheid tot meer differentiatie en denivellering in de doteringen
- het samenstellen van de koersdag, ook weer na overleg met de NDR.

### Centraal

Een zeer groot gedeelte van bovengenoemde taken werd in het verleden centraal geregeld, alleen door de NDR. Het is duidelijk dat de nieuwe voorstellen de banen een grotere zelfstandigheid zullen geven.

Wat de toewijzing van sectorgelden betreft, is het volgende voorgesteld:
- elke baan krijgt 1,1 % van de gerealiseerde totalisatoromzet als een bijdrage in de exploitatie
- de banen krijgen, eveneens voor hun exploitatie, 13,5 % van het bedrag waarmee de gerealiseerde totalisatoromzet de geraamde omzet overtreft
- voor elke baan zal een nader te bepalen bedrag worden gereserveerd, uitsluitend te gebruiken als prijzengeld.

De NDR streeft bij dit alles naar een nivohandhaving van het prijzengeld.



● *De Draf- en Renbaan Schaesberg is als een zelfstandig opererende organisatie aangewezen.*

FOTO: DRIES LINSSEN



### Open Sittardse kampioenschappen

# Ogen gericht op Manon Beltgens

van onze tennismedewerker

**SITTARD – Komend weekeinde worden de Open Sittardse Kampioenschappen in de tennishal Carperion afgewerkt. „We zijn er in geslaagd ook een aparte A-toernooi te spelen", zegt de trotse toernooi-leider Hil Beekman. „Doordat onze spelers ook aan A-toernooien meedoen, liggen de contacten met hen gemakkelijker. Hierdoor krijgen we nu een volwaardig A-toernooi".**

**In het herenenkelspel is dat zeker het geval. Hagenaar Wim Groeneveld, die tijdens de nationale overdekte kampioenschappen de halve finale bereikte, is de eerst geplaatste. Ook de nummer twee, Van Gelderen, is een nationale topper. De Noordhollander Vincent van Gelderen was de speler die de nationaal kampioen Menno Oosting tijdens dit kampioenschap in grote moeilijkheden bracht, die deze nog net wist op te lossen. Aan het A-toernooi doen in ieder geval twee Limburgers mee: de Venlonaren Bart Theelen en Theo Hoek. Hopelijk kan Hoek zoals twee weken geleden in Asten voor een verrassing zorgen.**

**Aan de 12 A-spelers worden nog vier spelers toegevoegd, die vandaag vanaf 15.00 uur via kwalificatiewedstrijden bekend zullen worden. Hierbij zijn de Limburgse B-toppers zoals Angelo Meijers, Hugo Janssen en Harald Smeets.**

### Dames

Bij de dames heeft de wedstrijdleiding de beide Limburgse deelneemsters als de favorieten bestempeld. De Munstergeleense Manon Beltgens is deze keer als nummer één geplaatst. De tweede plaats is aan Henriette Knols uit Maastricht toebedeeld. De dames spelen hun wedstrijden, met uitzondering van de finale, zaterdag spelen. De heren komen voor het enkelspel alleen zondag in de baan.

In het herendubbelspel staat Wim Groeneveld samen met Jack Willemen ook als eerste geplaatst. Bart Theelen en de Brabander Frank Stienen hebben de tweede positie toebedeeld gekregen. In het gemengddubbel is de nieuwe SLTC-combinatie Anneke van de Ham en Hugo Janssen als sterkste ingeschat. Het tweede dubbelduo van de Sittardse club, Manon Beltgens en Stefan Trumpi, heeft de tweede plaats toebedeeld gekregen.

Favorieten in de B-klasse zijn Harald Smeets, Hugo Janssen, Angelo Meijers en Maurice van den Donk. Het hoofdtoernooi start vrijdagavond met de wedstrijden uit C-toernooi. Vanaf zaterdag zullen in de tennishal Carperion de wedstrijden in de A- en B-klasse te zien zijn.

## sport kort

### Jean Bessems krijgt les

**HEERLEN – Holland Casino's verloor de uitwedstrijd voor de driebandencompetitie tegen Veldhoven met 6-2. Kunststoter Jean Bessems kreeg een uurtje driebandenles van Eddy van de Looy, die met 50 caramboles in 32 beurten een partij à la Ceulemans op het laken legde. Bessems' collega's Heinz Jacobs en Jos Bremen verloren hun partijen eveneens. Wil Papenhof redde de eer voor Holland Casino's door een zege op Willem van Cromvoirt. Holland Casino's speelt morgen zijn volgende thuiswedstrijd. Tegenstander in de Heerlense Biljartacademie is DCR uit Rijen, het team van veelvoudig ex-landskampioen Herman Popeyus.**

### Handbalduels

**BEEK – In de sporthal van Beek vindt vandaag, woensdag, om 19.45 uur de zaalhandbalwedstrijd tussen NCR Blauw-Wit en het Emmense E. en O. plaats. Het is een ontmoeting in de kwartfinale van de strijd om de Nederlandse beker. Donderdagavond wordt om kwart voor negen in Geleen de competitiewedstrijd Herschi Vlug en Lenig contra De Gazellen gespeeld.**

### Albert de Kimpe presenteert team

**WAREGEM – Chef d'equipe Albert de Kimpe van de Belgische wielerploeg Hitachi Splendor heeft zijn formatie voor het nieuwe seizoen gepresenteerd. Wereldkampioen Claude Criquielion en de Westduitser Didi Thurau zijn de bekendste figuren in de ploeg. Het team bestaat verder uit Rudy Matthijs, Rudy Rogiers, Patrick Versluys, Jean-Marie Wampers, Filip van den Brande, Rudy Dhaenens, Marc Somers, Jos Haex, Ivan Lamote, Hendrik Devos, Michel Goffin en Patrick Thoelen, alle uit België.**

**Hitachi Splendor neemt aan de Tour de France deel en aan alle klassiekers, alsmede aan o.a. Dauphiné Liberé, Catalaanse Week, Parijs-Nice, Ronde van België etcetera.**

### FC Egor-Limburgia

**BRUNSSUM – Vrijdagavond om zes uur staat in de Brunnahal van Brunssum een zaalvoetbalwedstrijd op het programma. FC Egor speelt dan tegen Limburgia.**

### Dangraden jiu-jitsu

**HEERLEN – Bij de dangraden examens jiu-jitsu zijn de volgende kandidaten geslaagd voor hun meestergraad. Van sportinstituut Krystek uit Heerlen, M. v.d. Meulen, R. Kamalski en J. Veltstra voor de eerste dan en M. Swelsen voor de tweede dan. Van sportinstituut Vorstenbos uit Weert, Verspeek voor de eerste dan en Buzareille en Hazeleger voor de tweede dan.**

### Nederland krijgt WK dameshandbal

**WENEN – Het dagelijks bestuur van de Internationale Handbal Federatie (IHF) heeft de organisatie van het toernooi om het wereldkampioenschap dames 1986 (A-landen) officieel toegewezen aan Nederland. Dit maakte IHF-voorzitter Erwin Lanc in Wenen bekend. Als organisator is Nederland automatisch geplaatst. Het toernooi om het B-kampioenschap, dat als kwalificatie geldt, wordt in december 1985 in West-Duitsland afgewerkt. De B-strijd van 1987 is toegewezen aan Bulgarije.**

### Vijfde plaats Alex Blanchard

**CARACAS – De Wereld Boks Associatie (WBA) heeft wereldkampioen in het zwaargewicht Greg Page uitgeroepen tot bokser van de maand december. Page verdedigde met succes zijn titel tegen de Zuidafrikaan Gerrie Coetzee, die in de achtste ronde knock-out ging. Op de officiële lijst van uitdagers van Michael Spinks, titelhouder in het halfzwaargewicht, bezet Amsterdammer Alex Blanchard de vijfde plaats.**

### Toernooizege Navratilova

**WASHINGTON – De Amerikaanse tennisster Martina Navratilova heeft het toernooi van Washington op haar naam geschreven. In de finale versloeg de aanvoerster van de wereldranglijst de Bulgaarse Manuela Maleeva in twee sets: 6-3, 6-2. De toernooizege betekende de honderste sinds ze elf jaar geleden van tennis haar beroep maakte.**



## toto/lotto

**LOTTO 2:** 1e prijs: 1 winnaar die bruto f. 390.369,60 ontvangt. 2e prijs: 6 winnaars die elk bruto f. 25.000,00 ontvangen. 3e prijs: 160 winnaars die elk f. 962,40 ontvangen. 4e prijs: 6530 winnaars die elk f. 23.50 ontvangen. 5e prijs: 84875 winnaars die elk f. 5,00 ontvangen.

**CIJFERSPEL 2:** 6 cijfers goed: 1 winnaar. 5 cijfers goed: geen winnaar. 4 cijfers goed: 20 winnaars. 3 cijfers goed: 198 winnaars. 2 cijfers goed: 1721 winnaars.

**TOTO 2:**1e prijs: 1 winnaars die bruto f. 23.251,70 ontvangt. 2e prijs: 41 winnaars die elk f. 378,00 ontvangen. 3e prijs: 720 winnaars die elk f. 53,80 ontvangen.

**TOTO-GELIJK 2:** 1e prijs: geen winnaar 2e prijs: 1 winnaar die bruto f. 1288,70 ontvangt 3e prijs: 28 winnaars die elk f. 119,60 ontvangen 4e prijs: 773 winnaars die elk f. 6,30 ontvangen.

**Het was niet op het Journaal maar staat vandaag wel in de krant want ook Djive en BASIC BLOE in Heerlen zijn getroffen door de kou, met het droevige resultaat dat alle waterleidingen gesprongen zijn, dus div. kleding nat!! Daarom begint vandaag de**

# totale waterschade opruiming

met ver beneden peil zijnde prijzen. Dus kom snel langs!!!

**Div. sweatshirts** nu of nooit!! **15**

**Div. jacks** licht beschadigd met rode punt op prijskaart **25**

**Blouses** Sla toe **35**

**Sweatshirts** **25**

**Salopets** katoen denim gebleekt **39**

**Corduroy broeken** **35**

**Diverse truien** iets nat geworden **25**

**Hemden** rode punt op prijskaart **10**

**Blouses** div. soorten rode punt **10**

**BASIC BLOE waterschade koopjes!! Saroleastraat 45 Heerlen**

Alle Wrangler jeans nu **35**

Div. denim jacks licht beschadigd **25**

Denim overalls **39**

Alle corduroy broeken Lee Riffle Ball **35**

Hemden v.a. **10**

**Panmo broeken** 100% wol zonder gedol! **25**

**Herenhemden** de laatste **35**

**Jacks** gevoerd **49**

**Jeans** Strakke, wijde modellen **35**

**Div. truien** **35**

**Div. broeken** nu of nooit **15**

NIEUW

**Wijde broeken** div. modellen en kleuren peath. mint. white. rose **75**

**Djive** SAROLEASTRAAT 45 HEERLEN



KINDER KOOPJES



**Kinderbroeken** div. modellen **15**

**Jacks** **39**

**Truien** **25**

**Jeans** strak model **49,90**

**Sweatshirts** zoek uit **19**

NIEUW

NIEUW

**Salopets** denim **79,90**

**Corduroy salopets** **39**

**Denim jacks** **89**

**Corduroy broeken** **25**

**Blouses** **25**

NIEUW

**Jacks denim** **98**

**3 T-shirts** **15**

NIEUW

**Jeans** **59,90**

**BASIC BLOE** SAROLEASTRAAT 45 HEERLEN